

Nikon

CÁMARA DIGITAL
COOLPIX S620
Manual del usuario



Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos



Fotografía y reproducción básicas : Modo automático



Disparo adecuado para la escena



Disparo automático de rostros sonrientes



Enfoque de un sujeto en movimiento en el modo de seguimiento de sujeto



La reproducción con todo detalle



Películas



Grabaciones de voz

Conexión a televisiones, ordenadores e impresoras



Menús de disparo, reproducción y configuración

Observaciones técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este ícono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza el adaptador de CA, asegúrese de que esté desenchufado.
- Utilice exclusivamente una Batería recargable de ion de litio EN-EL12 (suministrada). Cargue la batería introduciéndola en un Cargador de baterías MH-65 (suministrado).
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Vuelva a colocar la batería en la funda de la batería para transportarla. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de baterías

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No la utilice con convertidores de viaje ni adaptadores diseñados para convertir la tensión, ni con convertidores CC-CA. El incumplimiento de estas precauciones podría dañar, sobrecalentar o incendiar el producto.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de 1 metro de distancia.

No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Apague la cámara en el interior de un avión o un hospital

Apague la cámara en el interior del avión durante el despegue o el aterrizaje. Siga las normas del hospital si se utiliza en el interior de un hospital. Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas electrónicos del avión o al instrumental del hospital.

Avisos

Aviso para los clientes de Europa

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Tabla de contenido

Seguridad	ii
ADVERTENCIAS	ii
Avisos	v
<hr/>	
Introducción	1
Acerca de este manual	1
Información y precauciones	2
Partes de la cámara	4
El cuerpo de la cámara	4
La pantalla	6
Operaciones básicas	8
El botón  (modo de disparo)	8
El botón  (reproducción)	9
El multiselector giratorio	10
El botón MENU	12
Cambio entre pestañas	12
Pantallas de ayuda	13
Pulsación del disparador hasta la mitad o hasta el fondo	13
Colocación de la correa de la cámara	13
<hr/>	
Primeros pasos	14
Carga de la batería	14
Introducción de la batería	16
Extracción de la batería	17
Encendido y apagado de la cámara	17
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla	18
Introducción de las tarjetas de memoria	20
Extracción de las tarjetas de memoria	20

 Fotografía y reproducción básicas : Modo automático	22
Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo  (automático)	22
Indicadores que se muestran en el modo  (automático).....	23
Paso 2 Encuadre de una imagen	24
Uso del zoom	25
Paso 3 Enfoque y disparo	26
Paso 4 Visualización y borrado de imágenes	28
Visualización de imágenes (modo de reproducción).....	28
Borrado de imágenes.....	28
Uso del flash	30
Ajuste del modo flash.....	30
Toma de imágenes con el disparador automático	32
Modo macro	33
Compensación de exposición	34
  Disparo adecuado para la escena	35
Disparo en modo de escena	35
Ajuste del modo de escena	35
Funciones	36
Disparo en el modo de escena seleccionado por la cámara (selector automático de escenas)	42
Toma de imágenes en el modo gastronomía	44
Toma de imágenes para una panorámica	46
  Disparo automático de rostros sonrientes.....	48
Disparo en modo de sonrisa.....	48
Observaciones sobre el antiparpadeo	49
  Enfoque de un sujeto en movimiento en el modo de seguimiento de sujeto	50
Modo de seguimiento de sujeto	50

Tabla de contenido

La reproducción con todo detalle.....	52
Visualización de varias imágenes: Reproducción de miniaturas.....	52
Visualización de calendario.....	53
Un vistazo más de cerca: El zoom de reproducción.....	54
Edición de imágenes	55
Uso de Retoque rápido.....	56
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting.....	57
Creación de una copia recortada: Recorte	58
Cambio del tamaño de las imágenes: Imagen pequeña	59
Anotaciones de voz: Grabación y reproducción.....	60
Grabación de anotaciones de voz	60
Reproducción de anotaciones de voz.....	61
Borrado de anotaciones de voz.....	61
Visualización de imágenes por fecha (modo mostrar por fecha).....	62
Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha	62
Uso del modo mostrar por fecha	63
Menú mostrar por fecha	64
Búsqueda de imágenes (modo ordenar automáticamente)	65
Visualización de imágenes en el modo ordenar automáticamente.....	65
Modo ordenar automáticamente	67
Menú ordenar automáticamente.....	67
Películas.....	68
Grabación de películas	68
El menú de películas.....	69
Selección de Opcio. película.....	69
Modo Autofoco.....	69
Reproducción de película.....	70
Borrado de archivos de película.....	70
Grabaciones de voz.....	71
Realización de grabaciones de voz	71
Reproducción de grabaciones de voz	73
Borrado de archivos de sonido	74
Copia de grabaciones de voz	75

Conexión a televisiones, ordenadores e impresoras	76
Conexión a una TV	76
Conexión a un ordenador.....	77
Antes de conectar la cámara.....	77
Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador.....	78
Conexión a una impresora	81
Conexión de la cámara a una impresora	82
Impresión de imágenes de una en una	83
Impresión de varias imágenes.....	84
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste de impresión	87
 MENU Menús de disparo, reproducción y configuración.....	89
Opciones de disparo: El menú de disparo	89
Visualización del menú de disparo.....	89
 Modo de imagen.....	90
 Balance blancos	92
 Medición	94
 Continuo.....	95
 Sensibilidad ISO	97
 Opciones de color.....	98
 Modo zona AF	99
 Modo Autofoco	102
Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente.....	103
Opciones de reproducción: El menú de reproducción	104
Acceso al menú de reproducción.....	104
 Pase diapositiva.....	106
 Borrar.....	107
 Proteger	107
 Girar imagen.....	108
 Copiar	109

Tabla de contenido

Configuración básica de la cámara: El menú configuración	110
Acceso al menú configuración	111
 Menús	112
 Pantalla inicio	113
 Fecha	114
 Config. monitor	117
 Impresión fecha	118
 Reducc. vibraciones	119
 Detección de movimiento	120
 Ayuda AF	121
 Zoom digital	121
 Config. sonido	122
 Desconexión aut	122
 Format. memoria/Format. tarjeta	123
 Idioma/Language	124
 Modo de vídeo	124
 Párpado de advertencia	125
 Restaurar todo	127
 Versión firmware	129
Observaciones técnicas	130
Accesorios opcionales	130
Tarjetas de memoria aprobadas	130
Nombres de carpetas y archivos	131
Cuidados de la cámara	132
Limpieza	134
Almacenamiento	135
Mensajes de error	136
Solución de problemas	140
Especificaciones	145
Estándares admitidos	148
Índice alfabético	149

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S620. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.



Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- La expresión “tarjeta de memoria” se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

Ilustraciones y pantalla

Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la pantalla real.



Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Información y precauciones

Formación permanente

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

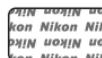
Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

La utilización de baterías Li-ion que no lleven el sello holográfico de Nikon podría afectar al funcionamiento normal de la cámara o provocar que las baterías se sobrecalienten, se prendan, se rompan o sufran fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Sello holográfico: identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.



Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

- **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

- **Cumplimiento del copyright**

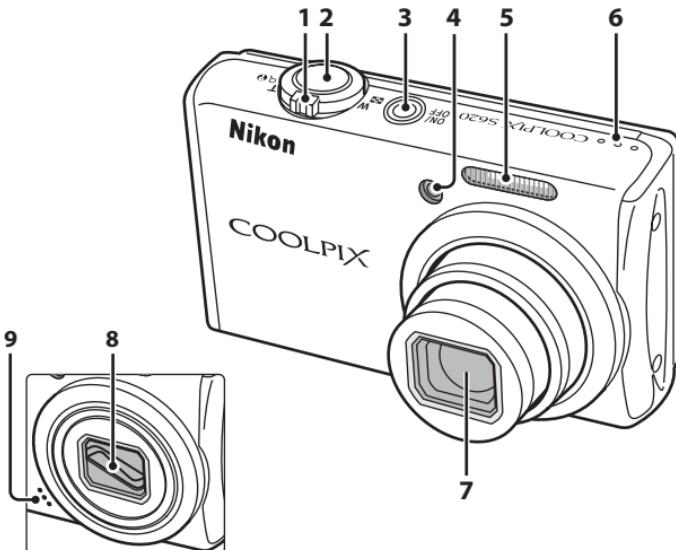
La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

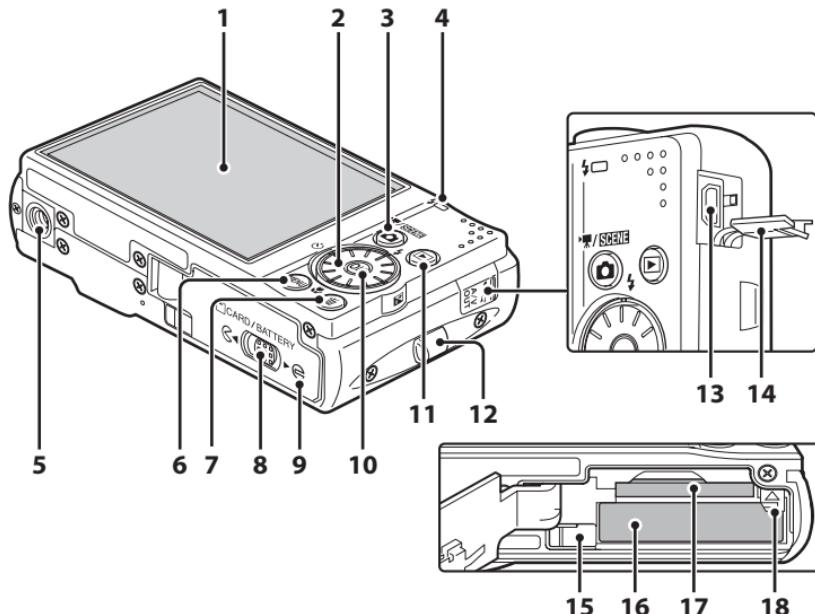
Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formátelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (113). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

El cuerpo de la cámara



Tapa del objetivo cerrada

1	Control del zoom	25	5	Flash incorporado	30
	W : Gran angular	25	6	Altavoz	60, 70, 73
	T : Tele	25	7	Objetivo	134, 145
1	<input checked="" type="checkbox"/> : Reproducción de miniaturas	52, 53	8	Tapa del objetivo	
	<input checked="" type="checkbox"/> : Zoom de reproducción	54	9	Micrófono integrado	60, 68, 71
	<input checked="" type="checkbox"/> : Ayuda	13			
2	Disparador	13, 26			
3	Interruptor principal/lámpara de encendido	17, 122			
4	Luz del disparador automático	32			
	Luz de ayuda de AF	121			



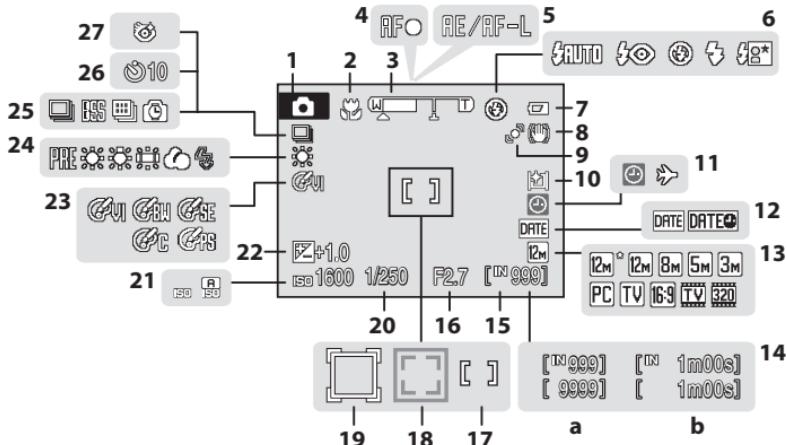
1	Pantalla	6, 23
2	Multiselector giratorio.....	10
3	Botón (modo de disparo)	8
4	Indicador	71
	Indicador del flash	31
5	Rosca para el trípode	
6	Botón MENU	12, 89, 104, 111
7	Botón (borrar)	28, 29, 61, 70, 74
8	Pestillo de la tapa	16, 20
9	Tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria	16, 20
10	Botón (aplicar selección)	10
11	Botón (reproducir).....	9, 28
12	Ojal para la correa de la cámara.....	13
13	Conector del cable	76, 78, 82
14	Tapa de la conexión.....	76, 78, 82
15	Tapa de la conexión a la red	130
16	Compartimento de la batería.....	16
17	Ranura para tarjeta de memoria.....	20
18	Bloqueo de la batería.....	16, 17

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes de la cámara).

Los indicadores y la información sobre la imagen que se muestran durante el disparo y la reproducción desaparecerán tras unos segundos (117).

Disparo

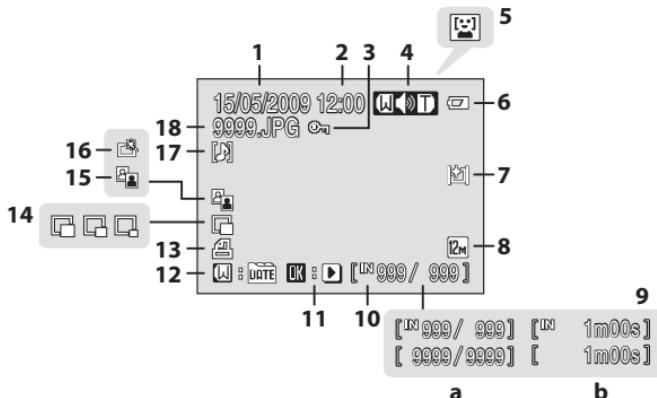


1	Modo de disparo*.....	22, 35, 50, 48, 68
2	Modo macro.....	33
3	Indicador de zoom.....	25, 33
4	Indicador de enfoque.....	26
5	Indicador AE/AF-L.....	47
6	Modo flash.....	30
7	Indicador del nivel de batería.....	22
8	Ícono de reducción de la vibración.....	23, 119
9	Ícono de detección de movimiento.....	23, 120
10	Indicador de mejora del brillo del monitor.....	23
11	Indicador de "fecha no ajustada".....	114
12	Indicador de zona horaria.....	114
13	Impresión fecha.....	118
14	Modo de imagen.....	90
15	Opciones de película.....	69

14	(a) Número de exposiciones restantes (fotografías).....	22
	(b) Duración de la película.....	68
15	Indicador de la memoria interna.....	23
16	Diafragma.....	26
17	Zona de enfoque.....	26, 99
18	Zona de enfoque (AF prioridad).....	48, 99
19	Zona de enfoque (modo de seguimiento de sujeto).....	50
20	Velocidad de obturación.....	26
21	Sensibilidad ISO.....	31, 97
22	Valor de compensación de exposición.....	34
23	Opciones de color.....	98
24	Modo de balance de blancos.....	92
25	Modo de disparo continuo.....	95
26	Indicador del disparador automático.....	32
27	Antiparpadeo.....	49

* Varía en función del modo de disparo. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.

Reproducción

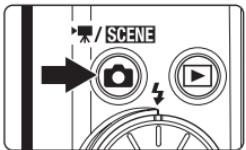


1	Fecha de grabación	18	10	Indicador de la memoria interna	28
2	Hora de grabación	18	11	Indicador de reproducción de película	70
3	Ícono proteger	107	12	Guía de mostrar por fecha	62
4	Indicador del volumen	61, 70, 73	13	Ícono de orden de impresión	87
5	Ícono de carpeta de ordenar automáticamente ¹	65	14	Imagen pequeña	58, 59
6	Indicador del nivel de batería	22	15	Ícono de D-Lighting	57
7	Indicador de mejora del brillo del monitor	23	16	Ícono de retoque rápido	56
8	Modo de imagen ²	90	17	Indicador de anotación de voz	61
9	Opción de película ²	70	18	Número y tipo de archivo	131
	(a) Número del fotograma actual/ número total de fotogramas	28			
	(b) Duración de la película	70			

1 Aparecerán los íconos de la carpeta de reproducción de ordenar automáticamente seleccionados durante la reproducción.

2 Varía en función de la opción seleccionada.

El botón (modo de disparo)



- Pulse el botón  en el modo de reproducción para cambiar al modo de disparo.
- Pulse el botón  en el modo de disparo para acceder al menú de selección del modo de disparo.

Menú de selección del modo de disparo

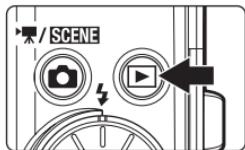
El multiselector giratorio se puede utilizar en el menú de selección del modo de disparo para cambiar de modo de disparo. Para salir del menú de selección del modo de disparo, elija un modo de disparo y pulse el botón  o pulse el botón  de nuevo.



1.  Modo automático (22)
2.  Modo de escena (35)*
3.  Modo de sonrisa (48)
4.  Modo de seguimiento de sujeto (50)
5.  Modo de película (68)

* El icono que aparece varía en función del último modo seleccionado.

El botón ▶ (reproducción)



- Pulse el botón ▶ en el modo de disparo para cambiar al modo de reproducción.
- Pulse el botón ▶ en el modo de reproducción para acceder al menú de selección del modo de reproducción.
- Cuando la cámara está apagada, si se mantiene pulsado el botón ▶ la cámara se encenderá en el modo de reproducción (28).
- Mantenga pulsado el botón ▶ mientras la cámara está encendida para aumentar al máximo el nivel de brillo de la pantalla. Mantenga pulsado el botón ▶ de nuevo para volver al nivel de brillo original. Si se utiliza el botón ▶ para aumentar al máximo el nivel de brillo, aparecerá el icono en la pantalla.

Menú de selección del modo de reproducción

El multiselector giratorio se puede utilizar en el menú de selección del modo de reproducción para cambiar de modo de reproducción. Para salir del menú de selección del modo de reproducción, elija un modo de reproducción y pulse el botón **OK** o pulse el botón ▶ de nuevo.



1. ▶ Modo de reproducción (28)
2. AUTO Modo de ordenar automáticamente (65)
3. DATE Modo de mostrar por fecha (62)

El multiselectador giratorio

En esta sección se describe el uso estándar del multiselectador giratorio para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar la selección.

Para el disparo

Permite mostrar el menú (modo flash) (30)

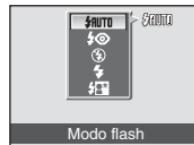
Permite mostrar el menú (disparador automático) (32)

Permite elegir las opciones*

Permite mostrar la guía (compensación de exposición) (34)

Aplica la selección

Permite mostrar el menú (modo macro) (33)



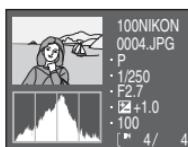
* Las opciones también se pueden elegir pulsando el multiselectador giratorio hacia arriba o hacia abajo.

Para la reproducción

Permite elegir la imagen anterior¹

Permite mostrar la información de disparo y el histograma² (excepto en películas)

Permite elegir la imagen siguiente¹



1 También se pueden seleccionar las imágenes anteriores o siguientes girando el multiselectador giratorio.

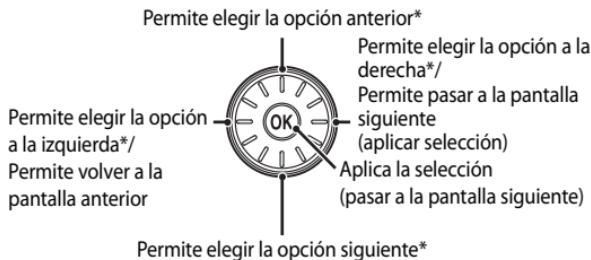
2 Gráfico que muestra la distribución de tonos. El eje horizontal corresponde al brillo de los píxeles y muestra tonos oscuros a la izquierda y tonos claros a la derecha. El eje vertical muestra el número de píxeles.

La información de disparo que se muestra incluye el nombre de carpeta, el nombre de archivo, el modo de disparo utilizado, la velocidad de obturación, el diafragma, la compensación de exposición, la sensibilidad ISO y el número de archivo actual.

P se mostrará para el modo de disparo.

Pulse el botón **OK** de nuevo para volver a la reproducción a pantalla completa.

Para acceder a la pantalla de menús



* Las opciones también se pueden elegir girando el multiselectador giratorio.

Observaciones sobre el multiselectador giratorio

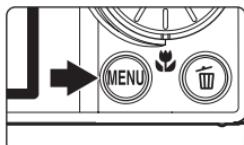
En este manual, pulsar hacia arriba, abajo, izquierda y derecha en el multiselectador giratorio puede estar indicado como ▲, ▼, ◀ y ▶, respectivamente.

Operaciones básicas

El botón MENU

Pulse el botón **MENU** para acceder al menú del modo elegido.

- Utilice el multiselector giratorio para navegar por los menús (111).
- Elija la pestaña  a la izquierda para acceder al menú de configuración.
- Pulse el botón **MENU** de nuevo para salir del menú.



Se muestra cuando el menú contiene al menos dos páginas

- Pestaña superior:
Permite mostrar los menús del modo utilizado
- Pestaña inferior:
Permite mostrar el menú de configuración

Aparece cuando hay una o varias opciones de menú posteriores



La opción seleccionada

Aparece cuando hay opciones de menú anteriores



Pulse el botón  o  en el multiselector giratorio para acceder al siguiente grupo de opciones.



Pulse el botón  o  en el multiselector giratorio para aplicar la selección.

Cambio entre pestañas



Pulse  en el multiselector giratorio para resaltar la pestaña.



Pulse  o  en el multiselector para seleccionar otra pestaña, y pulse el botón  o el botón .



Se mostrará el menú elegido.

Pantallas de ayuda

Gire el control del zoom hacia **T** (?) cuando se muestre (?) en la parte inferior de la pantalla del menú para ver una descripción de la opción de menú que está seleccionada. Para volver al menú original, vuelva a girar el control del zoom hacia **T** (?).



Pulsación del disparador hasta la mitad o hasta el fondo

La cámara dispone de un disparador de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para abrir el obturador y tomar la fotografía, pulse el disparador hasta el fondo. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas de la cámara y originar imágenes movidas.

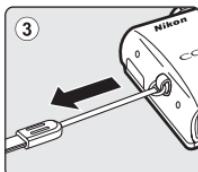
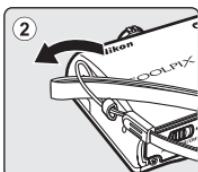
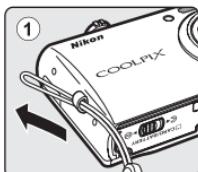


Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición.



Pulse el disparador hasta el fondo para disparar.

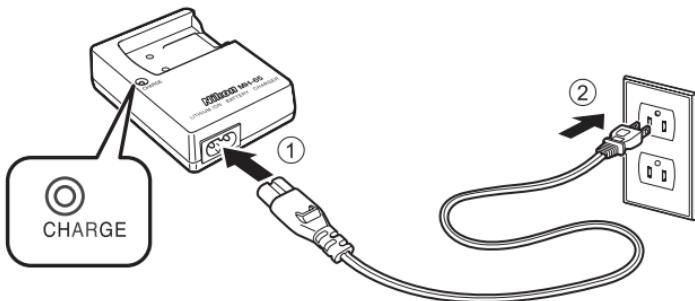
Colocación de la correa de la cámara



Carga de la batería

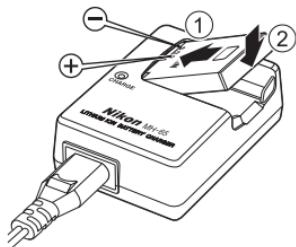
Cargue la batería recargable de ion de litio EN-EL12 (suministrada) con el cargador de la batería MH-65 (suministrado).

1 Conecte el cable de corriente en la secuencia ①-②.



2 Introduzca la batería en el cargador de la batería deslizándola hacia delante ①, y presiónela hasta que encaje ②.

- El indicador CHARGE (carga) empieza a parpadear cuando comienza la carga.
- La carga ha finalizado cuando el indicador deja de parpadear.
- Una batería que esté completamente descargada tardará alrededor de 150 minutos en volver a cargarse.



En la siguiente tabla se explica el estado del indicador CHARGE (carga).

Indicador CHARGE (carga)	Descripción
Parpadea	Batería en carga.
Encendido	Batería totalmente cargada.
Parpadea irregularmente	<ul style="list-style-type: none"> La batería no se ha introducido correctamente. Retire la batería y vuelva a introducirla en el cargador en posición horizontal. Cargue la batería en el interior con una temperatura ambiente de 5 °C a 35 °C antes de su uso. La batería está defectuosa. Desenchufe el cargador inmediatamente y deje de cargar la batería. Lleve la batería y el cargador a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión.

3 Extraiga la batería y desenchufe el cargador.

✓ Observaciones sobre el cargador de la batería

- El cargador de la batería suministrado únicamente se debe utilizar con una batería recargable de ion de litio EN-EL12. No lo utilice con baterías no compatibles.
- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias y las precauciones descritas en "Seguridad" (□□ii) antes de utilizar el cargador de la batería.

✓ Observaciones sobre la batería

- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias y las precauciones descritas en "Seguridad" (□□ii) antes de utilizar la batería.
- Asegúrese de leer y seguir estrictamente las advertencias y las precauciones descritas en "La batería" (□□133) de la sección "Cuidados de la cámara" antes de utilizar la batería.
- Si no se va a utilizar la batería durante un periodo de tiempo prolongado, cárguela al menos cada seis meses y déjela que se descargue completamente antes de guardarla.

✓ Observaciones sobre la fuente de alimentación de CA

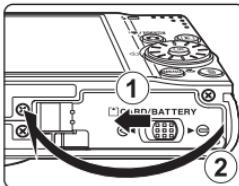
Para alimentar la cámara de forma continua durante periodos prolongados, utilice el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado de Nikon) (□□130). No utilice, bajo ningún concepto, otra marca u otro modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Introducción de la batería

Introduzca una batería recargable de ion de litio EN-EL12 (suministrada) en la cámara.

- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando se esté agotando (14).

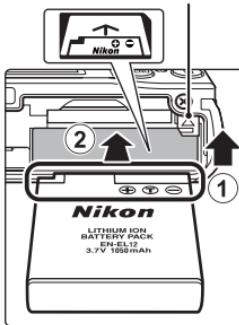
1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



2 Introduzca la batería.

- Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta, tal como se indica en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca la batería.
- Utilice la batería para empujar el bloqueo de la batería en la dirección indicada por la flecha ① e introduzca completamente la batería ②. Cuando la batería queda completamente introducida, el bloqueo de la batería queda fijado en la posición de bloqueo.

Bloqueo de la batería



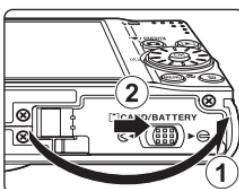
Introducción correcta de la batería

Si se introduce la batería al revés o por el lado contrario se podría estropear la cámara. Asegúrese de comprobar que la batería se coloca correctamente orientada.



3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria ① y deslice el pestillo de la tapa a la posición ▶ ②.

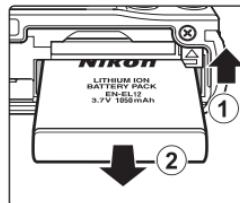


Extracción de la batería

Apague la cámara y asegúrese de que la lámpara de encendido y la pantalla están apagadas antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

Para expulsar la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y deslice el bloqueo de la batería en la dirección que se muestra ①. La batería ya se podrá extraer con la mano ②.

- Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.

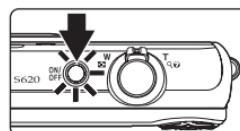


Encendido y apagado de la cámara

Pulse el interruptor principal para encender la cámara. La lámpara de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.

Pulse el interruptor principal de nuevo para apagar la cámara. Al apagar la cámara, se apagará también la lámpara de encendido y la pantalla.

- Cuando la cámara está apagada, si se mantiene pulsado el botón **▶** la cámara se encenderá en el modo de reproducción (128).



Apagado automático en el modo de disparo (modo de reposo)

Si no se realiza ninguna operación en el plazo de un minuto aproximadamente (ajuste predeterminado), la pantalla se apagará automáticamente y la cámara pasará al modo de reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente (función de desconexión automática).

Si la pantalla está apagada en el modo de reposo, pulse el interruptor principal o el disparador para reactivarla.

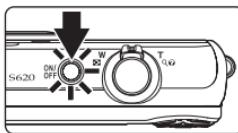
- El tiempo que debe transcurrir para que la cámara entre en el modo de reposo se puede cambiar en la opción **Desconexión aut.** (122) en el menú configuración (110).

Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el diálogo de selección de idioma.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- La lámpara de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.



2 Utilice el multiselecteur giratorio para elegir el idioma que desee y pulse el botón **OK**.

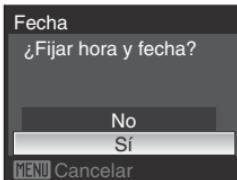
- Si desea obtener más información sobre el uso del multiselecteur giratorio, consulte "El multiselecteur giratorio" (10).



Čeština	Italiano	Svenska
Dansk	Magyar	Türkçe
Deutsch	Nederlands	عرب
English	Norsk	中文简体
Español	Polski	中文繁體
Ελληνικά	Português	日本語
Français	Русский	한글
Indonesia	Suomi	ภาษาไทย

3 Elija Sí y pulse el botón **OK**.

- Si se selecciona **No**, la fecha y la hora quedarán sin ajustar.



4 Pulse **◀** o **▶** en el multiselecteur giratorio para elegir su zona horaria local (116) y pulse el botón **OK**.



Horario de verano

Si el horario de verano estuviera en vigor, pulse **▲** en el multiselecteur giratorio en la pantalla de zona horaria que aparece en el paso 4 para activar la opción de horario de verano.

Cuando la opción de horario de verano está activada, en la parte superior de la pantalla puede verse el ícono . Para desactivar la opción de horario de verano, pulse **▼**.



Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

5 Ajuste la fecha.

- Gire el multiselector giratorio o pulse **▲** o **▼** para editar el elemento marcado.
- Pulse **►** para desplazar la marca en el orden siguiente.
D (día) → **M** (mes) → **A** (año) → **hora** → **minuto** → **DMA** (el orden en que se muestran el día, el mes y el año)
- Pulse **◀** para volver al elemento anterior.

**6 Elija el orden en que desee que se muestren el día, el mes y el año y pulse el botón **OK** o **►**.**

- Se establecerán los ajustes y la pantalla volverá al modo de disparo.

**Q Cambio de la fecha y la hora**

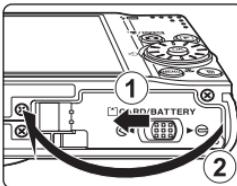
- Seleccione **Fecha** en la opción **Fecha** (114) del menú configuración (110) para cambiar la fecha y la hora ajustadas y siga el procedimiento que se describe en el paso 5 anterior.
- Seleccione **Zona hora** en la opción **Fecha** del menú configuración para cambiar los ajustes de zona horaria y horario de verano (114).

Introducción de las tarjetas de memoria

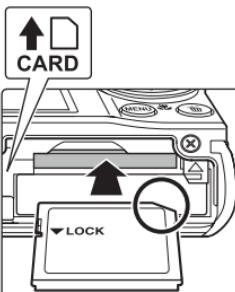
Los archivos de imagen, sonido y película se guardan en la memoria interna de la cámara (45 MB aproximadamente) o en tarjetas de memoria extraíbles (disponibles por separado) (130).

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, los datos se guardan automáticamente en ella, y los datos que la tarjeta contenga se pueden reproducir, borrar o transferir. Para guardar datos en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir los datos que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

- 1 Compruebe que la lámpara de encendido y la pantalla están apagadas y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.
 - Asegúrese de apagar la cámara antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

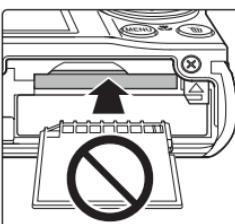


- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.
 - Deslice correctamente la tarjeta de memoria, como se muestra a la derecha, hasta que quede fija en su lugar.
 - Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria después de introducir la tarjeta de memoria.



✓ Introducción correcta de la tarjeta de memoria

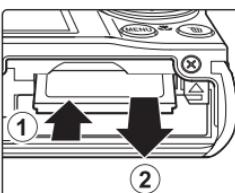
Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta. Asegúrese de comprobar que la tarjeta de memoria se coloca correctamente orientada.



Extracción de las tarjetas de memoria

Antes de extraer la tarjeta de memoria, **apague la cámara** y compruebe que tanto la lámpara de encendido como la pantalla están apagadas.

Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro ① con cuidado para expulsarla parcialmente. La tarjeta de memoria ya se podrá extraer con la mano ②.

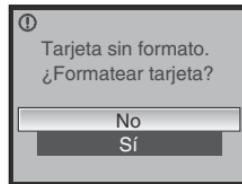


✓ Formateo de la tarjeta de memoria

Si se muestra el mensaje de la derecha al encender la cámara, deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla. **Tenga en cuenta que el formateo (図123) borra de modo definitivo todos los datos de la tarjeta de memoria.** Asegúrese de copiar cualquier imagen que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.

Utilice el multiselectador giratorio para elegir **Sí** y pulse el botón **OK**. Cuando se muestre el diálogo de confirmación, elija **Formatear** y pulse el botón **OK** para comenzar el formateo.

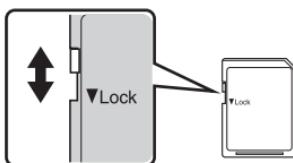
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.
- Cuando introduzca por primera vez en esta cámara tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos, asegúrese de formatearlas (図123) con esta cámara.



✓ El mecanismo de protección de la tarjeta

Las tarjetas de memoria cuentan con un mecanismo de protección de la tarjeta. Cuando este mecanismo esté en posición de bloqueo "lock", no se pueden escribir ni borrar datos de la tarjeta de memoria. Si el mecanismo está en posición de bloqueo "lock", desbloquéelo desplazando la pestaña a la posición de escritura "write" para poder grabar o borrar imágenes o para formatear la tarjeta de memoria.

Mecanismo de protección de la tarjeta



✓ Tarjetas de memoria

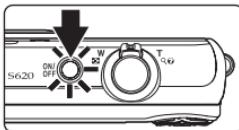
- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. El incumplimiento de estas precauciones podría derivar en la pérdida de los datos o en daños en la cámara o la tarjeta de memoria:
 - Extraer la tarjeta de memoria.
 - Retirar la batería.
 - Apagar la cámara.
 - Desconectar el adaptador de CA.
- No formatee la tarjeta de memoria en un ordenador.
- No la desmonte ni la modifique.
- No la deje caer, ni la doble, la exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas ni adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No la deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No la exponga a la humedad, al polvo ni a gases corrosivos.

Paso 1 Encendido de la cámara y selección del modo  (automático)

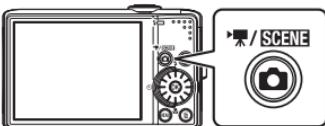
En esta sección se describe cómo se toman imágenes en el modo  (automático), un modo automático, de “apuntar y disparar”, recomendado para quienes utilicen una cámara digital por primera vez.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- La lámpara de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá. El objetivo saldrá.
- Continúe con el paso 4 cuando se muestre  en la pantalla.



2 Pulse el botón .



3 Utilice el multiselector giratorio para elegir  y pulse el botón .

- La cámara entra en el modo  (automático).



4 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes en la pantalla.

Nivel de batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	Batería totalmente cargada.
	Nivel de batería bajo; prepárese para cargar o cambiar la batería.
	Batería agotada.

Indicador del nivel de batería



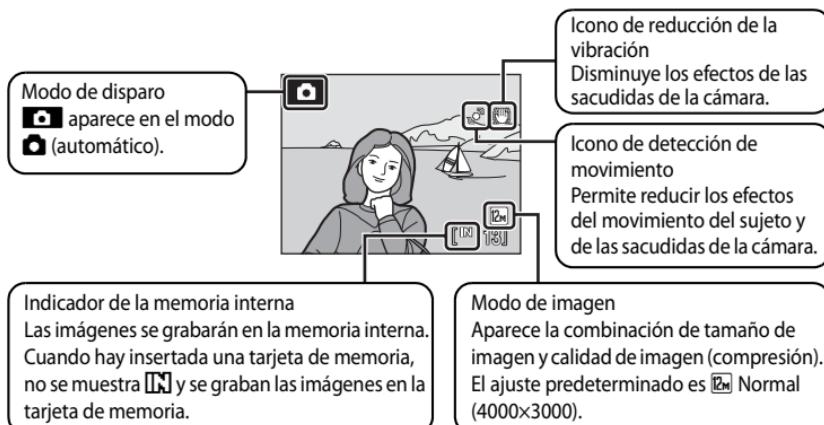
Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

Se mostrará el número de exposiciones restantes.

El número de imágenes que se pueden almacenar depende de la capacidad restante de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como del ajuste de modo de imagen (91).

Indicadores que se muestran en el modo (automático)



Los indicadores y la información sobre la imagen que se muestran durante el disparo y la reproducción desaparecerán tras unos segundos (117).

Si la pantalla se apaga en el modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el disparador para reactivarla (122).

Mejora del brillo de la pantalla

Resulta difícil ver la pantalla cuando se está al aire libre, mantenga pulsado el botón  mientras la cámara está encendida para aumentar al máximo el nivel de brillo de la pantalla. Mantenga pulsado el botón  nuevamente para volver al ajuste de brillo original. En la pantalla aparecerá el icono  cuando el nivel de brillo esté ajustado al máximo pulsando el botón .

Funciones disponibles en el modo (automático)

El modo  (automático) permite usar el modo macro (33) y la compensación de exposición (34), y se pueden tomar las imágenes utilizando el modo de flash (30) y el disparador automático (32). Si pulsa el botón  en el modo  (automático), podrá especificar los ajustes de todas las opciones del menú de disparo (89).

Reducción de vibraciones

Si se elige **Encendida** (ajuste predeterminado) para **Reducc. vibraciones** (119), la cámara reduce eficazmente las sacudidas que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación.

Ajuste **Reducc. vibraciones** en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Detección de movimiento

Si se ha seleccionado **Automático** (ajuste predeterminado) para la opción **Detección de movim.** (120) en el menú configuración y la cámara detecta sacudidas de la cámara y que el sujeto está en movimiento, la cámara aumenta la velocidad de obturación para reducir la posibilidad de que las fotos salgan movidas.

Cuando la cámara detecta sacudidas de la cámara, o que el sujeto está en movimiento y aumenta la velocidad de obturación, el icono de detección de movimiento se enciende en color verde.

Paso 2 Encuadre de una imagen

1 Prepare la cámara.

- Sujete la cámara firmemente con las dos manos.
- Mantenga los dedos, el pelo, la correa y otros objetos apartados del objetivo, el flash, la luz de ayuda de AF, el micrófono y el altavoz.



2 Encuadre la imagen.

- Coloque el sujeto principal cerca del centro de la pantalla.



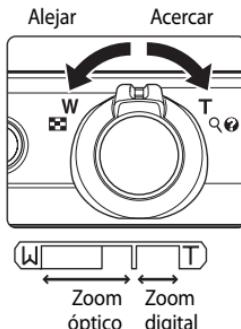
Uso del zoom

Gire el control del zoom para activar el zoom óptico.

Gírelo hacia **T** para acercar el sujeto.

O gírelo hacia **W** para obtener una vista más amplia.

Cuando se gira el control del zoom, se muestra el indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.



Zoom digital

Cuando la cámara hace zoom hasta la ampliación máxima del zoom óptico, al girar el control del zoom hacia **T** se activará el zoom digital. El sujeto puede ampliarse hasta 4x de la máxima relación de zoom óptico.

El enfoque estará en el centro del encuadre y la zona de enfoque no se mostrará cuando esté activado el zoom digital.



Zoom óptico (hasta 4x).

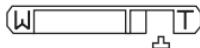
El zoom digital está activado.

Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación para ampliar las imágenes, que produce un ligero deterioro de la calidad de la imagen en función del modo de imagen (190) y del aumento del zoom digital.

La interpolación se aplica en las posiciones del zoom más allá de **W**. Cuando se aumenta el zoom más allá de la posición **W**, se inicia la interpolación y el indicador de zoom se vuelve amarillo para indicar que se está aplicando la interpolación.

La posición de **W** se desplaza a la derecha a medida que disminuye el tamaño de imagen, lo que permite confirmar las posiciones del zoom en las que se puede disparar sin interpolación con el ajuste de modo de imagen actual.



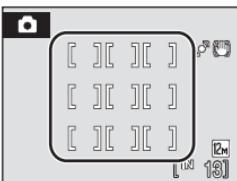
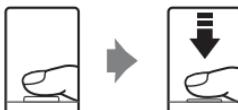
Cuando el tamaño de imagen es pequeño

- El zoom digital se puede desactivar desde la opción **Zoom digital** (121) del menú de configuración (110).

Paso 3 Enfoque y disparo

1 Pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque (zona de enfoque activa) aparece en verde.



Velocidad de obturación Diafragma

- Cuando el zoom digital está activado la zona de enfoque no se indica. Cuando la cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre, el indicador de enfoque (6) se enciende en verde.
- Pulse el disparador hasta la mitad para mostrar la velocidad de obturación y el diafragma.
- El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.
- Cuando el disparador se pulsa hasta la mitad y la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadean en rojo. Cambie la composición y pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.

2 Pulse el disparador hasta el fondo.

- El obturador se abrirá y la imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



Durante la grabación

Mientras se graban las imágenes, el contador de exposiciones restantes parpadeará. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria** mientras se están grabando imágenes. Si se corta la alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, se podría producir una pérdida de datos o estropear la tarjeta o la cámara.

Autofoco

Es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque activa o el indicador de enfoque aparezca en verde:

- El sujeto está muy oscuro.
- La escena cuenta con objetos con un brillo muy diferente (p. ej. el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra).
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej. cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca).
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej. el sujeto está dentro de una jaula).
- El sujeto se mueve rápidamente.

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad de su recorrido para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto y utilice el bloqueo del enfoque (100). Cuando utilice el bloqueo del enfoque, asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto para el que se haya bloqueado el enfoque sea la misma que la que distancia al sujeto real.

Luz de ayuda de AF y flash

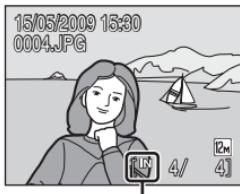
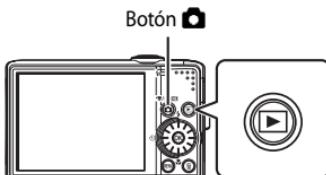
Si el sujeto está poco iluminado, se puede encender la luz de ayuda de AF (121) pulsando el disparador hasta la mitad, o se puede activar el flash pulsando el disparador hasta el fondo (30).

Paso 4 Visualización y borrado de imágenes

Visualización de imágenes (modo de reproducción)

Pulse el botón .

- La última imagen tomada se mostrará en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Gire el multiselector giratorio, o pulse , ,  o  para ver más imágenes (10).
- Las imágenes pueden aparecer brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.
- Pulse el botón  o pulse el disparador para volver al modo de disparo.
- Cuando se muestra , aparecen las imágenes grabadas en la memoria interna. Cuando hay una tarjeta de memoria en la cámara, no aparece  y se muestran las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria.



Indicador de la memoria interna

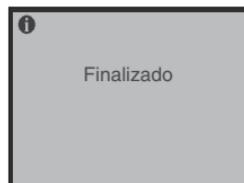
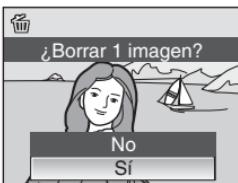
Borrado de imágenes

1 Pulse el botón  para borrar la imagen que se muestre en la pantalla en ese momento.



2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Sí** y pulse el botón .

- Para salir sin borrar la imagen, elija **No** y pulse el botón .



🔗 Opciones disponibles en el modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	
Zoom de reproducción	T (Q)	Permite ampliar la vista de la imagen que se muestra en ese momento en la pantalla hasta 10x aproximadamente. Pulse el botón OK para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	54
Visualización de miniaturas/calendario	W (■)	Permite mostrar las imágenes en una vista de 4, 9 ó 16 miniaturas o mediante el calendario.	52
Ver la información de disparo	OK	Permite mostrar el histograma y la información de disparo. Pulse el botón OK para volver a la reproducción a pantalla completa.	10
Cambiar modo de reproducción	▶	Permite mostrar el menú de selección de modo de reproducción y cambiar al modo mostrar por fecha o al modo de reproducción ordenar automáticamente.	62, 65
Cambiar a modo de disparo	◀ ↓ 	Pulse el botón ◀ o el disparador para volver al último modo de disparo elegido.	28

🔗 Pulsación del botón **▶** para encender la cámara

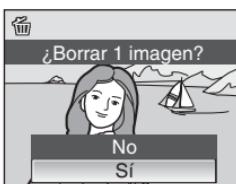
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado el botón **▶** para encenderla en el modo de reproducción. El objetivo no saldrá.

🔗 Visualización de imágenes

- Las imágenes guardadas en la memoria interna solo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.
- Las imágenes tomadas utilizando Prioridad al rostro (101) se girarán automáticamente cuando se muestren en el modo de reproducción a pantalla completa según la orientación del rostro (excepto las imágenes tomadas usando **Continuo, BSS** y **Multidisparo 16** (95)).
- Si la pantalla se apaga en el modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal o el disparador para reactivarla (122).

🔗 Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

En modo de disparo, pulse el botón **■** para borrar la última imagen tomada.



🔗 Borrado de varias imágenes

Elija **Borrar** (107) en el menú de reproducción (104), el menú mostrar por fecha (64) o el menú ordenar automáticamente (67) para borrar varias imágenes.

Uso del flash

Cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima, el alcance del flash es de unos 0,5 a 8,0 m. Cuando se aplica el zoom óptico máximo, el alcance es de unos 0,5 a 3,5 m (si **Sensibilidad ISO** está ajustado a **Automático**). Los modos de flash disponibles son los siguientes.

Automático

El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.

Automático con reducción de ojos rojos

Reduce los "ojos rojos" en los retratos (31).

Desactivado

El flash no se disparará aunque haya poca luz.

Flash de relleno

El flash se disparará al tomar una imagen. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

Sincronización lenta

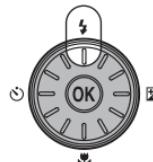
El modo automático se combina con una velocidad de obturación lenta.

Indicado para retratos con paisaje nocturno de fondo. El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

Ajuste del modo flash

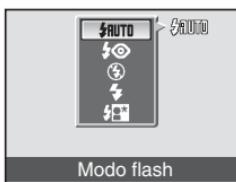
1 Pulse (modo flash).

- Se mostrará el menú del modo flash.



2 Utilice el multiselector giratorio para elegir el modo de flash que desee y pulse el botón **OK**.

- El icono del modo de flash seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla.
-  desaparecerá a los pocos segundos, independientemente de la opción de **Informac foto** (117).
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón **OK** en el plazo de unos segundos, se cancelará la selección.



✓ Disparo cuando hay poca luz y con el flash desactivado (➊)

- Se recomienda que use un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo y evitar los efectos producidos por las sacudidas de la cámara. Ajuste **Reducc. vibraciones** (119) en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.
- El indicador **ISO** aparece cuando la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad. Las imágenes que se tomen cuando **ISO** aparece en pantalla podrían quedar ligeramente moteadas.
- Si se muestra **ISO** y se aplica una sensibilidad más alta, se puede aplicar automáticamente la reducción de ruido cuando se graban las imágenes. El resultado es un aumento de los tiempos de grabación.

✓ Observaciones sobre el uso del flash

Al usar el flash, los reflejos de las partículas de polvo del aire pueden aparecer como puntos brillantes en las imágenes. Para reducir estos reflejos, ajuste el modo flash en ➊ (desactivado).

⌚ El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.

- Encendido : El flash destellará al tomar la imagen.
- Parpadea : El flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- Apagado : El flash no destellará al tomar la imagen.

Si el nivel de batería es bajo, la pantalla se apagará, y permanecerá apagada, hasta que el flash esté completamente cargado.



⌚ El ajuste del modo flash

El ajuste del modo de flash por defecto varía según el modo de disparo:

- Modo **⌚** (automático): **SHUTTER** (automático)
- Modo de escena: el ajuste varía para los distintos modos de escena (36).
- Modo **⌚** (sonrisa): se ajusta en ➊ (desactivado) (cuando el antiparpadeo está activado), **SHUTTER** (automático) (cuando el antiparpadeo está desactivado)
- Modo **⌚** (seguimiento de sujeto): ➊ (desactivado)

El ajuste del modo flash aplicado en el modo **⌚** (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y vuelve a aplicarse la próxima vez que se seleccione el modo **⌚** (automático).

⌚ Reducción de ojos rojos

La cámara utiliza la **reducción de ojos rojos avanzada** (**“corrección de ojos rojos integrada”**).

El flash destella varias veces a baja intensidad antes de que se dispare el flash principal, lo que reduce el efecto de ojos rojos.

A continuación, la cámara analiza la imagen. Si se detectan ojos rojos, la zona afectada se procesará para reducir aún más el efecto de ojos rojos antes de guardar la imagen.

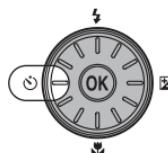
Tenga en cuenta que, dado que se produce un ligero desfase entre la pulsación del disparador y la toma de la imagen, este modo no se recomienda si necesita una respuesta rápida del obturador. También aumenta ligeramente el tiempo necesario para poder tomar la siguiente imagen. La reducción de ojos rojos avanzada no siempre produce los resultados deseados en todos los casos. En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento de la reducción de ojos rojos avanzada. Si fuera así, elija otro modo y vuelva a intentarlo.

Toma de imágenes con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez y de dos segundos para realizar autorretratos. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático. Cuando use el trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** (119) en **Apagada**.

1 Pulse (disparador automático).

- Aparecerá el menú del disparador automático.



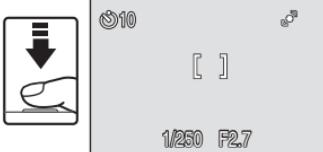
2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **10s** o **2s** y pulse el botón .

- 10s** (diez segundos): adecuado para las ocasiones importantes (como una boda)
- 2s** (dos segundos): adecuado para evitar las sacudidas de la cámara
- Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en el plazo de unos segundos, se cancelará la selección.



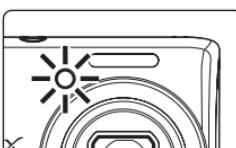
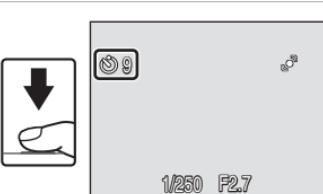
3 Encuadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

- Se ajustarán el enfoque y la exposición.



4 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se pondrá en marcha el disparador automático y en la pantalla se mostrarán los segundos que faltan para que se abra el obturador. La luz del disparador automático parpadeará. La luz deja de parpadear un segundo antes de tomar la imagen, y permanece encendida hasta que se abre el obturador.
- Cuando se abre el obturador, el disparador automático se desactiva **OFF**.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una imagen, pulse de nuevo el disparador.

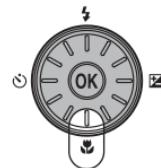


Modo macro

El modo macro se utiliza para fotografiar objetos a distancias de hasta 2 cm. Tenga en cuenta que es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

1 Pulse (modo macro).

- Se mostrará el menú del modo macro.



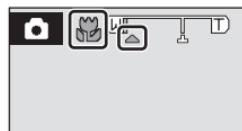
2 Utilice el multiselecteur giratorio para elegir **ON** (activado) y pulse el botón .

- Se mostrará el ícono del modo macro ().
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón  en el plazo de unos segundos, se cancelará la selección.



3 Utilice el control del zoom y encuadre la imagen.

- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición del zoom (posición de gran angular antes del ícono ) en la que el ícono  y el indicador de zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar a distancias tan cortas como a sujetos que estén a 3 cm del objetivo. En la posición de zoom más alejado, la cámara puede enfocar a distancias tan cortas como a objetos que estén a 2 cm del objetivo.



Modo macro

- Si el modo macro se activa **ON** en los modos de escena que se indican a continuación, **Modo autofocus** (102) se ajustará automáticamente en **AF permanente**.
 - Playa/nieve**
 - Macro** (el ajuste del modo macro se ajusta en **ON**)
 - Gastronomía** (el ajuste del modo macro se ajusta en **ON**)
 - Museo**
 - Copia**
 - Asist. panorama**
- En **AF permanente**, la cámara ajusta continuamente el enfoque de forma automática hasta que el enfoque y la exposición se fijan pulsando el disparador hasta la mitad.

El ajuste del modo macro

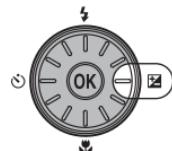
El ajuste del modo macro aplicado en el modo  (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y vuelve a aplicarse la próxima vez que se seleccione el modo  (automático).

Compensación de exposición

La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara, para que las imágenes salgan más claras u oscuras.

1 Pulse (compensación de exposición).

- Se muestran la guía de compensación de exposición y el histograma.



2 Utilice el multiselecteur giratorio para ajustar la exposición y pulse el botón .

- Cuando el sujeto sea demasiado oscuro: ajuste la compensación de exposición hacia el signo "+".
- Cuando el sujeto sea demasiado claro: ajuste la compensación de exposición hacia el signo "-".
- La compensación de exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón 

3 El ajuste se aplica.

- El valor se muestra con el icono  en la pantalla.



Valor de compensación de exposición

El valor de la compensación de exposición aplicado en el modo  (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y vuelve a aplicarse la próxima vez que se seleccione el modo  (automático).

Uso de la compensación de exposición

- La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos con mucha luz (por ejemplo, grandes extensiones de agua, arena o nieve iluminadas por el sol) o cuando el fondo es mucho más brillante que el sujeto principal.
- La compensación negativa se podría utilizar en el caso de que grandes zonas del encuadre contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo sea mucho más oscuro que el sujeto principal.

Uso del histograma

Un histograma es un gráfico que muestra la distribución de tonos en la imagen.

- El eje horizontal corresponde al brillo de los píxeles y muestra tonos oscuros a la izquierda y tonos claros a la derecha. El eje vertical muestra el número de píxeles.
- Al aumentar la compensación de exposición se desplaza la distribución de tonos hacia la derecha, mientras que al reducirla se desplaza la distribución de tonos hacia la izquierda.
- Úselo como guía cuando utilice la compensación de exposición y tome imágenes sin flash.

Disparo en modo de escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos de escena disponibles son los siguientes.

	Selector auto. de escenas		Retrato		Paisaje		Deportes
	Retrato nocturno		Fiesta/interior		Playa/nieve		Puesta de sol
	Amanecer/anochecer		Paisaje nocturno		Macro		Gastronomía
	Museo		Fuego artificial		Copia		Contraluz
	Asist. panorama		Grabación de voz*				

* Consulte "Grabaciones de voz" (71).

Ajuste del modo de escena

1 Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para elegir un icono de escena.

- Se mostrará el icono del modo de escena elegido previamente. El ajuste predeterminado es (selector automático de escenas).



2 Pulse , elija una escena y pulse el botón .



3 Encuadre el sujeto y tome la imagen.



Modo de imagen

Los ajustes de **Modo de imagen** (90) se pueden cambiar en el modo de escena pulsando el botón . Los cambios que se hagan al ajuste del modo de imagen se establecerán en todos los modos de disparo (excepto en el modo de película).

Funciones

Selector auto. de escenas

Con solo encuadrar una imagen la cámara selecciona automáticamente el modo de escena más adecuado.

Consulte "Disparo en el modo de escena seleccionado por la cámara (selector automático de escenas)" (42) para obtener información adicional.

	 AUTO ¹		Desactivado ²		Desactivado ³		0.0 ²
---	---	---	--------------------------	---	--------------------------	---	------------------

- 1 La cámara elige automáticamente el ajuste del modo flash más adecuado para el modo de escena que ha seleccionado. Se puede seleccionar  (desactivado).
- 2 Se pueden seleccionar otros ajustes.
- 3 Cambia a activado cuando la cámara selecciona el modo de escena macro.

Retrato

Utilice este modo para los retratos en los que el sujeto principal destaque claramente. Los tonos de la piel del sujeto del retrato quedarán tersos y naturales.

- La cámara detecta el rostro que mira hacia la cámara y lo enfoca (consulte "Disparo con prioridad al rostro" (101) para obtener información adicional).
- Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfocará el sujeto del centro del cuadro.
- El zoom digital no está disponible.



	 * [*]		Desactivado*		Desactivado		0.0*
---	--	---	--------------	---	-------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque (16) se pone siempre de color verde. Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos mientras la cámara enfoca al infinito.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (121).



			Desactivado*		Desactivado		0.0*
---	---	---	--------------	---	-------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

NR: Las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen **NR** se procesan automáticamente para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Iconos utilizados para las descripciones

En las descripciones de esta sección se utilizan los siguientes iconos:  (modo flash) (30);  (disparador automático) (32);  (modo macro) (33);  (compensación de exposición) (34).

Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en un solo disparo y se graba el movimiento en una serie de imágenes. Con el disparo continuo, es posible captar claramente los movimientos instantáneos de los sujetos en movimiento.

- La cámara ajusta continuamente el enfoque hasta que el enfoque se fija pulsando el disparador hasta la mitad.
- Mientras se mantenga pulsado el disparador, las imágenes se tomarán de forma continua a una velocidad máxima de 1,0 fotograma por segundo, cuando el modo de imagen está ajustado en **Normal (4000)**. El disparo finaliza cuando se deje de pulsar el disparador o cuando se hayan realizado diez disparos manteniendo pulsado el disparador.
- La velocidad de avance de los fotogramas máxima con el disparo continuo puede variar en función del modo de imagen actual y del tipo de tarjeta de memoria que se utilice.
- La detección de movimiento (120) está desactivada.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (121).



			Desactivado		Desactivado		0.0*
---	---	---	-------------	---	-------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Retrato nocturno

Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo cuando haga retratos de noche.

- La cámara detecta el rostro que mira hacia la cámara y lo enfoca (consulte "Disparo con prioridad al rostro" (101) para obtener información adicional).
- Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano.
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfocará el sujeto del centro del encuadre.
- La detección de movimiento (120) está desactivada.
- El zoom digital no está disponible.



	 1		Desactivado ²		Desactivado		0.0 ²
---	---	---	--------------------------	---	-------------	---	------------------

1 Sincronización lenta con reducción de ojos rojos. Se pueden seleccionar otros ajustes.

2 Se pueden seleccionar otros ajustes.

Fiesta/interior

Adecuado para tomar imágenes en fiestas. Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- Sujete la cámara firmemente, ya que las imágenes resultan afectadas con facilidad por las sacudidas de la cámara. Se recomienda el uso de un trípode cuando se dispare en condiciones de poca luz. Ajuste **Reduc. vibraciones** (119) en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.



	 1		Desactivado ²		Desactivado		0.0 ²
---	---	---	--------------------------	---	-------------	---	------------------

1 Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos. Se pueden seleccionar otros ajustes.

2 Se pueden seleccionar otros ajustes.

 Para los modos de escena con , se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, ajuste **Reduc. vibraciones** (119) en **Apagada**.

 Es posible que las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen  se procesen automáticamente para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Disparo en modo de escena

Playa/nieve

NR



Capta toda la luminosidad de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del cuadro.

				Desactivado*		Desactivado*		0.0*
--	--	--	--	--------------	--	--------------	--	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Puesta de sol

NR



Permite conservar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque (16) se pone siempre de color verde. Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos mientras la cámara enfoca al infinito.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (121).

				Desactivado*		Desactivado		0.0*
--	--	--	--	--------------	--	-------------	--	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Amanecer/anochecer

NR



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque (16) se pone siempre de color verde. Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos mientras la cámara enfoca al infinito.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (121).

				Desactivado*		Desactivado		0.0*
--	--	--	--	--------------	--	-------------	--	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos de escena con , se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** (119) en **Apagada**.

: Es posible que las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen se procesen automáticamente para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Paisaje nocturno



Utilice este modo para captar paisajes nocturnos. Se utilizan velocidades de obturación lentes para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque (6) se pone siempre de color verde. Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos mientras la cámara enfoca al infinito.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (121).



			Desactivado*		Desactivado		0.0*
---	---	---	--------------	---	-------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Macro



Permite fotografiar flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- El modo macro (33) se activará y la cámara hará zoom automáticamente en la posición de la distancia más cercana en la que la cámara puede enfocar. La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición del zoom (posición de gran angular antes del icono) en la que el icono y el indicador de zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar a distancias tan cortas como a sujetos que estén a 3 cm del objetivo. En la posición de zoom más alejado, la cámara puede enfocar a distancias tan cortas como a objetos que estén a 2 cm del objetivo.
- **Modo zona AF** se ajusta en **Manual**. Pulse el botón para elegir la zona de enfoque en la que se adquiere el enfoque (99).
- La cámara ajusta continuamente el enfoque hasta que el enfoque se fija pulsando el disparador hasta la mitad.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, compruebe el ajuste de **Reducc. vibraciones** (119) y sujeté firmemente la cámara.



			Desactivado*		Activado		0.0*
---	---	---	--------------	---	----------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes. Tenga en cuenta que al disparar con el flash es posible que este no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm.

Gastronomía



Utilice este modo para tomar imágenes de alimentos. Consulte "Toma de imágenes en el modo gastronomía" (44) para obtener información adicional.

- **Modo zona AF** se ajusta en **Manual**. Pulse el botón para elegir la zona de enfoque en la que se adquiere el enfoque (99).



			Desactivado*		Activado		0.0*
---	---	---	--------------	---	----------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

 Para los modos de escena con , se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** (119) en **Apagada**.

 Es posible que las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen se procesen automáticamente para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Museo

Se utiliza en espacios interiores donde está prohibido realizar fotografías con flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del cuadro.
- Se utiliza BSS (selector de mejor disparo) (□ 95) al disparar.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, compruebe el ajuste de **Reducc. vibraciones** (□ 119) y sujeté firmemente la cámara.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (□ 121).



			Desactivado*		Desactivado*		0.0*
---	---	---	--------------	---	--------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Fuego artificial



Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque (□ 6) se pone siempre de color verde. Sin embargo, puede que el enfoque no esté ajustado para los sujetos cercanos mientras la cámara enfoca al infinito.
- La detección de movimiento (□ 120) está desactivada.
- La luz de ayuda de AF no se enciende, independientemente del ajuste seleccionado para Ayuda AF (□ 121).

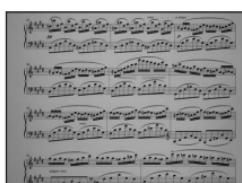


			Desactivado		Desactivado		0.0
---	---	---	-------------	---	-------------	---	-----

Copia



Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.



- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del cuadro.
- Utilice el modo macro (□ 33) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos en color no queden bien.

			Desactivado*		Desactivado*		0.0*
---	---	---	--------------	---	--------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos de escena con  se recomienda el uso del trípode. Cuando use el trípode, ajuste **Reducc. vibraciones** (□ 119) en **Apagada**.

: Es posible que las imágenes tomadas en modos de escena que utilicen  se procesen automáticamente para reducir el ruido, por lo que necesitarán más tiempo para grabarse.

Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- La detección de movimiento (120) está desactivada.



			Desactivado*		Desactivado		0.0*
---	---	---	--------------	---	-------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Asist. panorama

NR



Se utiliza cuando se toma una serie de imágenes que posteriormente se unirán para crear una única panorámica mediante el software Panorama Maker. Consulte "Toma de imágenes para una panorámica" (46) para obtener información adicional.

			Desactivado*		Desactivado*		0.0*
---	---	---	--------------	---	--------------	---	------

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Disparo en el modo de escena seleccionado por la cámara (selector automático de escenas)

Con solo encuadrar una imagen la cámara selecciona automáticamente el modo de escena más adecuado para facilitar el disparo. Cuando la cámara enfoca un sujeto en el modo selector automático de escenas , automáticamente selecciona uno de los modos de escena siguientes.

- Modo automático (22)
- Paisaje (36)
- Paisaje nocturno (39)
- Contraluz (41)
- Retrato (36)
- Retrato nocturno (37)
- Macro (39)

- 1** Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para elegir  **Selector auto. de escenas** (35).
- Se activará el modo selector automático de escenas.



- 2** Encuadre el sujeto y tome la imagen.

- Si la cámara selecciona automáticamente un modo de escena, el icono del modo de disparo cambia al del modo de escena que se activa.

 : Modo automático

 : Paisaje nocturno

 : Retrato

 : Macro

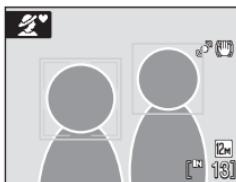
 : Paisaje

 : Contraluz

 : Retrato nocturno

 : Retrato nocturno

- Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición.
- Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la imagen.



Observaciones sobre el modo selector automático de escenas

En función de las condiciones de disparo, es posible que la cámara no seleccione el modo de escena deseado. Si esto ocurre, cambie al modo automático (22) o seleccione manualmente el modo de escena que desee (35).

Modo flash en el modo selector automático de escenas

Se pueden aplicar los ajustes del modo flash  (automático) (ajuste predeterminado) y  (desactivado) (30).

- Si se aplica  (automático), la cámara elige automáticamente el ajuste del modo flash más adecuado para el modo de escena seleccionado.
- Si se aplica  (desactivado), el flash no destella, independientemente de las condiciones de disparo.

Funciones restringidas en el modo selector automático de escenas

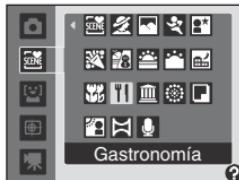
- El zoom digital no está disponible.
- No se puede utilizar el botón de modo macro del multiselector giratorio (10, 33).
- **Modo zona AF** (99) se ajusta en **Automático** en modo 

Toma de imágenes en el modo gastronomía

Utilice este modo para tomar imágenes de alimentos.

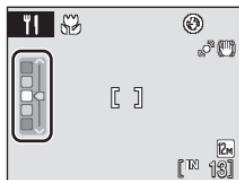
- 1 Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para elegir **Gastronomía** (35).

- El modo macro (33) se activará y la cámara hará zoom automáticamente en la posición de la distancia más cercana en la que la cámara puede enfocar.



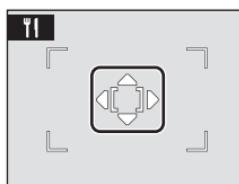
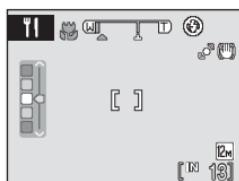
- 2 Pulse o en el multiselector giratorio para elegir el balance de blancos.

- Pulse para aumentar la cantidad de rojo, o para aumentar la cantidad de azul.



3 Encuadre la imagen.

- La distancia mínima a la que la cámara puede enfocar varía en función de la posición del zoom. En la posición del zoom (posición de gran angular antes del icono en la que el icono y el indicador de zoom aparecen en verde, la cámara puede enfocar a distancias tan cortas como a sujetos que estén a 3 cm del objetivo. En la posición de zoom más alejado, la cámara puede enfocar a distancias tan cortas como a objetos que estén a 2 cm del objetivo.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por las sacudidas de la cámara, compruebe el ajuste de **Reducc. vibraciones** (119) y sujetese firmemente la cámara.
- Modo zona AF** se ajusta en **Manual** (99). Pulse el botón para mover la zona de enfoque. Pulse , , o en el multiselector giratorio para mover el área de enfoque a la posición deseada. Pulse el botón de nuevo para bloquear la zona de enfoque seleccionada.
- Los ajustes del disparador automático (32) y de la compensación de exposición (34) se pueden ajustar mientras la zona de enfoque está bloqueada.



4 Pulse el disparador para tomar la imagen.

- El enfoque se bloquea si se pulsa el disparador hasta la mitad, y si se pulsa hasta el fondo se toma una imagen.
- Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadea en rojo. Cambie la composición y pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.



Disparo adecuado para la escena

✓ Observaciones sobre el modo gastronomía

El modo flash está desactivado. El ajuste del modo macro (33) cambia a **ON** (activado).

🔧 Ajuste del balance de blancos en el modo gastronomía

- Si se aumenta el rojo o el azul se reducirán los efectos de iluminación.
- Si se cambia el balance de blancos en el modo gastronomía, no se verá afectado **Balance blancos** en el menú de disparo (92).
- El ajuste del balance de blancos aplicado en el modo gastronomía se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla, y se vuelve a aplicar la próxima vez que se seleccione el modo gastronomía.

Toma de imágenes para una panorámica

La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener los mejores resultados.

Ajuste **Reducc. vibraciones** (119) en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

- 1** Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselecteur giratorio para elegir  **Asist. panorama** (35).

- Aparece el icono  para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.



- 2** Utilice el multiselecteur giratorio para elegir la dirección y pulse el botón .

- Decida cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha ( para elegir la dirección. Un icono de la dirección de barrido ( de nuevo para volver a seleccionar la dirección.



- 3** Tome la primera imagen.

- La imagen tomada se mostrará en 1/3 de la pantalla.



4 Tome la segunda imagen.

- Componga la siguiente imagen para que se solape con la primera.
- Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las tomas necesarias para completar la imagen.



5 Pulse el botón **OK** cuando haya terminado de disparar.

- La cámara volverá al paso 2.



Asistente de panorámica

- Una vez tomada la primera imagen, no se podrán ajustar las opciones de modo de flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición. Las imágenes no se podrán borrar, ni se podrán modificar los ajustes del zoom o del modo de imagen (1090) hasta que se termine la serie.
- La serie para una panorámica concluye si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (122) durante el disparo. Se recomienda establecer un valor alto para el ajuste de tiempo que puede transcurrir antes de que se active la función de desconexión automática.

Indicador **AE/AF-L** (bloqueo de exposición)

AE/AF-L se muestra para indicar que el balance de blancos, la exposición y el enfoque se han bloqueado en los valores establecidos para el primer disparo. Todas las imágenes tomadas en la serie para una panorámica tendrán los mismos ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos.



Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD Software Suite suministrado.

Transfiera las imágenes a un ordenador (177) y use Panorama Maker (180) para montarlas en una única panorámica.

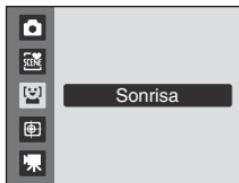
Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Disparo en modo de sonrisa

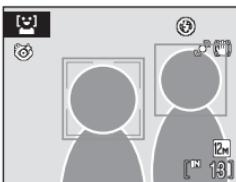
La cámara detecta un rostro sonriente utilizando la prioridad al rostro y abre el obturador automáticamente.

- 1 Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo, utilice el multiselector giratorio para elegir  y, a continuación, pulse el botón .



2 Encuadre la imagen.

- Apunte la cámara al sujeto.
- Cuando la cámara detecta un rostro que mira hacia la cámara, aparece un reborde amarillo doble alrededor de la zona de enfoque que lo contiene, y cuando se bloquee el enfoque, el borde se volverá verde durante un momento.
- Es posible detectar hasta tres rostros. Si se detecta más de un rostro, el más cercano al centro del encuadre tendrá un borde doble y los demás mostrarán un borde simple.



3 El obturador se abre automáticamente.

- Si la cámara detecta que el rostro enmarcado por el borde doble está sonriendo, el obturador se abre automáticamente.
- Cuando la cámara detecta un rostro, la luz del disparador automático (4) parpadea. Inmediatamente después de abrirse el obturador al detectarse un rostro sonriente, la luz del disparador automático parpadea.
- Cuando se abre el obturador, se realizará repetidamente el disparo automático, con el que la cámara detecta un rostro sonriente y abre el obturador automáticamente.
- En el ajuste predeterminado está activado el antiparpadear (49).

4 Salga del modo de sonrisa pulsando el botón .

- Cambie a otro modo de disparo.

Funciones de prioridad al rostro y detección de rostro sonriente



Cuando la cámara apunta a un rostro que mira hacia la cámara en el modo de sonrisa, el rostro se reconoce automáticamente y se detecta ese rostro sonriente.

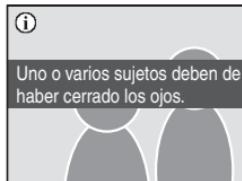
- En algunas condiciones de disparo, la función prioridad al rostro no tendrá efecto y no se podrán detectar rostros sonrientes.
- Consulte "Disparo con prioridad al rostro" (101) para obtener información adicional sobre prioridad al rostro.

Observaciones sobre el antiparpadeo

La función de antiparpadeo se puede utilizar en el modo de sonrisa.

La cámara toma dos imágenes y elige la imagen en la que los ojos del sujeto están abiertos.

- El mensaje de la derecha se mostrará durante unos segundos cuando la cámara detecte que hay alguien parpadeando en la imagen tomada.
- Para activar o desactivar el antiparpadeo, pulse el botón **MENU** en el modo de sonrisa para acceder al menú del modo de sonrisa y elija **Antiparpadeo** para cambiar el ajuste.
- El ajuste del antiparpadeo se puede previsualizar en la pantalla (6).



Funcionamiento del disparador

También se pueden tomar imágenes pulsando el disparador.

- Cuando se detecta un rostro, el enfoque se bloquea en el rostro detectado y se abre el obturador.
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del cuadro.

Funciones disponibles en el modo de sonrisa

- El modo flash se desactiva cuando **Antiparpadeo** está ajustado en **Encendido**. El modo flash (30) cambia a **FLASH** (automático) cuando **Antiparpadeo** se ajusta en **Apagado** (es posible seleccionar otros ajustes).
- Los ajustes de la compensación de exposición (34) se pueden cambiar.
- El zoom digital no está disponible.
- Pulse el botón **MENU** para acceder al menú del modo de sonrisa y cambie los ajustes del **Modo de imagen** (90). Los cambios que se hagan al ajuste del modo de imagen se establecerán en todos los modos de disparo (excepto los disponibles del modo de película).

Desconexión automática en el modo sonrisa (modo de reposo)

La función de desconexión automática (122) se activará y la cámara se apagará si no se realiza ninguna operación en ninguna de las situaciones siguientes en el modo de sonrisa.

- La cámara no puede detectar ningún rostro.
- La cámara ha detectado uno o más rostros, pero no puede detectar ningún rostro sonriente.

Información adicional

Consulte "Autofoco" (27) para obtener información adicional.

Modo de seguimiento de sujeto

Utilice este modo para fotografiar sujetos en movimiento. Seleccione el sujeto que desea enfocar. La zona de enfoque se desplazará automáticamente y seguirá al sujeto.

- 1** Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón en el modo de disparo, utilice el multiselector giratorio para elegir y, a continuación, pulse el botón .

- Se mostrará un borde blanco en el centro del encuadre.
- El modo flash (30) se ajusta en (desactivado) (el ajuste puede cambiarse).



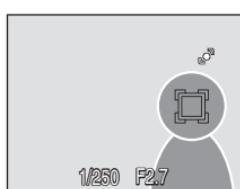
- 2** Seleccione un sujeto.

- Encuadre el sujeto en el centro del borde y pulse el botón .
- El sujeto se seleccionará y se encuadrará dentro de un borde doble amarillo.
- Cuando la cámara no es capaz de enfocar el sujeto, el borde sencillo aparecerá en rojo. Cambie la composición e inténtelo de nuevo.
- Una vez que el sujeto seleccionado deje de estar visible en la pantalla, desaparecerá el borde doble y se cancelará la selección. Vuelva a seleccionar el sujeto.



- 3** Pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara enfoca la zona de enfoque enmarcada con el borde doble. El borde doble se iluminará en verde y el enfoque quedará bloqueado.
- Cuando la cámara no puede enfocar, el borde doble parpadeará. Pulse el disparador hasta la mitad otra vez para enfocar.
- Si se pulsa el disparador hasta la mitad sin que se vea en pantalla el borde doble, la cámara enfoca el sujeto que esté en el centro del encuadre.



- 4** Pulse el disparador hasta el fondo.

- El obturador se abrirá y la imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.



Modo de seguimiento de sujeto

- Ajuste los ajustes del modo flash y la compensación de exposición antes de elegir el sujeto. Si algún ajuste se ajusta después de seleccionar el sujeto, se cancelará la selección del sujeto. Si se borran imágenes, se ajusta el zoom o se ajusta el modo de imagen (1190) también se cancelará la selección del sujeto.
- En algunas situaciones, como cuando el sujeto se mueve rápidamente, es posible que la cámara no sea capaz de seguir al sujeto seleccionado.
- En casos excepcionales, es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados (1127): el sujeto puede no estar enfocado a pesar de que el borde doble se ilumine en verde. Si esto sucede, cambie al modo automático y ajuste **Modo zona AF** (1199) en **Manual** o **Central**, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto retratado y utilice el bloqueo del enfoque (1100).

Funciones disponibles en el modo de seguimiento de sujeto

- El zoom digital no está disponible.
- Los ajustes del modo flash (1130) y la compensación de exposición (1134) se pueden ajustar.
- Si se pulsa el botón **MENU** en el modo de seguimiento de sujeto, se muestran los menús **Modo de imagen** (1190) y **Modo autofocus** (1102).
 - Los cambios que se hagan al ajuste del modo de imagen se establecerán en todos los modos de disparo (excepto los disponibles del modo de película).
 - Los cambios que se hagan al ajuste del modo autofocus en este modo no se aplicarán al ajuste del modo autofocus en el modo de disparo automático. El ajuste predeterminado del modo autofocus en el modo de seguimiento de sujeto es **AF permanente**. El ajuste del modo autofocus aplicado en el modo de seguimiento de sujeto se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

Visualización de varias imágenes: Reproducción de miniaturas

Gire el control del zoom hacia **W** (☒) en el modo de reproducción a pantalla completa (28) para mostrar las imágenes como imágenes en miniatura en el modo de reproducción de miniaturas.



Durante la reproducción de miniaturas se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.

Para	Utilice	Descripción	
Elegir las imágenes		Gire el multiselecto giratorio o pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para elegir imágenes.	10
Aumentar el número de miniaturas mostradas/ visualización de calendario	W (☒)	Gire el control del zoom hacia W (☒) para aumentar el número de miniaturas en la progresión 4 → 9 → 16 → visualización de calendario. En la visualización de calendario, desplácese y elija la imagen por la fecha (53). Gire el control hacia T (○) para volver a la visualización de miniaturas.	
Reducir el número de miniaturas mostradas	T (○)	Gire el control del zoom hacia T (○) para reducir el número de miniaturas mostradas en la progresión 16 → 9 → 4. Gire el control hacia T (○) de nuevo cuando se muestren 4 miniaturas para volver a la reproducción a pantalla completa.	
Volver a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK .	28
Cambiar a modo de disparo	 	Pulse el botón OK o el disparador para volver al último modo de disparo seleccionado.	28

Iconos de las miniaturas

Cuando juego de copias (87) e imágenes protegidas (107) están seleccionados en el modo de reproducción de miniaturas, los iconos mostrados a la derecha aparecen junto a ellas. Las películas se muestran como fotogramas de películas.

Icono de ajuste de impresión

Icono proteger



Fotogramas de películas

Visualización de miniaturas en el modo ordenar automáticamente

Cuando se visualizan miniaturas en el modo ordenar automáticamente (65), el icono que representa el tipo de imágenes que se está reproduciendo aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla.



Visualización de calendario

Gire el control del zoom hacia **W** (■) en el modo de reproducción cuando se muestren 16 miniaturas (52) para cambiar a la visualización de calendario.

Desplace el cursor y elija la imagen por la fecha. Las fechas aparecerán subrayadas en amarillo si existen imágenes tomadas en esa fecha.



Mientras se muestra el calendario se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la fecha		Gire el multiselector giratorio o pulse ▲, ▼, ▲ o ▼ para elegir una fecha.	10
Volver a reproducción a pantalla completa		Se cambia a la reproducción a pantalla completa para la primera fotografía tomada en la fecha elegida.	28
Volver a reproducción de miniaturas		Gire el control del zoom hacia T (Q).	-

Observaciones sobre la visualización de calendario

- Las imágenes tomadas sin que esté ajustada la fecha se tratarán como imágenes tomadas el "01.01.09".
- Los botones **MENU** y están desactivados mientras se muestra el calendario.

Observaciones sobre el modo mostrar por fecha

Utilice el modo de mostrar por fecha (62) para reproducir las imágenes tomadas en la misma fecha.

Las operaciones del menú de reproducción (64) también se pueden realizar para las imágenes de la fecha elegida.

Un vistazo más de cerca: El zoom de reproducción

Si se gira el control del zoom hacia **T (Q)** en el modo de reproducción a pantalla completa (□ 28), la imagen actual se amplía y se muestra el centro de la imagen ampliado en la pantalla.

- La guía de la parte inferior derecha muestra la parte de la imagen que se amplía.



Con el zoom activado se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones.

Para	Utilice	Descripción	
Acercar	T (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hacia T (Q) , hasta 10x aproximadamente.	-
Alejar	W (☒)	Gire el control del zoom hacia W (☒) . Cuando la relación de ampliación llega a 1x, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	-
Mover el área mostrada		Pulse ▲ , ▼ , ◀ o ▶ en el multiselector giratorio para mover el área mostrada a otras zonas de la imagen.	10
Volver a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK .	28
Recortar la imagen	MENU	Pulse el botón para recortar la imagen actual y que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	58
Cambiar a modo de disparo		Pulse el botón OK o el disparador para volver al último modo de disparo seleccionado.	28
			

Imágenes tomadas con la función de prioridad al rostro

Cuando se amplía (zoom de reproducción) una imagen tomada utilizando la función de prioridad al rostro (□ 101), la imagen se ampliará con el rostro detectado con el disparo en el centro de la pantalla (excluyendo las imágenes que han sido tomadas utilizando **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** (□ 95)).



- Si se ha detectado más de un rostro, la imagen se aumentará con el rostro que se ha enfocado en el centro de la pantalla. Pulse **▲**, **▼**, **◀**, o **▶** en el multiselector giratorio para mostrar los otros rostros que se han detectado.
- Cuando se gira el control de zoom hacia **T (Q)** o **W (☒)** para ajustar la relación del zoom, no es el rostro, sino el centro de la imagen (visualización del zoom de reproducción normal) el que aparece en el centro de la pantalla.

Edición de imágenes

Utilice esta cámara para editar las imágenes en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (131).

Función de edición	Descripción
Retoque rápido (56)	Permite crear una copia con mejor contraste y colorido.
D-Lighting (57)	Permite crear una copia de la imagen seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Recorte (58)	Recorte de la imagen. Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.
Imagen pequeña (59)	Permite crear una copia pequeña de las imágenes, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.

Observaciones sobre la edición de imágenes

- Las imágenes tomadas con un ajuste de **Modo de imagen** (90) de **16:9 (1920)** no pueden editarse.
- Las funciones de edición de esta cámara no se pueden utilizar en imágenes tomadas con una cámara que no sea del mismo modelo y la misma marca.
- Si se intenta ver una copia creada con esta cámara en otro modelo de cámara o en una cámara de otra marca, puede que la imagen no se muestre ni se pueda transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Limitaciones de la edición de imágenes

	2ª edición			
1ª edición	Retoque rápido	D-Lighting	Recorte	Imagen pequeña
Retoque rápido	–	–	✓	✓
D-Lighting	–	–	✓	✓
Recorte	–	–	–	–
Imagen pequeña	–	–	–	–

- No se puede editar dos veces la misma imagen con la misma función de edición.
- Se debería aplicar en primer lugar Retoque rápido o D-Lighting, puesto que existen restricciones en el uso de las combinaciones.

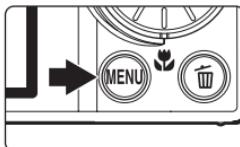
Imágenes originales y copias editadas

- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las imágenes originales. Las imágenes originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se almacenan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Aunque se utilicen para la edición las imágenes marcadas para **Ajuste impresión** (87) o **Proteger** (107), estos ajustes no se reflejarán en las copias editadas.

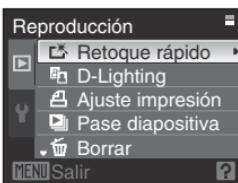
Uso de Retoque rápido

Permite crear fácilmente imágenes retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación. Las copias retocadas se almacenan como archivos independientes.

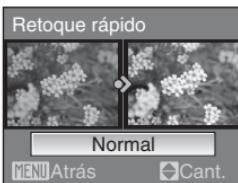
- 1 Elija la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (28) o de miniaturas (52) y pulse el botón **MENU**.
 - Se muestra el menú de reproducción.



- 2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Retoque rápido** y pulse el botón **OK**.
 - La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- 3 Elija el valor del ajuste utilizando **▲** o **▼** en el multiselector giratorio y pulse el botón **OK**.
 - Se creará una copia nueva editada.
 - Para cancelar Retoque rápido, pulse el botón **MENU**.
 - Se pueden reconocer las copias creadas con Retoque rápido gracias al icono que se muestra al reproducirlas.



Información adicional

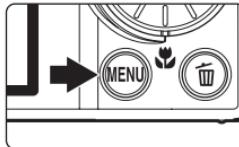
Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-Lighting para crear copias en las que se mejore el brillo y el contraste, dando más luz a las partes oscuras de una imagen. Las copias mejoradas se almacenan como archivos independientes.

- Elija la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (128) o de miniaturas (52) y pulse el botón **MENU**.

- Se muestra el menú de reproducción.



- Utilice el multiselecteur giratorio para elegir **D-Lighting** y pulse el botón **OK**.

- La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



- Elija **Aceptar** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.
- Para cancelar D-Lighting, elija **Cancelar** y pulse el botón **OK**.
- Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono que se muestra al reproducirlas.



Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

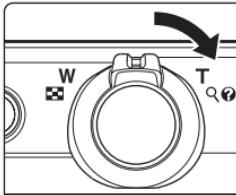
Creación de una copia recortada: Recorte

Cree una copia que contenga solo la parte que se ve en la pantalla cuando se muestra

MENU:  con el zoom de reproducción (104) activado. Las copias recortadas se almacenan como archivos independientes.

1 Amplíe la imagen que desee durante la reproducción a pantalla completa (108) girando el control del zoom hacia **T** (Q).

- Para recortar una imagen mostrada con orientación vertical (retrato), acerque la imagen con el zoom hasta que desaparezcan las barras negras que se muestran a ambos lados de la pantalla. La imagen recortada se mostrará con orientación horizontal. Para recortar la imagen con su orientación vertical (retrato) actual, utilice primero la opción **Girar imagen** (108) para girar la imagen de modo que se muestre con orientación horizontal. A continuación, amplíe la imagen para recortarla, recórtela, y después gire la imagen recortada de nuevo a la orientación vertical (retrato).

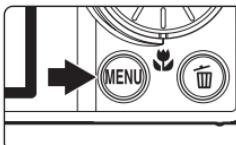


2 Mejore la composición en la copia.

- Gire el control del zoom hacia **T** (Q) o **W** (☒) para ajustar la relación del zoom.
- Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselector giratorio para desplazarse por la imagen hasta que en la pantalla sólo se vea la parte que desee copiar.



3 Pulse el botón **MENU**.



4 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una imagen nueva que incluirá únicamente la parte que se vea en la pantalla.
- Para cancelar la creación de una copia recortada, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.



Tamaño de imagen

A medida que se reduce el área a guardar, el tamaño de la imagen (píxeles) de la copia recortada también se reduce. Cuando el tamaño de la imagen recortada es 320 x 240 o 160 x 120, el icono de imagen pequeña  o  aparece a la izquierda de la pantalla en el modo de reproducción a pantalla completa.

Información adicional

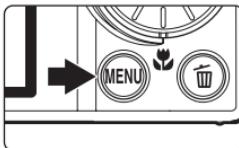
Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Cambio del tamaño de las imágenes: Imagen pequeña

Permite crear una copia pequeña de la imagen actual. Las copias pequeñas se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1:16. Se puede elegir entre los siguientes tamaños.

Opción	Descripción
<input checked="" type="checkbox"/> 640x480	Adecuado para la reproducción en la televisión.
<input type="checkbox"/> 320x240	Adecuado para páginas web.
<input type="checkbox"/> 160x120	Adecuado para los archivos adjuntos a los mensajes de correo electrónico.

- 1** Elija la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (28) o de miniaturas (52) y pulse el botón **MENU**.
- Se muestra el menú de reproducción.



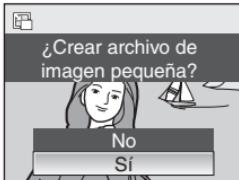
- 2** Utilice el multiselectador giratorio para elegir **Imagen pequeña** y pulse el botón **OK**.



- 3** Elija el tamaño de la copia que desee y pulse el botón **OK**.



- 4** Elija **Sí** y pulse el botón **OK**.
- Se creará una copia nueva más pequeña.
 - Para cancelar la creación de una copia pequeña, seleccione **No** y pulse el botón **OK**.



Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

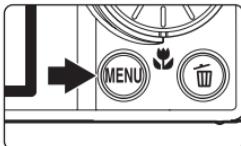
Anotaciones de voz: Grabación y reproducción

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz para las imágenes.

Grabación de anotaciones de voz

- 1** Elija la imagen que deseé en el modo de reproducción a pantalla completa (28) y pulse el botón **MENU**.

- Se muestra el menú de reproducción.



- 2** Utilice el multiselecteur giratorio para elegir **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

- Aparecerá la pantalla de grabación de anotaciones de voz.



- 3** Mantenga pulsado el botón **OK** para grabar anotaciones de voz.

- La grabación finaliza al cabo de 20 segundos o cuando se deje de pulsar el botón **OK**.
- No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Durante la grabación, en la pantalla parpadearán **REC** y **[]**.
- Aparece la pantalla para la reproducción de una anotación de voz una vez finalizada la grabación. Siga el paso 3 de "Reproducción de anotaciones de voz" (61) para reproducir la anotación de voz.
- Pulse el botón **MENU** antes o después de grabar una anotación de voz para volver a la reproducción a pantalla completa.



Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Reproducción de anotaciones de voz

Las imágenes para las que se han grabado las anotaciones de voz se indican con  en el modo de reproducción a pantalla completa.

- Elija la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (28) y pulse el botón **MENU**.

- Se muestra el menú de reproducción.



- Utilice el multiselecto giratorio para elegir  **Anotación de voz** y pulse el botón **OK**.

- Aparecerá la pantalla de reproducción de anotaciones de voz.



- Pulse el botón **OK** para reproducir la anotación de voz.

- La reproducción acaba cuando finaliza la anotación de voz o se vuelve a pulsar el botón **OK**.
- Gire **T** o **W** del control del zoom durante la reproducción para ajustar el volumen.
- Pulse el botón **MENU** antes o después de reproducir una anotación de voz para volver a la reproducción a pantalla completa.



Borrado de anotaciones de voz

Elija una imagen con anotación de voz y pulse el botón . Utilice el multiselecto giratorio para elegir  y pulse el botón **OK**. Solamente se borrará la anotación de voz.



Observaciones sobre las anotaciones de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- No se pueden grabar anotaciones de voz para imágenes que ya tienen una anotación de voz adjunta. La anotación de voz existente debe borrarse para poder grabar una nueva.
- Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a imágenes tomadas con otras cámaras.

Visualización de imágenes por fecha (modo mostrar por fecha)

En el modo mostrar por fecha **DATE** únicamente se pueden reproducir las imágenes tomadas en la misma fecha.

En el modo de reproducción a pantalla completa, al igual que en el modo de reproducción, es posible ampliar la imagen de la pantalla, editar imágenes, grabar o reproducir anotaciones de voz y reproducir películas. Cuando se pulsa el botón **MENU**, se abre el menú mostrar por fecha y se pueden seleccionar todas las imágenes tomadas en una fecha concreta para borrarlas, imprimirlas y protegerlas.

Selección de una fecha en el modo mostrar por fecha

- 1 Acceda al menú de selección del modo de reproducción pulsando el botón **▶** en el modo de reproducción, utilice el multiselectador giratorio para seleccionar **DATE**, y a continuación, pulse el botón **OK**.

- Aparecerá una lista con las fechas para las que existan imágenes.



- 2 Elija la fecha deseada y pulse el botón **OK**.

- La cámara muestra hasta 29 fechas. Si hay imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes grabadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes aparecerán enumeradas como **Otros**.



- La primera imagen de esa fecha se reproducirá a pantalla completa.
- En el modo de reproducción a pantalla completa, gire el control de zoom hacia **W** () para volver a la pantalla mostrar por fecha.



✓ Observaciones sobre el modo mostrar por fecha

- En el modo mostrar por fecha se pueden mostrar como máximo las 9000 imágenes más recientes.
- Las imágenes tomadas sin que esté ajustada la fecha se tratarán como imágenes tomadas el "01.01.09".

Uso del modo mostrar por fecha

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla Mostrar por fecha.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la fecha		Gire el multiselecteur giratorio o pulse ▲ o ▼ para elegir una fecha.	10
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón  para mostrar la primera imagen que se tomó en la fecha seleccionada. En la reproducción a pantalla completa, gire el control de zoom hacia W () para volver a la pantalla de selección de fecha.	29
Borrar imágenes		Pulse el botón  después de seleccionar una fecha y aparecerá un diálogo de confirmación. Elija Sí y pulse el botón  para borrar todas las imágenes tomadas en la fecha seleccionada.	28
Ver el menú mostrar por fecha		Pulse el botón  para mostrar el menú de mostrar por fecha.	64
Cambiar modo de reproducción		Pulse el botón  para acceder al menú de selección del modo de reproducción.	9
Cambiar a modo de disparo		Pulse el botón  o el disparador para volver al último modo de disparo seleccionado.	28
	 		

Menú mostrar por fecha

Pulse el botón **MENU** en el modo mostrar por fecha para acceder a los siguientes menús únicamente para las imágenes tomadas en la fecha especificada.

Retoque rápido*	 56
D-Lighting*	 57
Ajuste impresión	 87
Pase diapositiva	 106
Borrar	 107
Proteger	 107
Girar imagen*	 108
Imagen pequeña*	 59
Anotación de voz*	 60

* Únicamente durante la reproducción a pantalla completa

Si pulsa el botón **MENU** en la pantalla de mostrar por fecha ( 62), se podrán aplicar las opciones a todas las imágenes tomadas en la misma fecha, o eliminar todas las imágenes tomadas en dicha fecha.

Para aplicar opciones a una sola imagen, o para seleccionar imágenes concretas para borrarlas, muestre una imagen a pantalla completa y pulse el botón **MENU**.

Observación sobre Ajuste impresión

Si las imágenes tomadas en una fecha distinta a la indicada ya tienen la marca de impresión, aparecerá el diálogo de confirmación **¿Guardar marca de impresión para otras fechas?**. Elija **Sí** para añadir la nueva marca de impresión a la marca ya existente. Elija **No** para eliminar la marca de impresión existente y dejar únicamente la nueva marca.

Si la cantidad de imágenes es superior a 99 debido a las nuevas marcas de impresión añadidas, se mostrará el diálogo de confirmación **Demasiadas imágenes seleccionadas. ¿Borrar marca de impresión para otras fechas?**. Elija **Sí** para eliminar la marca de impresión existente y dejar únicamente la nueva marca.

Búsqueda de imágenes (modo ordenar automáticamente)

Las imágenes y las películas se clasificarán automáticamente en las carpetas siguientes después de disparar.

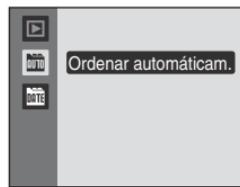
Si está seleccionado el modo ordenar automáticamente  se podrán ver las imágenes y las películas seleccionando la carpeta en la que se han clasificado tras el disparo.

 Sonrisa	 Retratos	 Gastronomía
 Paisaje	 Amaneceres/anocheceres	 Macros
 Película	<input checked="" type="checkbox"/> Copias retocadas	<input type="checkbox"/> Otras escenas

En el modo de reproducción a pantalla completa, al igual que en el modo de reproducción normal, es posible ampliar la imagen de la pantalla, visualizar imágenes en el modo de reproducción de imágenes en miniatura o de calendario, editar imágenes y grabar anotaciones de voz. Además, todas las imágenes clasificadas en la misma carpeta se pueden borrar al mismo tiempo, y se puede ajustar la protección y el ajuste de impresión al mismo tiempo.

Visualización de imágenes en el modo ordenar automáticamente

- 1 Acceda al menú de selección del modo de reproducción pulsando el botón  en el modo de reproducción, utilice el multiselecteur giratorio para elegir  y a continuación, pulse el botón .



- 2 Elija una carpeta y pulse el botón .



- Se mostrarán las imágenes de la carpeta seleccionada a pantalla completa.
- El icono de la carpeta que se esté reproduciendo en ese momento se mostrará en la parte superior derecha de la pantalla.



Tipos de carpetas y su contenido

Categorías	Descripción
Sonrisa	Se muestran las imágenes tomadas en el modo de sonrisa (148).
Retratos	Se muestran las imágenes tomadas con prioridad al rostro (101) en el modo (automático) (22) o en los modos de escena Retrato* , Retrato nocturno* , Fiesta/interior o Contraluz* (35).
Paisaje	Se muestran las imágenes tomadas en el modo de escena Paisaje* .
Amaneceres/anocheceres	Se muestran las imágenes tomadas en los modos de escena Paisaje nocturno* , Puesta de sol , Amanecer/anochecer y Fuego artificial .
Macros	Se muestran las imágenes tomadas en el modo de escena Macro* o con el macro (33) del modo (automático).
Gastronomía	Se muestran las imágenes tomadas en el modo de escena Gastronomía (44).
Película	Se muestran las películas grabadas con el modo de película (68).
Copias retocadas	Se muestran las imágenes creadas con retoque rápido (56), D-Lighting (57), recorte (58) o imagen pequeña (59).
Otras escenas	Se muestran todas las imágenes que no están incluidas en las demás carpetas.

* Se incluyen las imágenes tomadas con **Selector auto. de escenas** (36).

Observaciones sobre el uso del modo ordenar automáticamente

- Se pueden añadir hasta 999 imágenes por carpeta en el modo ordenar automáticamente. Una imagen/película recién tomada cuya carpeta contenga ya 999 imágenes no podrá registrarse ni mostrarse en el modo ordenar automáticamente. Para ver dicha imagen/película, utilice el modo de reproducción normal (28) o el modo mostrar por fecha (62).
- Las imágenes o películas copiadas de la memoria interna o la tarjeta de memoria (68) no se pueden mostrar en el modo ordenar automáticamente.
- Las imágenes o películas grabadas con otra cámara distinta no se pueden mostrar en el modo ordenar automáticamente.

Modo ordenar automáticamente

Se pueden realizar las operaciones siguientes desde la pantalla de la lista de carpetas de ordenar automáticamente.

Para	Utilice	Descripción	
Seleccionar la carpeta		Gire el multiselecteur giratorio, o pulse ▲, ▼, ▲ o ▼ para seleccionar la carpeta.	10
Cambiar a reproducción a pantalla completa		Pulse el botón OK para visualizar la primera imagen de la carpeta seleccionada.	29
Borrado de imágenes		Pulse el botón  después de seleccionar las imágenes en la carpeta y aparecerá un diálogo de confirmación. Seleccione Sí y pulse el botón OK para borrar todas las imágenes de la carpeta.	28
Cambiar modo de reproducción		Pulse el botón  para acceder al menú de selección del modo de reproducción.	9
Cambiar a modo de disparo	 	Pulse el botón  o el disparador para volver al último modo de disparo seleccionado.	28

Menú ordenar automáticamente

Acceda al siguiente menú pulsando el botón **MENU** durante la reproducción a pantalla completa en el modo ordenar automáticamente.

Retoque rápido	 56	Proteger	 107
D-Lighting	 57	Girar imagen	 108
Ajuste impresión	 87	Imagen pequeña	 59
Pase diapositiva	 106	Anotación de voz	 60
Borrar	 107		

Observación sobre Ajuste impresión

Cuando ya exista una marca de impresión para las imágenes de categorías distintas al tipo especificado, se mostrará el diálogo de confirmación **¿Guardar marca de impresión para otras imágenes?**. Elija **Sí** para añadir la nueva marca de impresión a la marca ya existente. Elija **No** para eliminar la marca de impresión existente y dejar únicamente la nueva marca.

Si la cantidad de imágenes es superior a 99 debido a las nuevas marcas de impresión añadidas, se mostrará el diálogo de confirmación **Demasiadas imágenes seleccionadas. ¿Borrar marca de impresión de otras imágenes?**. Elija **Sí** para eliminar la marca de impresión existente y dejar únicamente la nueva marca.

Grabación de películas

Para grabar películas con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

- 1** Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo, utilice el multiselector giratorio para seleccionar  y, a continuación, pulse el botón .

- El contador de exposiciones mostrará la duración máxima total de la película que se puede grabar.



- 2** Pulse el disparador hasta el fondo para empezar a grabar.

- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del cuadro.
- En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo de grabación restante.
- Para finalizar la grabación, pulse otra vez el disparador hasta el fondo.
- La grabación se detiene automáticamente cuando la memoria interna o la tarjeta de memoria se llenan, o el tiempo de grabación alcanza los 25 minutos.



Grabación de películas

- El modo macro (33) está activado. El modo flash (30), el disparador automático (32) y la compensación de exposición (34) están desactivados.
- Los ajustes del modo macro no se pueden aplicar ni cambiar durante la grabación de películas. Aplique o cambie los ajustes, si fuera necesario, antes de que se inicie la grabación de la película.
- El zoom óptico no se puede ajustar una vez iniciada la grabación de la película. El zoom digital no se puede aplicar antes de que se inicie la grabación de una película, pero se puede utilizar un zoom digital de hasta 2x durante la grabación de películas.

Observación sobre la grabación de películas

Cuando la película se haya grabado completamente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria, la pantalla volverá al modo de disparo normal. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria mientras se están grabando películas.** Si se apaga la cámara o se extrae la tarjeta de memoria mientras se están grabando películas se pueden perder datos o estropear la cámara o la tarjeta.

Cambio de los ajustes de película

Los ajustes de **Opcio. película** y **Modo autofocus** se pueden cambiar desde el menú de películas (69).

El menú de películas

Los ajustes de **Opcio. película** y **Modo autofocus** (69) se pueden cambiar desde el menú de películas.

Pulse el botón **MENU** en el modo de película para acceder al menú de películas y utilice el multiselector giratorio para modificar y aplicar los ajustes.

■ Selección de Opcio. película

Seleccione ■ (película) → **MENU** (menú de películas) → ■ Opcio. película.

El menú de películas ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Tamaño de imagen y velocidad de avance
■ TV 640 (ajuste predeterminado)	Tamaño de imagen: 640 × 480 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo
■ Tam. peq. 320	Tamaño de imagen: 320 × 240 píxeles Velocidad de avance: 30 fotogramas por segundo

■ Duración máxima de la película

Opción	Memoria interna (aprox. 45 MB)	Tarjeta de memoria (512 MB)
■ TV 640 (ajuste predeterminado)	32 s	Aprox. 5 min 30 s
■ Tam. peq. 320	1 min 22 s	Aprox. 14 min 20 s

* Todas las cifras son aproximadas. El tiempo máximo de grabación puede variar en función de la marca de la tarjeta de memoria. Esta cámara puede grabar películas de una duración máxima de 25 minutos.

Independientemente de la memoria que quede en la tarjeta de memoria, la duración restante de la película que se mostrará en la pantalla será de 25 minutos.

■ Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

■ Modo Autofoco

Seleccione ■ (película) → **MENU** (menú de películas) → ■ Modo autofocus.

Permite elegir la manera en la que enfoca la cámara en el modo de película.

Opción	Descripción
■ AF sencillo (ajuste predeterminado)	La cámara enfoca al pulsar el disparador hasta la mitad y se bloquea en esta posición durante el disparo. El enfoque se bloqueará en dicha posición durante el disparo.
■ AF permanente	La cámara ajusta el enfoque continuamente hasta que logra enfocar y se bloquea. Para evitar que el sonido del enfoque de la cámara interfiera con la grabación, se recomienda utilizar AF sencillo .

Reproducción de película

En el modo de reproducción a pantalla completa (28), las películas se reconocen por el icono de modo de película. Para reproducir una película, muéstrela en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.

Utilice **T** o **W** del control del zoom durante la reproducción para ajustar el volumen.

Gire el multiselector giratorio para avanzar o rebobinar la grabación de voz.

Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla. Pulse **◀** o **▶** en el multiselector giratorio para elegir un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones.

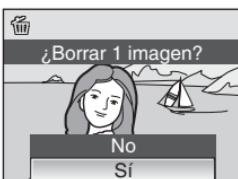


Para	Seleccione	Descripción
Rebobinar	◀	Permite rebobinar la película cuando se pulsa el botón OK .
Avanzar	▶	Permite avanzar la película cuando se pulsa el botón OK .
Detener	■	Pulse el botón OK para detener la reproducción. Mientras la reproducción está detenida, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.
		Pulse el botón OK para rebobinar la película un fotograma. El rebobinado continúa mientras se mantiene pulsado el botón. *
		Pulse el botón OK para avanzar la película un fotograma. El avance continúa mientras se mantiene pulsado el botón. *
		Pulse el botón OK para reanudar la reproducción.
Finalizar	□	Pulse el botón OK para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

* También se puede avanzar o rebobinar la película fotograma a fotograma girando el multiselector giratorio.

Borrado de archivos de película

Pulse el botón **trash** cuando esté viéndola en el modo de reproducción a pantalla completa (28) o cuando esté seleccionada en el modo de reproducción en miniaturas (52). Aparecerá un diálogo de confirmación. Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK** para borrar la película, o seleccione **No** para salir sin borrar la película.



Realización de grabaciones de voz

Las grabaciones de voz se pueden recoger mediante el micrófono integrado y reproducir a través del altavoz de la cámara.

- 1 Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselector giratorio para elegir un ícono de escena.

- Se mostrará el ícono del modo de escena elegido previamente. El ajuste predeterminado es  (selector automático de escenas).



- 2 Pulse  o , seleccione  **Grabación de voz** y pulse el botón .

- Se mostrará la duración que podrá tener la grabación.



- 3 Pulse  o  para seleccionar  en el panel de operaciones, y pulse el botón  para empezar a grabar.

- Durante la grabación se encenderá el indicador.
- Si no se realiza ninguna operación durante unos 30 segundos cuando empiece la grabación de voz, la función de ahorro de energía de la cámara se activará y se apagará la pantalla. Pulse cualquier botón para encender la pantalla.
- Consulte "Operaciones durante la grabación" (72) para obtener información adicional.



- 4 Pulse  o  para seleccionar  en el panel de operaciones, y pulse el botón  para parar la grabación.

- La grabación finalizará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria, o después de 120 minutos de grabación en la tarjeta de memoria.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Operaciones durante la grabación



Para	Pulse	Descripción
Mover el cursor en el panel de operaciones		Pulse ◀ o ▶ en el multiselecto giratorio. ■ : Pulse el botón OK para finalizar la grabación. ■■ : Pulse el botón OK para detener la grabación. Elija ○ y pulse el botón OK para reanudar la grabación mientras está detenida.
Crear un índice*		Pulse ▲ o ▼ en el multiselecto giratorio. Los índices facilitan la localización de las partes que se deseen de una grabación. El inicio de la grabación es el número de índice 01; el resto de números de índice se asignan en orden ascendente cada vez que se pulsa el multiselecto giratorio, hasta el número de índice 98.

- * Los archivos copiados se pueden reproducir utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de audio compatible con WAV. Tenga en cuenta que los índices creados con la cámara no se pueden utilizar cuando las grabaciones de voz se reproducen en ordenadores.

Reproducción de grabaciones de voz

- 1 Acceda al menú de selección del modo de disparo pulsando el botón  en el modo de disparo y utilice el multiselecteur giratorio para elegir un icono de escena.

- Se mostrará el icono del modo de escena elegido previamente. El ajuste predeterminado es  (selector automático de escenas).



- 2 Pulse , seleccione  **Grabación de voz** y pulse el botón .

- La pantalla cambia a la pantalla de grabación de voz.



- 3 Pulse  o  en el multiselecteur giratorio para elegir .



- 4 Pulse  o  para elegir el archivo de sonido que deseé y pulse el botón .

- Se reproducirá el archivo de sonido seleccionado.
- Consulte "Operaciones durante la reproducción" (74) para obtener información adicional.



Operaciones durante la reproducción



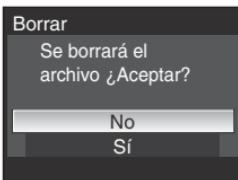
Utilice el control del zoom **T/W** para ajustar el volumen de reproducción. Gire el multiselector giratorio para avanzar o rebobinar la grabación de voz.

Pulse **◀** o **▶** en el multiselector giratorio para elegir un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede elegir entre las siguientes operaciones.

Para	Pulse	Descripción
Rebobinar	◀	Permite rebobinar la grabación de voz cuando se pulsa el botón OK .
Avanzar	▶	Permite avanzar la grabación de voz cuando se pulsa el botón OK .
Saltar al índice anterior	◀◀	Pulse el botón OK para saltar al índice anterior.
Saltar al índice siguiente	▶▶	Pulse el botón OK para saltar al índice siguiente.
Detener		Pulse el botón OK para detener la reproducción. Pulse el botón OK para reanudar la reproducción mientras está detenida.
Finalizar	■	Pulse el botón OK para finalizar la reproducción.

Borrado de archivos de sonido

Pulse el botón **trash** durante la reproducción o elija un archivo de sonido en la pantalla de grabación de voz y pulse el botón **trash** para mostrar el diálogo de confirmación. Para borrar el archivo, elija **Sí** y pulse el botón **OK**. Para cancelar el borrado, elija **No**.



Copia de grabaciones de voz

Se pueden copiar las grabaciones de voz de la memoria interna a la tarjeta de memoria y viceversa. Esta opción solamente está disponible cuando hay una tarjeta de memoria en la cámara.

- 1 Pulse **◀ o ▶** en el multiselecto giratorio en la pantalla de grabación de voz (paso 3 de 73), elija **COPY** y pulse el botón **OK**.



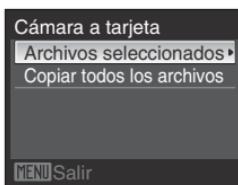
- 2 Elija una opción de copia y pulse el botón **OK**.

- **IN → OUT**: Permite copiar las grabaciones desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.
- **OUT → IN**: Permite copiar las grabaciones desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



- 3 Elija una opción de copia y pulse el botón **OK**.

- **Archivos seleccionados**: continúe con el paso 4.
- **Copiar todos los archivos**: continúe con el paso 5.



- 4 Elija los datos que se copiarán.

- Pulse **▶** en el multiselecto giratorio para seleccionar el archivo (✓). Vuelva a pulsar **▶** en el multiselecto giratorio para cancelar la selección.
- Se pueden seleccionar múltiples archivos.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



- 5 Cuando aparezca el diálogo de confirmación, elija **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se iniciará la copia.

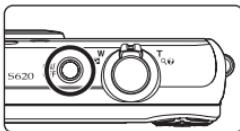
✓ Observaciones sobre la copia de archivos de sonido

Es posible que esta cámara no pueda reproducir o copiar archivos de sonido creados con otras cámaras.

Conexión a una TV

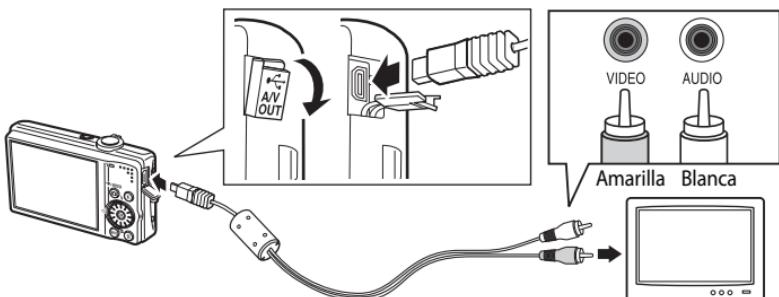
Conecte la cámara a la televisión con el cable de A/V suministrado para reproducir las imágenes en la televisión.

1 Apague la cámara.



2 Conecte la cámara a la televisión mediante el cable de A/V suministrado.

- Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo de la televisión y la clavija blanca en la toma de entrada de audio.

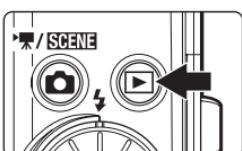


3 Sintonice la televisión en el canal del vídeo.

- Consulte los detalles en la documentación proporcionada con la televisión.

4 Mantenga pulsado el botón **■** para encender la cámara.

- La cámara pasa al modo de reproducción y las imágenes grabadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria se pueden ver en la televisión.
- Mientras esté conectada a la televisión, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.



✓ Conexión del cable de A/V

Al conectar el cable de A/V, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable de A/V al conectarlo. Para desconectar el cable de A/V, no tire en ángulo del conector.

✓ Si no aparece nada en la televisión

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara en el menú de configuración (110) → **Modo de vídeo** (124) coincida con el estándar que utilice la televisión.

Conexión a un ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) las imágenes a un ordenador con el software Nikon Transfer que se proporciona.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, incluidos Nikon Transfer y Panorama Maker, para crear fotos panorámicas, desde el CD Software Suite. Si desea información adicional sobre cómo instalar el software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles

Windows

Versiones preinstaladas de Windows Vista de 32-bits, ediciones Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate (Service Pack 1),

Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 3)

Macintosh

Mac OS X (versión 10.3.9, 10.4.11, 10.5.5)

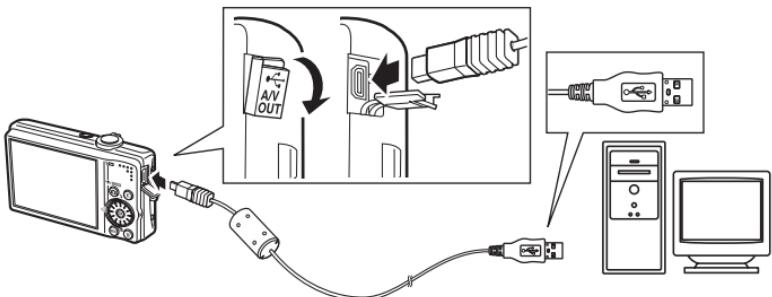
Consulte la página web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

✓ Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador o a una impresora, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se apague inesperadamente.
- Utilice el adaptador de CA EH-62F opcional para cargar esta cámara a través de una toma de corriente doméstica. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador

- 1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.
- 2 Apague la cámara.
- 3 Conecte la cámara al ordenador con el cable USB suministrado.

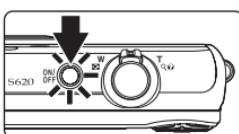


- 4 Encienda la cámara.

- Se iluminará la lámpara de encendido.

- **Windows Vista:**

Cuando aparezca el diálogo **Reproducción automática**, haga clic en **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer**. Se iniciará Nikon Transfer. Para saltarse este diálogo en el futuro, marque la casilla **Hacer siempre lo mismo para este dispositivo**.



- **Windows XP:**

Cuando aparezca el diálogo de selección de una acción, haga clic en **Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador** y haga clic en **Aceptar**. Se iniciará Nikon Transfer. Para saltarse este diálogo en el futuro, marque la casilla **Utilizar siempre este programa para esta acción**.

- **Mac OS X:**

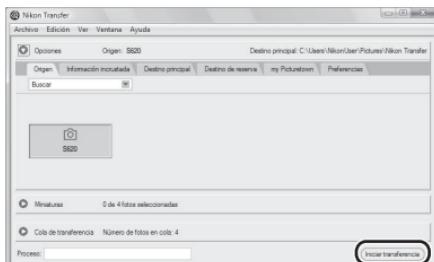
Nikon Transfer se iniciará automáticamente si se seleccionó **Sí** en el diálogo **Auto-Launch setting** al instalar Nikon Transfer por primera vez.

✓ Conexión del cable USB

- Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.
- Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Transferencia de imágenes una vez finalizada la carga de Nikon Transfer.

- Haga clic en el botón **Iniciar transferencia** en Nikon Transfer. Todas las imágenes se transfieren al ordenador (con el ajuste predeterminado de Nikon Transfer).



Botón **Iniciar transferencia**

- La carpeta a la que se transfieren las imágenes se abre de forma automática cuando finaliza la transferencia (con el ajuste predeterminado de Nikon Transfer).
- Si se ha instalado ViewNX, se iniciará ViewNX automáticamente y podrá ver las imágenes transferidas.
- Para obtener información adicional sobre el uso de Nikon Transfer o ViewNX, consulte la información de la ayuda de Nikon Transfer o ViewNX.

6 Desconecte la cámara cuando termine la transferencia.

- Apague la cámara y desconecte el cable USB.

Uso de un lector de tarjetas

Las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria introducida en un lector de tarjetas o un dispositivo similar también se pueden transferir al ordenador mediante Nikon Transfer.

- Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad superior a 2 GB, o es compatible con SDHC, el dispositivo que se vaya a usar deberá admitir estas características de la tarjeta de memoria.
- Nikon Transfer se iniciará automáticamente al introducir una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o en un dispositivo similar. (ajuste predeterminado de Nikon Transfer) Consulte el paso 5 de "Transferencia de imágenes de la cámara a un ordenador" (□79).
- Para transferir al ordenador las imágenes almacenadas en la memoria interna de la cámara, estas se deben copiar primero a una tarjeta de memoria utilizando la cámara (□75, 109).

Uso del ordenador para abrir archivos de imagen/sonido

- Desplácese a la carpeta en la que se hayan guardado las imágenes y abra una imagen en el visor propio del sistema operativo.
- Los archivos de sonido se pueden reproducir utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de audio compatible con WAV.

Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Con una serie de imágenes tomadas con la opción **Asist. panorama** del modo de escena (□46) se puede crear una imagen panorámica mediante Panorama Maker.
- Panorama Maker se puede instalar en un ordenador desde el CD Software Suite suministrado.
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

Windows:

Desde el menú **Iniciar**, abra **Todos los programas** → **ArcSoft Panorama Maker 4** → **Panorama Maker 4**.

Macintosh:

Abra Aplicaciones seleccionando **Aplicaciones** en el menú Ir y haga doble clic en el ícono **Panorama Maker 4**.

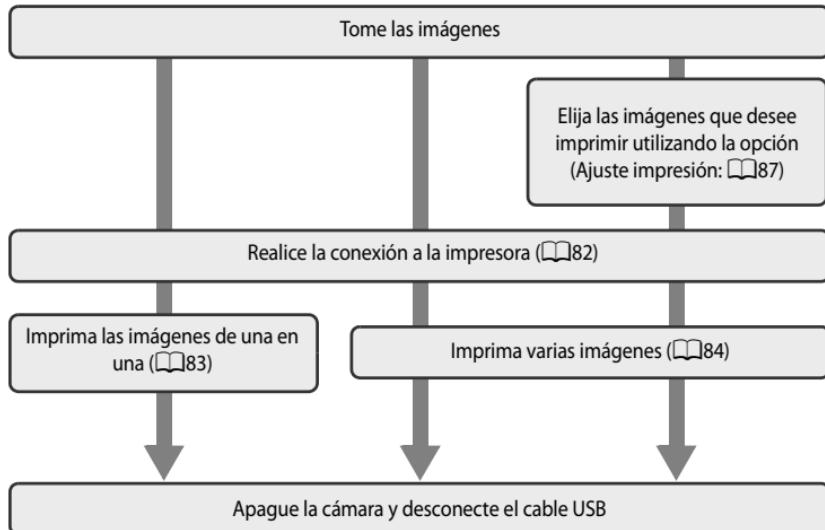
- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla y la ayuda de Panorama Maker.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (□131) para obtener información adicional.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (148) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador. A continuación se indican los pasos para la impresión.



✓ Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a un ordenador o a una impresora, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se agote inesperadamente.
- Utilice el adaptador de CA EH-62F opcional para cargar esta cámara a través de una toma de corriente doméstica. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

☛ Impresión de imágenes

Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador e imprimir mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora las imágenes grabadas en la tarjeta de memoria, para imprimir imágenes también se puede optar por lo siguiente:

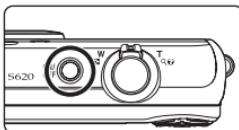
- Introducir la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF.
- Llevar la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.

Para imprimir con estos métodos, especifique las imágenes y el número de copias de cada una con la opción

Ajuste impresión (87) del menú de reproducción.

Conexión de la cámara a una impresora

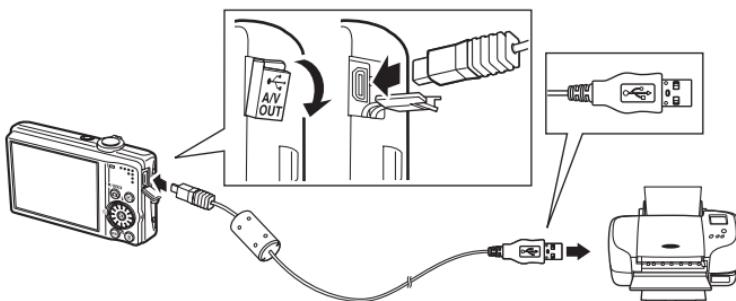
1 Apague la cámara.



2 Encienda la impresora.

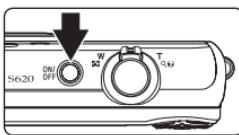
- Compruebe los ajustes de la impresora.

3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB proporcionado.



4 Encienda la cámara.

- Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de PictBridge ① en la pantalla de la cámara. A continuación aparecerá la pantalla de selección de impresión ②.



✓ Conexión del cable USB

Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

Impresión de imágenes de una en una

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (82), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Utilice el multiselecteur giratorio para elegir la imagen a imprimir y pulse el botón **OK**.

- Gire el control del zoom hacia **W** (■) para mostrar 12 miniaturas o hacia **T** (□) para regresar al modo de reproducción a pantalla completa.



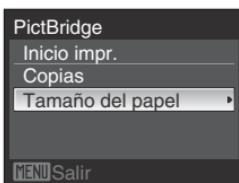
2 Elija **Copias** y pulse el botón **OK**.



3 Elija el número de copias (hasta nueve) y pulse el botón **OK**.

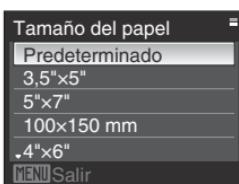


4 Elija **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

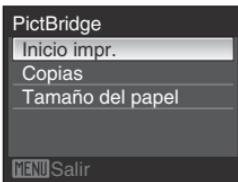


5 Elija el tamaño de papel que desee y pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de impresora, elija **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.

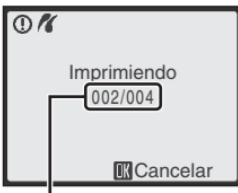


6 Elija **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.



7 Comenzará la impresión.

- Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.
- Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.



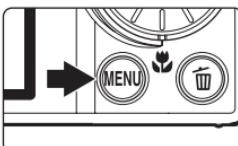
Impresión actual/
número total de copias

Impresión de varias imágenes

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (82), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

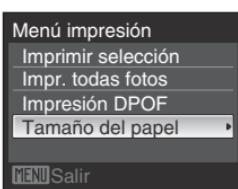
1 Cuando se muestre la pantalla de selección de impresión, pulse el botón **MENU**.

- Aparecerá el menú de impresión.



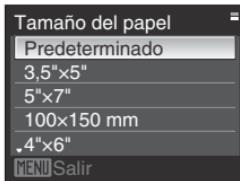
2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

- Para salir del menú de impresión, pulse el botón **MENU**.



3 Elija el tamaño de papel que desee y pulse el botón **OK**.

- Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de impresora, elija **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.



4 Elija **Imprimir selección**, **Impr. todas fotos** o **Impresión DPOF** y pulse el botón **OK**.



Imprimir selección

Elija las imágenes (hasta un máximo de 99) y el número de copias (hasta nueve por imagen).

- Gire el multiselecteur giratorio, o pulse **◀** o **▶** para elegir las imágenes, y pulse **▲** o **▼** para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con el icono de marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.
- Gire el control del zoom hacia **T** (Q) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa o hacia **W** (Q) para cambiar a la pantalla de 12 miniaturas.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.
- Se mostrará el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, elija **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.
- Elija **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.



Impr. todas fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

- Se mostrará el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, elija **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.
- Elija **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.

Impr. todas fotos

018 copias

Inicio impr.

Cancelar

MENU Salir

Impresión DPOF

Imprime las imágenes en el orden de impresión creado mediante **Ajuste impresión** (87).

- Se mostrará el menú de la imagen de la derecha. Para imprimir, elija **Inicio impr.** y pulse el botón **OK**.
- Elija **Cancelar** y pulse el botón **OK** para volver al menú de impresión.

Impresión DPOF

010 copias

Inicio impr.

Ver imágenes

Cancelar

MENU Salir

Ver imágenes

10



MENU Atrás

**5 Comenzará la impresión.**

- Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 2.
- Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse el botón **OK**.

Imprimiendo

002/010

OK Cancelar

Impresión actual/
número total de copias**Tamaño del papel**

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3**, y **A4**. Solamente se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual.

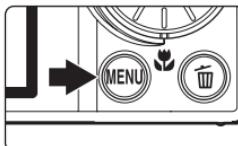
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste de impresión

La opción Ajuste impresión del menú de reproducción se utiliza para crear "órdenes de impresión" digitales para imprimir en impresoras compatibles con DPOF o en laboratorios fotográficos (148).

Cuando la cámara está conectada a una impresora compatible con PictBridge, las imágenes se pueden imprimir directamente en la impresora según la orden de impresión DPOF que se haya creado para las imágenes de la tarjeta de memoria. Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión DPOF para las imágenes guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión DPOF.

1 Pulse el botón **MENU** en el modo de reproducción.

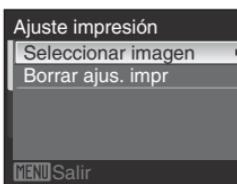
- Se muestra el menú de reproducción.



2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Ajuste impresión** y pulse el botón **OK**.



3 Elija **Seleccionar imagen** y pulse el botón **OK**.



4 Elija las imágenes (hasta un máximo de 99) y el número de copias (hasta nueve por imagen).

- Gire el multiselector giratorio, o pulse **◀** o **▶** para elegir las imágenes, y pulse **▲** o **▼** para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con el ícono de marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se especifica el número de copias de una imagen, no aparecerá ninguna marca de verificación ni se imprimirá dicha imagen.
- Gire el control del zoom hacia **T** (Q) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa o hacia **W** (W) para cambiar a la pantalla de 12 miniaturas.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste.



5 Elija si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de la fotografía.

- Elija **Fecha** y pulse el botón **OK** para imprimir la fecha de grabación de todas las imágenes de la orden de impresión.
- Elija **Info** y pulse el botón **OK** para imprimir la información del disparo (velocidad de obturación y diafragma) de todas las imágenes de la orden de impresión.
- Elija **Finalizado** y pulse el botón **OK** para completar la orden de impresión.



Las imágenes seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono  con la reproducción.



Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de la fotografía

Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en el menú de Ajuste impresión, la fecha de disparo y la información de la fotografía se imprimirán en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF (148) que admite la impresión de la fecha de disparo y de la información de la fotografía.

- La información de la foto no se imprimirá si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado, en la impresión DPOF (186).
- Fecha** e **Info** se restablecen cada vez que se muestra el menú de **Ajuste impresión**.

Borrado de todas las órdenes de impresión

Elija **Borrar ajus. impr** en el paso 3 y pulse el botón **OK**. Se borrarán las órdenes de impresión de todas las imágenes.

Observaciones sobre la opción Fecha de Ajuste impresión

La fecha y la hora que se impriman en la imagen es la fecha y la hora grabada en la cámara cuando se tomó la imagen. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de **Fecha** de la cámara en el menú configuración después de haber tomado las imágenes.



Impresión fecha

La fecha y la hora de grabación se pueden imprimir en las imágenes mediante la opción **Impresión fecha** (118) del menú configuración. Las imágenes con la fecha y la hora impresa se pueden imprimir también desde impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora en las imágenes.

Solo se imprimirá en las imágenes la fecha y la hora de la impresión de fecha, aunque **Ajuste impresión** esté activado con la fecha seleccionada en la pantalla de ajuste de impresión.

Opciones de disparo: El menú de disparo

El menú de disparo del modo automático contiene las opciones siguientes.

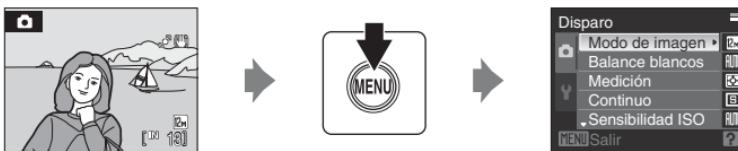
	Modo de imagen*	90
	Permite elegir el modo de imagen (una combinación de tamaño y calidad de la imagen (compresión) que se va a utilizar para la grabación.	
	Balance blancos	92
	Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	
	Medición	94
	Permite elegir cómo mide la cámara la exposición.	
	Continuo	95
	Permite cambiar los ajustes de Continuo y BSS (selector del mejor disparo).	
	Sensibilidad ISO	97
	Permite controlar la sensibilidad de la cámara a la luz.	
	Opciones de color	98
	Permite aplicar efectos de color a las imágenes a medida que se graban.	
	Modo zona AF	99
	Permite elegir el punto de enfoque de la cámara.	
	Modo autofocus	102
	Permite elegir la manera en que enfoca la cámara.	

* El ajuste **Modo de imagen** también está disponible en otros modos de disparo (excepto en el modo de película).

Visualización del menú de disparo

Ajuste la cámara al modo (automático) (22).

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de disparo.



- Utilice el multiselectador giratorio para elegir y aplicar los ajustes (10).
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú de disparo.

Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente

Algunas funciones no pueden activarse junto con otras (103).

◀ Modo de imagen

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Modo de imagen

Elija un modo de imagen, que es la combinación de un tamaño de imagen y una calidad de imagen (compresión) en función de cómo tenga previsto utilizar la imagen y la capacidad de la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Cuanto más grande es una imagen, mayor es el tamaño en el que se puede imprimir o mostrar sin que se vea con "grano", lo que limita el número de imágenes que se pueden grabar.

Modo de imagen	Tamaño de imagen (píxeles)	Descripción
 Alta (4000★)	4000×3000	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:4.
 Normal (4000) (ajuste predeterminado)	4000×3000	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Normal (3264)	3264×2448	
 Normal (2592)	2592×1944	
 Normal (2048)	2048×1536	Su menor tamaño permite guardar más imágenes. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Pant. PC (1024)	1024×768	Adecuado para mostrar en una pantalla de ordenador. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 Pant. TV (640)	640×480	Adecuado para la reproducción a pantalla completa en un televisor o para la distribución por correo electrónico o la web. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 16:9 (1920)	1920×1080	Se pueden tomar imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.

En los modos de disparo y de reproducción, aparecerá en la pantalla el ícono del ajuste actual (◀ 6, 7).

◀ Modo de imagen

Los cambios que se hagan al ajuste del modo de imagen se establecerán en todos los modos de disparo (excepto los disponibles del modo de película).

Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla enumera el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 512 MB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se puedan almacenar variará con la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede diferir en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Ajuste	Memoria interna (aprox. 45 MB)	Tarjeta de memoria ¹ (512 MB)	Tamaño de impresión ² (cm)
 Alta (4000★)	7	80	34 × 25
 Normal (4000)	13	150	34 × 25
 Normal (3264)	19	220	28 × 21
 Normal (2592)	31	340	22 × 16
 Normal (2048)	49	550	17 × 13
 Pant. PC (1024)	159	1700	9 × 7
 Pant. TV (640)	319	3400	5 × 4
 16:9 (1920)	73	800	16 × 9

1 Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, el que se mostrará en la pantalla será "9999".

2 Tamaño de impresión con una resolución de salida de 300 ppp.

Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de pixeles entre la resolución de la impresora (ppp) y multiplicándolo por 2,54 cm. No obstante, con el mismo ajuste de tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

WB Balance blancos

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste del ojo humano procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos". Para obtener un colorido natural, elija un ajuste del balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de disparar.

Aunque con la mayoría de los tipos de iluminación se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, también se puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

Automático (ajuste predeterminado)

El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. Se puede utilizar en la mayoría de las situaciones.

Preajuste manual

Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de iluminación poco habituales; consulte "Preajuste manual" (193) para obtener más información.

Luz de día

El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.

Incandescente

Se utiliza con la luz incandescente.

Fluorescente

Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.

Nublado

Se utiliza al disparar con el cielo nublado.

Flash

Se utiliza con el modo de flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Si los ajustes no se establecen en **Automático**, en la pantalla aparece el icono del ajuste actual (16).

Modo de flash

Para los ajustes de balance de blancos que no sean **Automático** o **Flash**, apague el flash (30) (30).

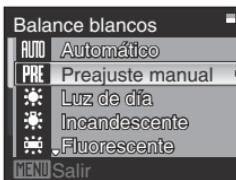
Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan un color dominante cuando no se ha obtenido el efecto deseado con ajustes como **Automático** y **Incandescente** (por ejemplo, para tomar imágenes con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han tomado con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a disparar.

2 Utilice el multiselector giratorio para elegir **PRE Preajuste manual** en el menú de balance de blancos y pulse el botón **OK**.

- La cámara ampliará la imagen.

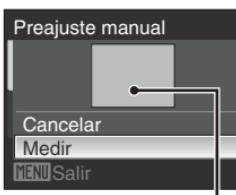


3 Elija **Medir**.

- Para utilizar el valor medido más reciente para el preajuste manual, elija **Cancelar** y pulse el botón **OK**. Se ajustará el valor medido más reciente para el balance de blancos.



4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre del objeto de referencia

5 Pulse el botón **OK** para medir el valor del balance de blancos.

- Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos.
- No se graba ninguna imagen.

Observaciones sobre el preajuste manual

Con independencia del modo de flash que se seleccione, el flash no destellará cuando se pulse el botón **OK** en el paso 5. Por consiguiente, la cámara no puede medir un valor para el preajuste manual cuando se utiliza el flash.

Medición

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Medición

El proceso de medición del brillo del sujeto para determinar la exposición se conoce como medición.

Permite elegir cómo mide la cámara la exposición.

Matricial (ajuste predeterminado)

La cámara ajusta la exposición para todo el encuadre. Recomendado en la mayoría de las situaciones.

Pond central

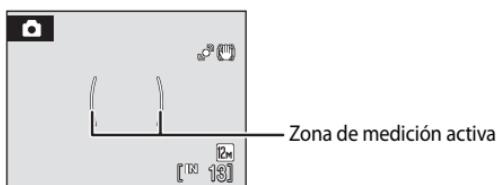
La cámara mide todo el encuadre, pero asigna más valor al sujeto del centro. Medición clásica para retratos; conserva los detalles del fondo y deja que las condiciones de iluminación del centro del encuadre determinen la exposición. Se puede utilizar con el bloqueo del enfoque (100) para medir sujetos que no estén en el centro.

Observaciones sobre la medición

Cuando el zoom digital está activo, **Medición** se ajusta en **Pond central**, y la zona medida no se muestra en la pantalla.

Zona de medición

La zona de medición activa se muestra en la pantalla cuando está seleccionado **Pond central** para **Medición**.



■ Continuo

Ajuste a (automático) → MENU (menú de disparo) → Continuo

Permite cambiar los ajustes de Continuo y BSS (selector del mejor disparo).

El flash se apaga cuando se selecciona **Continuo**, **BSS**, o **Multidisparo 16**. Los ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos se fijan en los valores determinados para la primera imagen de cada serie.

Individual (ajuste predeterminado)

Se dispara una imagen cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

Mientras se mantenga pulsado el disparador, las imágenes se tomarán de forma continua a una velocidad máxima de 1,0 fotograma por segundo, cuando el modo de imagen está ajustado en **Normal (4000)**. El disparo finaliza cuando se deje de pulsar el disparador o cuando se hayan realizado diez disparos manteniendo pulsado el disparador.

BSS

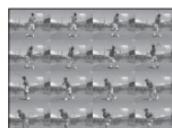
La opción BSS está recomendada cuando se toman imágenes con poca luz sin flash, ampliando las imágenes con el zoom de la cámara o en otras situaciones en las que las sacudidas de la cámara puedan producir imágenes movidas.

La cámara toma hasta diez imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. La imagen más nítida (con mayor grado de detalle) de la serie se selecciona automáticamente y se guarda.

Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa el disparador hasta el fondo, se toman hasta 16 imágenes a unos 30 fotogramas por segundo y la cámara las organiza en una sola imagen con el modo de imagen ajustado a **Normal (2592)**.

- El zoom digital no está disponible.
- El ajuste para **Sensibilidad ISO** (97) cambiará automáticamente en función del brillo.



Disparo a intervalos

La cámara toma imágenes automáticamente según los intervalos especificados (96).

Si los ajustes no se establecen en **Individual**, en la pantalla aparece el indicador del ajuste actual (6).

Observación sobre el disparo continuo

La velocidad de avance de los fotogramas máxima con el disparo continuo puede variar en función del modo de imagen actual y del tipo de tarjeta de memoria que se utilice.

Observación sobre el selector del mejor disparo

BSS es lo más adecuado para disparar sujetos inmóviles. No obstante, quizás el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador hasta el fondo.

Observación sobre Multidisparo 16

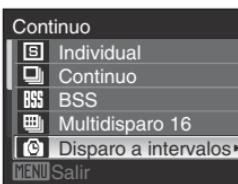
Si se capturan objetos brillantes como el sol o luces eléctricas al hacer fotografías con la opción Multidisparo 16, pueden aparecer rayas verticales de luz en las imágenes grabadas. Recomendamos que evite capturar objetos brillantes cuando haga fotografías con la opción Multidisparo 16.

Disparo a intervalos

El disparo de las imágenes se realiza automáticamente según los intervalos especificados.

Elija entre **30 seg.**, **1 min**, **5 min**, o **10 min**.

- 1 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Disparo a intervalos** en el menú de modo continuo y pulse el botón **OK**.



- 2 Elija el intervalo entre disparos y pulse el botón **OK**.

- La cantidad máxima de fotogramas que se pueden tomar durante el disparo a intervalos varía en función del intervalo entre disparos.
 - **30 seg.**: 600 imágenes
 - **1 min**: 300 imágenes
 - **5 min**: 60 imágenes
 - **10 min**: 30 imágenes

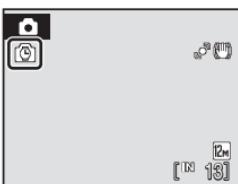


- 3 Pulse el botón **MENU**.

- La cámara volverá al modo de disparo.

- 4 Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la primera imagen e iniciar el disparo a intervalos.

- La pantalla se apaga y la lámpara de encendido parpadea entre las tomas.
- La pantalla se vuelve a encender automáticamente justo antes de que se tome la imagen siguiente.



- 5 Para detener la grabación, pulse el disparador hasta el fondo por segunda vez.

- La grabación terminará automáticamente cuando se llene la memoria interna o la tarjeta de memoria o cuando se haya grabado la cantidad máxima de fotogramas.

Observaciones sobre el disparo a intervalos

- Para evitar que la cámara se apague inesperadamente durante la grabación, utilice una batería totalmente cargada.
- Utilice el adaptador de CA EH-62F opcional para cargar esta cámara a través de una toma de corriente doméstica. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de estas precauciones podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Sensibilidad ISO

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Sensibilidad ISO

La sensibilidad es la medida de la velocidad de respuesta de la cámara ante la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para la exposición. Aunque las ISO altas son adecuadas para las imágenes de los sujetos en acción o cuando hay poca luz, las altas sensibilidades conllevan a menudo "noise", píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria que se concentran en las partes oscuras de la imagen.

Automático (ajuste predeterminado)

La sensibilidad es ISO 100 en lugares luminosos; en lugares oscuros, la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad a ISO 1600 como máximo.

Intervalo fijo automático

Elija el intervalo en el que la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO, de **ISO 100-400** (ajuste predeterminado), o **ISO 100-800**. La cámara no aumentará la sensibilidad más allá del valor máximo del intervalo seleccionado. Ajuste el valor máximo de la sensibilidad ISO para conseguir un control eficaz de la cantidad de grano de las imágenes.

100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400

La sensibilidad ISO se bloqueará en el valor especificado.

- Cuando está bloqueada la sensibilidad ISO, la **Detección de movim.** (120) no funciona incluso cuando está seleccionado **Automático**.

Si no se establece Automático, en la pantalla aparecerá el ajuste actual (6).

Cuando se selecciona **Automático** y la sensibilidad supera el valor de ISO 100, aparece el icono  (31). Si se selecciona **Intervalo fijo automático**, se mostrará  + el valor máximo de sensibilidad ISO.

Opciones de color

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) →  Opciones de color

Hace que los colores sean más vívidos o graba las imágenes en monocromo.

Color (ajuste predeterminado)

Utilícelo para que las imágenes muestren un color natural.

Vívido

Utilícelo para conseguir un efecto vívido, como de "impresión fotográfica".

Blanco y negro

Graba las imágenes en blanco y negro.

Sepia

Permite grabar las imágenes en tonos sepia.

Cianotipo

Permite grabar las imágenes en un tono cian-azul monocromo.

Pastel

Permite cambiar a una sombra pastel.

Si los ajustes no se establecen en **Color**, en la pantalla aparece el ícono del ajuste actual (6). Los tonos de color de la pantalla también cambian en función del ajuste.

[+] Modo zona AF

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) → [+] Modo zona AF

Utilice esta opción para determinar dónde enfoca la cámara.

Si se utiliza el zoom digital, la cámara enfocará el sujeto de la zona de enfoque central, independientemente de la opción que se utilice en **Modo zona AF**.



Prioridad al rostro

La cámara detecta automáticamente el rostro que mira hacia la cámara y lo enfoca (consulte "Disparo con prioridad al rostro" (101) para obtener información adicional).

Si la cámara detecta varios rostros, enfocará el más cercano. Al tomar imágenes de sujetos no humanos, o al encuadrar un sujeto cuyo rostro no se reconoce, la opción Modo zona AF se ajustará en **Automático**. La cámara elige la zona de enfoque

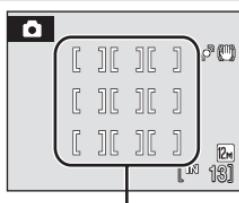


Automático (ajuste predeterminado)

La cámara seleccionará automáticamente la zona de enfoque (una de nueve) que contenga el sujeto más cercano.

Pulse el disparador hasta la mitad para activar la zona de enfoque.

Con el disparador pulsado hasta la mitad, se mostrará en la pantalla la zona de enfoque que haya seleccionado la cámara.



Zonas de enfoque

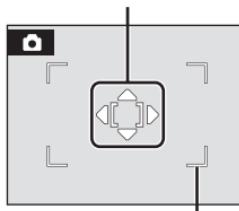


Manual

Permite elegir la posición de enfoque de 99 zonas de la pantalla.

Esta opción es adecuada para situaciones en las que el sujeto que se va a fotografiar está relativamente quieto y no se encuentra en el centro del cuadro. Pulse **▲**, **▼**, **◀** o **▶** en el multiselectador giratorio para seleccionar una de las 99 zonas de enfoque que aparecen en la pantalla de selección de la zona de enfoque y dispare.

Para terminar la selección de la zona de enfoque y ajustar el modo de flash, macro, el disparador automático y la compensación de la exposición, pulse el botón **OK**. Pulse el botón **OK** otra vez para volver a la pantalla de selección de la zona de enfoque.

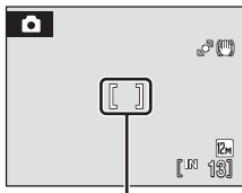


Zonas que se pueden seleccionar

Central

La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.

Se utiliza siempre la zona de enfoque central.



Zona de enfoque

Bloqueo del enfoque

Utilice el bloqueo del enfoque para enfocar sujetos que no estén en el centro cuando se haya seleccionado central para el modo zona AF.

Los pasos siguientes explican el uso del bloqueo del enfoque cuando se selecciona **Central** para **Modo zona AF**.

1 Coloque el sujeto en el centro del encuadre.



2 Pulse el disparador hasta la mitad.

- Compruebe que el indicador de la zona de enfoque está verde.
- Se bloquean el enfoque y la exposición.



3 Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.

- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambia.



4 Pulse el disparador hasta el fondo para disparar.



Información adicional

Consulte "Autofoco" (27) para obtener información adicional.

Disparo con prioridad al rostro

La cámara detecta automáticamente y enfoca los rostros que miran a la cámara.

La función de prioridad al rostro se activará para los escenarios siguientes.

- **Prioridad al rostro** está seleccionada para modo zona AF (99)
- Cuando se selecciona **Selector auto. de escenas** (42), **Retrato** (36) o **Retrato nocturno** (37) para el modo de escena
- Modo de sonrisa (48)

1 Encuadre la imagen.

- Cuando la cámara detecta un rostro mirando hacia ella, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble.



- Cuando la cámara detecta más de un rostro, la operación varía dependiendo del modo de disparo de la siguiente forma.

Modo de disparo	Rostros enmarcados por un borde doble	El número de rostros que se va a detectar
Modo automático (Prioridad al rostro)	El rostro más próximo a la cámara * El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 12
Modos de escena Selector auto. de escenas, Retrato o Retrato nocturno	El rostro más próximo a la cámara * El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 3
Modo de sonrisa	El rostro más próximo a la cámara * El resto de rostros aparece enmarcado por un borde sencillo.	Hasta un máximo de 3

2 Pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara enfoca el rostro enmarcado con el borde doble. El borde doble se iluminará en verde y el enfoque quedará bloqueado.
- Cuando la cámara no puede enfocar un rostro, el borde doble parpadeará. Pulse el disparador hasta la mitad otra vez y enfoque.
- Pulse el disparador hasta el fondo para disparar.
- No es necesario pulsar el disparador hasta la mitad en el modo de sonrisa. Si la cámara detecta un rostro sonriente, el obturador se abre automáticamente (48).



✓ Observaciones sobre prioridad al rostro

- Cuando se selecciona **Prioridad al rostro** para el modo zona AF, el ajuste pasará de forma automática a **Automático** si no se detecta ningún rostro cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.
- Si no se reconoce ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad en los modos de escena **Retrato** o **Retrato nocturno** o en el modo de sonrisa, la cámara enfocará el sujeto del centro del cuadro.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando las caras queden parcialmente ocultas por gafas de sol u otros objetos.
 - Cuando el sujeto no mire directamente a la cámara.
 - Cuando las caras ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del cuadro.
- La capacidad de la cámara para detectar las caras depende de una serie de factores, entre los que se incluyen si el sujeto mira o no a la cámara.
- En casos excepcionales, es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados (27): el sujeto puede no estar enfocado a pesar de que el borde doble se ilumine en verde. Si esto sucede, pase al modo automático y ajuste el modo zona AF a **Manual** o **Central**, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto retratado y utilice el bloqueo del enfoque (100).
- Las imágenes que se han tomado utilizando prioridad al rostro se girarán y mostrarán automáticamente según la orientación de los rostros detectados en los modos de reproducción a pantalla completa y de reproducción de miniaturas (excluyendo las imágenes que han sido tomadas utilizando **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** (95)).

► Modo Autofoco

Ajuste a  (automático) → MENU (menú de disparo) → ► Modo autofocus

Permite elegir la manera en que enfoca la cámara.

AF sencillo (ajuste predeterminado)

La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.

AF permanente

La cámara ajusta el enfoque constantemente hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad. Se utiliza con sujetos en movimiento.

✓ Observaciones sobre el modo autofocus

- El **Modo autofocus** se fijará automáticamente en **AF sencillo** cuando se seleccione **Prioridad al rostro** en **Modo zona AF** (99).
- Los cambios realizados en el ajuste de **Modo autofocus** del modo automático no se aplicarán al ajuste de **Modo autofocus** del modo de seguimiento de sujeto.

Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente

Los ajustes siguientes del modo  (automático) tienen restricciones.

Modo flash

- Al seleccionar **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16** para **Continuo** el ajuste del modo flash cambia a  (apagado).
- Al seleccionar **Individual** o **Disparo a intervalos** para **Continuo** se restablece el ajuste del modo flash original.

Disparador automático

- Si el disparador automático está activado, solamente se tomará una imagen cuando se abra el obturador, independientemente de los ajustes seleccionados para el ajuste **Continuo**.
- El último ajuste de **Continuo** aplicado se recupera cuando se toma la imagen o se desactiva el disparador automático.

Continuo

- Si se selecciona **Multidisparo 16** para **Continuo**,  **Normal (2592)** se seleccionará para **Modo de imagen** y el ajuste para **Sensibilidad ISO** cambiará automáticamente en función del brillo.
- Si se selecciona una opción distinta de **Multidisparo 16** para **Continuo**, se restablece el ajuste original para **Modo de imagen** y **Sensibilidad ISO**.

Balance blancos y Opciones de color

- El **Balance blancos** se fija automáticamente en **Automático** y no puede ajustarse cuando se selecciona **Blanco y negro**, **Sepia** o **Cianotipo** para **Opciones de color**.
- Al seleccionar **Color** o **Vívido** o **Pastel** para **Opciones de color** se restablece el último ajuste de **Balance blancos** aplicado.

Modo autofocus

- El **Modo autofocus** se fija automáticamente en **AF sencillo** y no puede ajustarse cuando se selecciona **Prioridad al rostro** para **Modo zona AF**.
- El último ajuste de **Modo autofocus** aplicado se restablece cuando se selecciona cualquier ajuste que no sea **Prioridad al rostro** para **Modo zona AF**.

Opciones de reproducción: El menú de reproducción

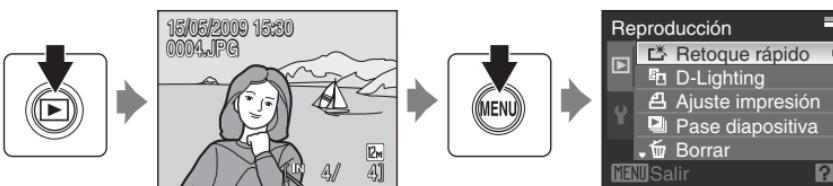
El menú de reproducción contiene las opciones siguientes.

	Retoque rápido	56
	Permite crear fácilmente imágenes retocadas en las que se ha mejorado el contraste y la saturación.	
	D-Lighting	57
	Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.	
	Ajuste impresión	87
	Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.	
	Pase diapositiva	106
	Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.	
	Borrar	107
	Borra todas las imágenes o solamente las seleccionadas.	
	Proteger	107
	Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	
	Girar imagen	108
	Cambia la orientación de una imagen ya existente.	
	Imagen pequeña	59
	Permite crear una copia pequeña de la imagen actual.	
	Anotación de voz	60
	Permite grabar y reproducir anotaciones de voz.	
	Copiar	109
	Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.	

Acceso al menú de reproducción

Acceda al modo de reproducción pulsando el botón (528).

Acceda al menú de reproducción pulsando el botón **MENU**.



- Utilice el multiselectador giratorio para elegir y aplicar los ajustes (510).
- Para salir del menú de reproducción, pulse el botón **MENU**.

Selección de imágenes

La pantalla de selección de imágenes, a la derecha, se mostrará con los menús siguientes:

- **Menú de reproducción:**

Seleccionar imagen en Ajuste impresión (87)

Borrar img. selecc en Borrar (107)

Proteger (107)

Girar imagen (108)

Imágenes selecc. en Copiar (109)

- **Menú configuración:**

Pantalla inicio (113)



Siga este procedimiento para seleccionar imágenes.

1 Gire el multiselector giratorio, o pulse **◀** o **▶** para seleccionar la imagen que deseé.

- Solo se puede seleccionar una imagen para **Girar imagen** y **Pantalla inicio**. Continúe con el paso 3.
- Gire el control del zoom hacia **T** (Q) para cambiar al modo de reproducción a pantalla completa, o hacia **W** (F) para cambiar a la pantalla de 12 miniaturas.



2 Pulse **▲** o **▼** para seleccionar ON u OFF (o el número de copias).

- Cuando se selecciona ON, en la imagen actual se muestra una marca de verificación. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más imágenes.



3 Pulse el botón **OK** para aplicar la selección de imágenes.

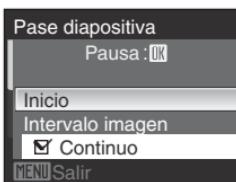
Pase diapositiva

Pulse el botón  (modo de reproducción) → **MENU** (menú de reproducción) →  Pase diapositiva

Permite reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de una en una en un “pase de diapositivas” automático.

1 Utilice el multiselector giratorio para elegir **Inicio** y pulse el botón **OK**.

- Para cambiar el intervalo entre las imágenes, seleccione **Intervalo imagen**, elija el intervalo que desee, y pulse el botón **OK** antes de seleccionar **Inicio**.
- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active **Continuo** y pulse el botón **OK** antes de seleccionar **Inicio**. Se añadirá la marca de verificación (✓) a la opción **Continuo** cuando esté activada.



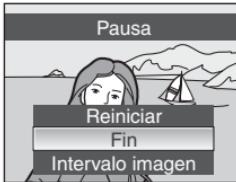
2 Comenzará el pase de diapositivas.

- Pulse  en el multiselector giratorio mientras el pase de diapositivas se está realizando para ver las imágenes en el orden en que se grabaron (manteniéndolo pulsado se avanza rápidamente), o  para verlas en el orden inverso (manteniéndolo pulsado se rebobina).
- Pulse el botón **OK** para detener el pase de diapositivas.



3 Elija **Fin** o **Reiniciar**.

- Cuando finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione **Fin** y pulse el botón **OK** para volver al menú de reproducción, o elija **Reiniciar** para volver a reproducir el pase de diapositivas.



Observaciones sobre el pase de diapositivas

- Las películas no se incluyen en los pases de diapositivas.
- Los pases de diapositivas se reproducen durante un máximo de 30 minutos, aunque se haya seleccionado **Continuo** (122).

Borrar

Pulse el botón  (modo de reproducción) → **MENU** (menú de reproducción) →  Borrar

Borra todas las imágenes o solamente las seleccionadas.

Borrar img. selecc

Borra las imágenes seleccionadas (consulte "Selección de imágenes" (105) para obtener información adicional).

Borrar todas

Borra todas las imágenes.

Observaciones sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las imágenes. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las imágenes marcadas con el icono  están protegidas y no se pueden borrar.

Proteger

Pulse el botón  (modo de reproducción) → **MENU** (menú de reproducción) →  Proteger

Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.

Seleccione la imagen y aplique el ajuste en la pantalla de selección de imágenes (consulte "Selección de imágenes" (105) para obtener información adicional).

No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos (123).

Las imágenes protegidas se reconocen por el icono  en el modo de reproducción (7, 53).

Girar imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → **MENU** (menú de reproducción) →  Girar imagen

Cambie la orientación de las imágenes reproducidas en la pantalla de la cámara después de disparar.

Las imágenes se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

Las imágenes grabadas con orientación de retrato (vertical) se pueden girar hasta 180 grados en cualquier dirección.

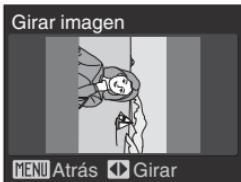
Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes (105) y pulse el botón  para acceder a la pantalla Girar imagen. Pulse  o  en el multiselectador giratorio para girar la imagen 90 grados.



Girar 90° en el sentido contrario al de las agujas del reloj



MENU Atrás Girar



Girar 90° en el sentido de las agujas del reloj

Pulse el botón  para ajustar la orientación que se muestra y guardar los datos de orientación con la imagen.

Copiar

Pulse el botón **▶** (modo de reproducción) → **MENU** (menú de reproducción) → **Copiar**

Permite copiar las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

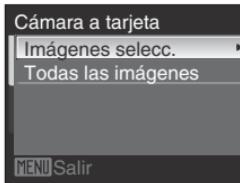
1 Utilice el multiselector giratorio para seleccionar una opción de la pantalla de copia y pulse el botón **OK**.

- **IN → OUT**: copia las imágenes desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.
- **OUT → IN**: copia las imágenes desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.



2 Seleccione una opción de copia y pulse el botón **OK.**

- **Imágenes selecc.**: copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes (105).
- **Todas las imágenes**: copia todas las imágenes.



✓ Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar archivos con formato JPEG, AVI y WAV. No se pueden copiar archivos grabados en cualquier otro formato.
- Si hay anotaciones de voz (60) asociadas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes.
- Los archivos de sonido grabados mediante Grabación de voz (71) se pueden copiar mediante la opción **Copiar archiv sonido** (75).
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca u otro modelo o que se hayan modificado en un ordenador.
- Las copias editadas tienen la misma marca de protección (87) que el original, pero no están marcadas para imprimirlas (107).
- Las imágenes o películas copiadas de la memoria interna o la tarjeta de memoria (65) no se pueden mostrar en el modo ordenar automáticamente.

✗ Mensaje La memoria no contiene imágenes

Si no hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria cuando se aplica el modo de reproducción, aparece el mensaje **La memoria no contiene imágenes**. Pulse el botón **MENU** para acceder a la pantalla de opción de copia y copiar las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria.

🔍 Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y archivos" (131) para obtener información adicional.

Configuración básica de la cámara: El menú configuración

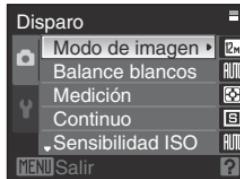
El menú configuración presenta las opciones siguientes.

	Menús	112
	Permite elegir cómo se mostrarán los menús.	
	Pantalla inicio	113
	Permite seleccionar la pantalla que aparece al encender la cámara.	
	Fecha	114
	Para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	
	Config. monitor	117
	Permite ajustar el brillo y seleccionar el estilo de la pantalla.	
	Impresión fecha	118
	Permite imprimir la fecha en las imágenes.	
	Reducc. vibraciones	119
	Permite seleccionar si activar o no la reducción de vibraciones.	
	Detección de movim.	120
	Permite ajustar la configuración de detección de movimiento para reducir los efectos de sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto cuando se disparan fotografías.	
	Ayuda AF	121
	Permite activar o desactivar la luz de ayuda de AF.	
	Zoom digital	121
	Permite activar o desactivar el zoom digital.	
	Config. sonido	122
	Permite ajustar la configuración de sonido.	
	Desconexión aut.	122
	Permite ajustar el tiempo antes de que la cámara pase al modo reposo.	
	Format. memoria/Format. tarjeta	123
	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	Idioma/Language	124
	Permite elegir el idioma utilizado para la pantalla de la cámara.	
	Modo de vídeo	124
	Permite realizar los ajustes necesarios para la conexión a la televisión.	
	Parpad. de adverten.	125
	Permite seleccionar si se detectan o no los sujetos humanos que están parpadeando cuando se toman imágenes utilizando prioridad al rostro (101).	
	Restaurar todo	127
	Permite restablecer los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	
	Versión firmware	129
	Permite mostrar la versión del firmware de la cámara.	

Acceso al menú configuración

Elija la pestaña  de la pantalla de menú.

- 1** Pulse el botón **MENU** para mostrar la pantalla de menú.



- 2** Pulse  en el multiselector giratorio.

- Se podrá seleccionar la pestaña .



- 3** Pulse  o  para seleccionar la pestaña .



- 4** Pulse  o el botón .

- Se podrán seleccionar las opciones del menú configuración.
- Utilice el multiselector giratorio para elegir y aplicar los ajustes (10).
- Para salir del menú configuración, pulse el botón **MENU** o  para seleccionar las pestañas de disparo o reproducción.



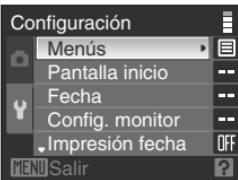
Menús

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (111) →  Menús

Seleccione un formato para la visualización de los menús.

Texto (ajuste predeterminado)

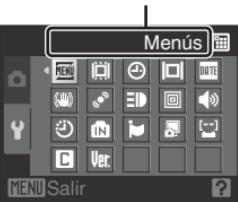
Los menús aparecen en formato de lista.



Iconos

Todas las opciones de los menús se pueden mostrar en una sola página.

Nombre del menú



Pantalla inicio

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Pantalla inicio

Puede seleccionar la pantalla de inicio que aparecerá al encender la cámara.

Ninguno (ajuste predeterminado)

No se muestra la pantalla de inicio.

COOLPIX

Se muestra una pantalla de inicio.

Selecc. imagen

Se utiliza para seleccionar una imagen de la memoria interna o de la tarjeta de memoria para la pantalla de inicio. Elija una imagen en la pantalla de selección de imágenes (105) y pulse el botón .

Cuando se guarda la imagen seleccionada en la cámara, esta aparecerá en la pantalla de inicio aunque se borre la imagen original.

- Las imágenes tomadas con un ajuste de **Modo de imagen** (90) de **16:9 (1920)**, y las copias creadas con un tamaño de 320 × 240 o más pequeño utilizando la función de recorte (58) o imagen pequeña (59), no pueden utilizarse.

⌚ Fecha

Pulse el botón MENU → ⌚ (menú configuración) (111) → ⌚ Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y del destino del viaje.

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y a la hora actuales.

Use los siguientes controles para ajustar la fecha y la hora.

- : marque un elemento distinto (día, mes, año, hora, minuto, y el orden en el que se muestran día, mes y año)
- : edite el elemento resaltado
- Botón OK: aplique el ajuste

Zona hora

Se puede especificar (zona horaria local) y activar o desactivar la hora de verano en las opciones de zona horaria. Cuando se selecciona (zona horaria de destino), la diferencia horaria (116) con respecto a la zona horaria local () se calcula automáticamente y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de zonas horarias de destino de viaje

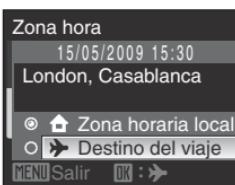
1 Utilice el multiselecteur giratorio para elegir **Zona hora** y pulse el botón OK.

- Se mostrará la pantalla de zona horaria.



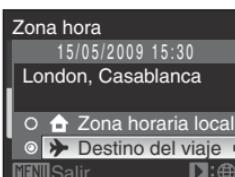
2 Elija **→ Destino del viaje** y pulse el botón OK.

- La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.



3 Pulse ▶.

- Aparece la pantalla de selección de zona horaria.



4 Pulse **◀** o **▶** para seleccionar la zona horaria de destino de viaje.

- Si se pulsa **▲** en una zona horaria donde está en vigor la hora de verano, aparecerá el icono  en la parte superior de la pantalla. La hora de verano se activará y se adelantará una hora. Pulse **▼** para desactivarla.
- Pulse el botón **OK** para introducir la zona horaria del destino del viaje.
- Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino de viaje, aparecerá el icono  en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.



La batería del reloj

El reloj interno de la cámara utiliza una batería distinta a la de la cámara. La batería del reloj se carga cuando la batería principal está instalada o hay conectado un adaptador de CA, y suministra varios días de corriente de reserva después de diez horas de carga.

(Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, elija  **Zona horaria local** en el paso 2 y pulse el botón **OK**.
- Para cambiar la zona horaria local, elija  **Zona horaria local** en el paso 2 y continúe con los pasos de  **Destino del viaje** para establecer la zona horaria local.

Horario de verano

Cuando comience o finalice el horario de verano, active o desactive la opción horario de verano desde la pantalla de selección de zona horaria mostrada en el paso 4.

 **Zonas horarias** (19)

La cámara admite las zonas horarias siguientes.

Para las diferencias horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara mediante **Fecha**.

UTC +/-	Ubicación	UTC +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki, Ankara
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5,5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4	Caracas, Manaus	+7	Bangkok, Jakarta
-3	Buenos Aires, Sao Paulo	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-2	Fernando de Noronha	+9	Tokyo, Seoul
-1	Azores	+10	Sydney, Guam
±0	London, Casablanca	+11	New Caledonia
		+12	Auckland, Fiji

Config. monitor

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Config. monitor

Permite cambiar los ajustes de las opciones siguientes.

Informac foto

Permite elegir la información que se muestra en la pantalla durante el modo de disparo y reproducción.

Brillo

Permite elegir el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es **3**. Cuando la mejora del brillo de la pantalla (23) está activada, el brillo de la pantalla se ajusta en **5** y no se puede cambiar.

Información de la foto

Se puede elegir entre las siguientes opciones de pantalla.

Consulte "La pantalla" (6) para obtener información sobre los indicadores que aparecen en la pantalla.

	Durante el disparo	Durante la reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)		
Cuadrícula + Info auto	En el modo  (automático), se muestra una cuadrícula de encauadre para ayudar a encuadrar las imágenes; los demás ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen durante unos segundos, como en Info auto más arriba. En los demás modos de disparo, los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran igual que en Info auto más arriba.	Los ajustes activos o la guía de funcionamiento se muestran como en Info auto , más arriba.
Ocultar info		

Impresión fecha

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (111) →  Impresión fecha

La fecha y la hora de grabación se pueden imprimir en las imágenes. Esta información se puede imprimir incluso en las impresoras que no admitan la impresión de la fecha y la hora (88).

Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

Fecha

Cuando esta opción está activada, la fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las imágenes.

Fecha y hora

Cuando esta opción está activada, la fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las imágenes.

Si no se ajusta en **Apagado**, en la pantalla aparecerá el icono del ajuste actual durante el disparo (6).

Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar.
- Es posible que resulte difícil leer las fechas impresas con un ajuste de **Modo de imagen** (90) de **TV Pant. TV (640)**. Elija **Pant. PC (1024)** o un formato mayor cuando utilice la impresión de fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en la opción **Fecha** (18, 114) del menú configuración.
- Las fechas no se pueden imprimir en las situaciones siguientes.
 - Cuando se ha seleccionado **Asist. panorama** en el modo de escena
 - Modo de película

Impresión fecha y ajuste impresión

Cuando imprima en impresoras compatibles con DPOF que admitan la impresión de la fecha de disparo y la información de la imagen, podrá imprimir la fecha y la información en las imágenes que no tengan la fecha y hora impresas, utilizando las opciones de la opción **Ajuste impresión** (87).

Reducc. vibraciones

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Reducc. vibraciones

La reducción de la vibración corrige eficazmente las fotografías movidas provocadas por ligeros movimientos de las manos, denominados sacudidas de la cámara, que se producen normalmente cuando se hacen tomas con zoom o a bajas velocidades de obturación. La reducción de la vibración se puede utilizar en todos los modos de disparo.

Ajuste la reducción de la vibración en **Apagada** cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo.

Encendida (ajuste predeterminado)

La reducción de la vibración está activada al disparar fotografías y grabar películas. Al reducir las sacudidas, la cámara detecta y tiene en cuenta los movimientos de barrido.

Por ejemplo, cuando la cámara se desplaza en horizontal, la reducción de la vibración solo disminuye las sacudidas verticales. En cambio, si la cámara se desplaza en vertical, la reducción de la vibración solo afecta a las sacudidas horizontales.

Apagada

La reducción de la vibración no está activada.

Al activar la reducción de la vibración, la configuración actual aparece durante el disparo (cuando **Apagada** está seleccionado, no se muestra un ícono para la configuración actual) (6, 23).

Observaciones sobre la reducción de la vibración

- La reducción de la vibración puede tardar unos pocos segundos en activarse tras encender la cámara o desde que la cámara accede al modo de disparo desde el modo de reproducción. Espere a que la pantalla se establezca antes de disparar.
- Dadas las características de la función de reducción de la vibración, las imágenes que aparecen en la pantalla de la cámara nada más disparar pueden aparecer movidas.
- En algunas situaciones, puede que la reducción de la vibración no sea capaz de eliminar totalmente los efectos de las sacudidas de la cámara.

Detección de movimiento

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (111) →  Detección de movim.

Permite activar la detección de movimiento para reducir los efectos de sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto cuando se toman imágenes.

Automático (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, aumenta la velocidad de obturación para reducir sus efectos.

No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones.

- Cuando se dispara el flash
- Cuando el valor de ajuste de **Sensibilidad ISO** (97) está fijado o cuando se selecciona **Multidisparo 16** (95) en el modo de disparo automático.
- Cuando se utilizan modos de escena específicos (36 a 41)
- Cuando está seleccionado el modo de seguimiento de sujeto

Apagado

No se aplica la detección de movimiento.

Al activar la detección de movimiento, la configuración actual aparece durante el disparo (cuando **Apagado** está seleccionado, no se muestra un ícono para la configuración actual) (6, 23).

El ícono de detección de movimiento aparecerá en verde cuando la cámara detecte vibraciones y aumente la velocidad de obturación.

Observaciones sobre la detección de movimiento

- Es posible que la detección de movimiento no sea capaz de reducir completamente la vibración de la cámara y el movimiento del sujeto en determinadas situaciones.
- Puede que la detección de movimiento no funcione si el sujeto se mueve mucho o está muy oscuro.
- Las imágenes tomadas pueden verse algo granuladas.

Ayuda AF

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Ayuda AF

Permite activar o desactivar la luz de ayuda de AF.

Automático (ajuste predeterminado)

La luz de ayuda de AF se utilizará para ayudar a enfocar cuando el sujeto esté poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 3,0 m con la posición máxima de gran angular y unos 1,5 m con la posición máxima de teleobjetivo. No obstante, tenga en cuenta que para algunos modos de escena, la luz de ayuda de AF se apaga automáticamente (36 a 41) aunque esté ajustado en **Automático**.

Apagado

Permite desactivar esta función. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando hay poca luz.

Zoom digital

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Zoom digital

Permite activar o desactivar el zoom digital.

Encendido (ajuste predeterminado)

Cuando la cámara hace zoom con la posición máxima del zoom óptico, al girar y mantener pulsado el control del zoom en **T** (**Q**) se activa el zoom digital (25).

Apagado

No se activará el zoom digital (salvo al grabar una película).

Observaciones sobre el zoom digital

- Cuando el zoom digital está en funcionamiento, el modo zona AF se ajusta en **Central** (99).
- El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes.
 - Cuando se ha seleccionado **Selector auto. de escenas**, **Retrato** o **Retrato nocturno** en el modo de escena
 - Cuando está seleccionado el modo de seguimiento de sujeto
 - Cuando el modo de sonrisa está seleccionado
 - Cuando se ha seleccionado **Multidisparo 16** para **Continuo** (95)
 - Antes de empezar a grabar la película (se puede utilizar un zoom digital de hasta 2x durante la grabación de películas)
- Cuando el zoom digital está activo, **Medición** se ajusta en **Pond central**.

🔊 Config. sonido

Pulse el botón MENU → ⚒ (menú configuración) (111) → 🔊 Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Sonido botón

Activa **Encendido** (ajuste predeterminado) o desactiva **Apagado** el sonido de los botones. Se oirá un pitido cuando se haya realizado correctamente las operaciones, dos pitidos cuando la cámara logre enfocar el sujeto y tres cuando se detecte un error. También se emitirá un sonido de inicio al encender la cámara.

Sonido disparad.

Elija el sonido de disparador entre **Encendido** (ajuste predeterminado) o **Apagado**.

⌚ Desconexión aut.

Pulse el botón MENU → ⚒ (menú configuración) (111) → ⌚ Desconexión aut.

Si no se realiza ninguna operación durante el tiempo seleccionado, la pantalla se apagará y la cámara entra en el modo de reposo (17) para reducir el consumo de batería. La lámpara de encendido parpadea en el modo de reposo. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente.

Seleccione el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara entre en el modo de reposo si no se ejecuta ninguna operación entre **30 seg., 1 min** (ajuste predeterminado), **5 min**, y **30 min**.

⌚ Cancelación del modo de reposo

Cancele el modo de reposo y reactive la pantalla pulsando el interruptor principal o el disparador.

⌚ Observaciones sobre la desconexión automática

Independientemente de la opción seleccionada, la pantalla permanecerá encendida de la siguiente forma.

- Cuando se selecciona **30 seg.** o **1 min** para la desconexión automática y se muestran menús: tres minutos
- Durante la reproducción de pasos de diapositivas: hasta un máximo de 30 minutos
- Cuando el adaptador de CA está conectado: 30 minutos

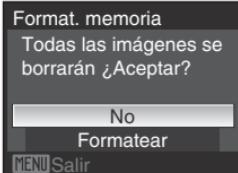
Format. memoria/Format. tarjeta

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Format. memoria/Format. tarjeta

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.

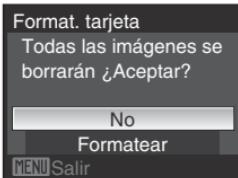
Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara. La opción **Format. memoria** aparece en el menú configuración.



Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara hay una tarjeta de memoria, el menú de configuración muestra la opción **Format. tarjeta**.



Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- No apague la cámara, desconecte el adaptador de CA ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria mientras se realiza el formateo.
- La primera vez que introduzca en esta cámara tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos, asegúrese de formatearlas con esta cámara.

Idioma/Language

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Idioma/Language

Permite elegir un idioma de entre 24 para los menús y los mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego

Polski	Polaco
Português	Portugués
Русский	Ruso
Suomi	Finlandés
Svenska	Sueco
Türkçe	Turco
عربى	Árabe
中文简体	Chino simplificado
中文繁體	Chino tradicional
日本語	Japonés
한글	Coreano
ภาษาไทย	Tailandés

Modo de vídeo

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Modo de vídeo

Permite ajustar la conexión a la televisión.

Elija entre **NTSC** o **PAL**.

Parpad. de adverten.

Pulse el botón **MENU** →  (menú configuración) (111) →  Parpad. de adverten.

Permite configurar si se van a detectar sujetos humanos con los ojos cerrados al tomar imágenes utilizando prioridad al rostro (101) cuando se activa cualquier modo distinto al modo de sonrisa (48).

Encendido

Cuando la cámara detecta que uno o varios sujetos humanos han cerrado los ojos poco después de reconocerles los rostros y tomarles una imagen, el mensaje **¿Ha parpadeado alguien?** aparecerá en la pantalla.

El rostro del sujeto humano que haya podido cerrar los ojos aparecerá enmarcado por un borde de color amarillo. Puede comprobar la imagen tomada y determinar si desea tomarla nuevamente.

Apagado (ajuste predeterminado)

La advertencia de parpadeo no se aplica.

Observación sobre la advertencia de parpadeo

La advertencia de parpadeo no se produce cuando **Continuo** está ajustado en **Continuo, BSS, Multidisparo** 16 o **Disparo a intervalos**.

Funcionamiento de la pantalla ¿Ha parpadeado alguien?

Cuando la cámara detecta un sujeto humano que está parpadeando, aparece la pantalla **¿Ha parpadeado alguien?**

En la pantalla del mensaje **¿Ha parpadeado alguien?** se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.

Si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla del modo disparo.



Para	Utilice	Descripción
Ampliar y mostrar el rostro detectado	T (Q)	El zoom aumenta cada vez que se gira el control del zoom hacia T (Q).
Volver a reproducción a pantalla completa	W (■)	Gire el control del zoom hacia W (■).
Seleccionar el rostro que se va a mostrar		Si la cámara detecta más de un sujeto humano que está parpadeando, pulse ▲ o ▼ con el zoom de reproducción activado para mostrar otros rostros.
Borrar la imagen tomada		Pulse el botón .
La cámara volverá al modo de disparo.	 	Pulse el botón o el disparador.

Restaurar todo

Pulse el botón MENU →  (menú configuración) (111) →  Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, la cámara recupera la configuración de los valores predeterminados.

Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (30)	Auto
Disparador automático (32)	OFF
Modo macro (33)	OFF
Compens. de exposición (34)	0.0

Disparo en el modo de escena

Opción	Valor predeterminado
Ajuste de escena para el modo de disparo (35)	Selector auto. de escenas
Ajuste del balance de blancos en el modo gastronomía (44)	Central

Menú Sonrisa

Opción	Valor predeterminado
Antiparpadeo (49)	Encendido

Menú Seguimiento de sujeto

Opción	Valor predeterminado
Modo autofocus (51)	AF permanente

Menú Película

Opción	Valor predeterminado
Opcio. película (69)	TV 640
Modo autofocus (69)	AF sencillo

Menú Disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (☞90)	Normal (4000)
Balance blancos (☞92)	Automático
Medición (☞94)	Matricial
Continuo (☞95)	Individual
Sensibilidad ISO (☞97)	Automático
Opciones de color (☞98)	Color
Modo zona AF (☞99)	Automático
Modo autofocus (☞102)	AF sencillo

Menú Configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (☞112)	Texto
Pantalla inicio (☞113)	Ninguno
Informac foto (☞117)	Info auto
Brillo (☞117)	3
Impresión fecha (☞118)	Apagado
Reducc. vibraciones (☞119)	Encendida
Detección de movim. (☞120)	Automático
Ayuda AF (☞121)	Automático
Zoom digital (☞121)	Encendido
Sonido botón (☞122)	Encendido
Sonido disparad. (☞122)	Encendido
Desconexión aut. (☞122)	1 min
Parpad. de adverten. (☞125)	Apagado

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (83, 84)	Predeterminado
Pase diapositiva (106)	3 seg.
Mejora del brillo de la pantalla (23)	Desactivado

- Cuando se elige **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (131) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para restablecer la numeración de archivos a "0001", borre todas las imágenes (107) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los siguientes ajustes de menú no resultarán afectados cuando se restaren los menús con **Restaurar todo**.

Menú de disparo:

Datos de preajuste manual (93) adquiridos para **Balance blancos**

Menú configuración:

Fecha (114), **Idioma/Language** (124), y **Modo de vídeo** (124)

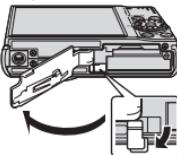
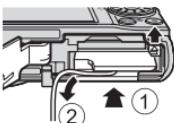
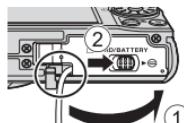
Ver: Versión firmware

Pulse el botón **MENU** → **Ver** (menú configuración) (111) → **Ver: Versión firmware**

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería recargable de ion de litio EN-EL12
Cargador de la batería	Cargador de la batería MH-65
Adaptador de CA	<p>Adaptador de CA EH-62F (se conecta como se indica)</p>    <p>Introduzca del mismo modo el cable del adaptador de CA completamente en la ranura del compartimento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria. Si parte del cable quedara fuera de la ranura, la tapa o el cable podrían dañarse al cerrar la tapa.</p>
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable de A/V	Cable de A/V EG-CP14

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) se han comprobado y aprobado para su uso en esta cámara.

- Se pueden usar todas las tarjetas de la marca y capacidad indicadas, independientemente de la velocidad.

SanDisk	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
TOSHIBA	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
Panasonic	512 MB, 1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ² , 16 GB ²
Lexar	1 GB, 2 GB ¹ , 4 GB ² , 8 GB ²

1 Si la tarjeta de memoria se va a utilizar con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

2  Compatible con SDHC. Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.

La operación no se garantiza con otras marcas de tarjeta. Póngase en contacto con el fabricante para obtener información adicional sobre las tarjetas anteriores.

Consulte la página web de Nikon para obtener la información más reciente sobre las tarjetas aprobadas.

Nombres de carpetas y archivos

Los nombres de archivo de las imágenes, películas, anotaciones de voz y grabaciones de voz se asignan de la manera siguiente.

DSCN0001.JPG

Identificador (no se muestra en la pantalla de la cámara)		Extensión (identifica el tipo de archivo)	
Fotografías (incluidas las anotaciones de voz adjuntas), películas y grabaciones de voz originales	DSCN	Fotografías .JPG	
Copias recortadas (incluidas las anotaciones de voz adjuntas)	RSCN	Películas .AVI	
Copias pequeñas (incluidas las anotaciones de voz adjuntas)	SSCN	Anotaciones de voz, grabaciones de voz .WAV	
Copias de retoque rápido y D-Lighting (incluidas las anotaciones de voz adjuntas)	FSCN	Número de archivo (se asigna automáticamente en orden ascendente, empezando por "0001")	

- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más una secuencia de tres cifras para las imágenes tomadas con el **Asist. panorama** (p. ej., "101P_001"; 146), "INTVL" para el disparo a intervalos (p. ej., "101INTVL"; 96), "SOUND" para las grabaciones de voz (p. ej., "101SOUND"; 71) y "NIKON" para todas las demás imágenes (p. ej., "100NIKON"). Cuando el número de archivos de la carpeta alcance 9999, se creará otra carpeta. Los números de archivo se asignarán automáticamente comenzando por "0001".
- Los nombres de los archivos de las anotaciones de voz llevan el mismo identificador y número de archivo que la imagen a la que está adjuntada la anotación.
- Los archivos copiados mediante **Copiar → Imágenes selecc. o Copiar archiv sonido** → **Archivos seleccionados** se copian en la carpeta actual, donde se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente, empezando a partir del número de archivo más alto de la memoria. Mediante **Copiar → Todas las imágenes** y **Copiar archiv sonido** → **Copiar todos los archivos** se copian todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambiarán, pero se asignarán nuevos números de carpeta en orden ascendente, comenzando a partir del número de carpeta más alto del medio de destino (75, 109).
- Una sola carpeta puede contener hasta 200 imágenes; si la carpeta en uso ya contiene 200 imágenes, la próxima vez que se tome una imagen se creará una carpeta nueva, sumando uno al nombre de la carpeta en uso. Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 imágenes, o si una imagen tiene el número 9999, no se podrán tomar más imágenes mientras no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (123) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al usarla y cuando la guarde:

Manténgala en un lugar seco

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura de la tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estos componentes se dañan con facilidad. Si se fuerza la tapa del objetivo, la cámara podría funcionar mal o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

 **La batería**

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cárguela si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No use la batería a una temperatura ambiente inferior a 0 °C o superior a 40 °C. No tener en cuenta estas precauciones podría estropear la batería o perjudicar su rendimiento.
- Cárguela en interiores a una temperatura ambiente de entre 5 y 35 °C. Cuando la temperatura de la batería se encuentra entre los 0 y los 10 °C, o entre los 45 y los 60 °C, es posible que disminuya la capacidad de carga. La batería no se carga si tiene una temperatura inferior a los 0 °C o superior a los 60 °C.
- Si se utiliza una batería casi agotada cuando la temperatura es baja es posible que la cámara no se encienda. Compruebe que la batería está totalmente cargada y que lleva baterías de repuesto antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Es posible que, una vez calentada, una batería fría que temporalmente no se haya podido utilizar debido a la disminución de su rendimiento recobre parte de su carga.
- Si los terminales de la batería se ensucian es posible que la cámara no se encienda debido al contacto deficiente. Limpie los terminales de la batería con un paño limpio y seco antes de utilizarla.
- Si no va a utilizar la batería durante algún tiempo, introduzcalo en la cámara y descárguela por completo antes de extraerla para guardarla. Monte en la batería la tapa de terminales que se incluye y guarde la batería en un lugar fresco con una temperatura ambiente de entre 15 y 25 °C. No guarde la batería en lugares con condiciones de temperatura extremas.
- Durante el periodo de almacenamiento de la batería, cárguela al menos una vez cada seis meses y, a continuación, utilice la cámara para descargarla nuevamente por completo antes de guardarla en un lugar fresco.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de baterías cuando no la utilice. Si se deja instalada, la corriente fluye incluso cuando no se está utilizando, y la batería puede descargarse totalmente y dejar de funcionar.
- La gota que aparece cuando una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que se debe sustituir la batería. Compre una batería nueva.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con la perilla, límpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, páselle un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, límpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o de alcanfor o en lugares donde:

- haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- esté expuesta a temperaturas inferiores a -10 °C o superiores a 50 °C
- haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60%

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Observaciones sobre el "Smear"

Al encuadrar sujetos luminosos, pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van emblanqueciéndose hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "smear", no indica un mal funcionamiento. Excepto en los modos de disparo multidisparo 16 y película, el "smear" no afecta a las imágenes que se graban.

No obstante, cuando se utilizan los modos de multidisparo 16 y película, recomendamos que evite disparar a objetos brillantes.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Problema	Solución		
	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	114	
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cargar o cambiar la batería.	14, 16	
	Batería agotada.	Cargue la batería o cámbiela.	14, 16	
	La temperatura de la batería es elevada.	Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volver a utilizarla. Transcurridos cinco segundos, este mensaje desaparecerá, la pantalla se apagará y la lámpara de encendido parpadeará rápidamente. Despues de que el indicador parpadee durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente, aunque también puede pulsar el interruptor principal para apagarla manualmente.	17	
	La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none">Vuelva a enfocar.Utilice el bloqueo del enfoque.	26, 27 100	
	Espere a que la cámara termine de grabar.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	27, 68	
	Tarj memo tiene protección escritura	Deslice el mecanismo de protección contra la escritura a la posición de escritura ("write").	21	
	No se puede utilizar esta tarjeta	<ul style="list-style-type: none">Utilice una tarjeta aprobada.Compruebe que las conexiones estén limpias.Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.	130 20	
	No se puede leer esta tarjeta.		20	
	Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? No Sí	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en esta cámara.	Elija Sí y pulse el botón  para formatear la tarjeta de memoria.	21

Indicador	Problema	Solución	
● Memoria insuficiente	La tarjeta de memoria está llena.	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione un tamaño de imagen menor. Borre imágenes o archivos de sonido. Sustituya la tarjeta de memoria. Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna. 	90 28, 70, 74, 107 20 20
● No se puede guardar la imagen	Se ha producido un error mientras se grababa la imagen.	Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	123
	La cámara ha agotado los números de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya la tarjeta de memoria. Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria. 	20 123
	No se puede utilizar la imagen como pantalla de bienvenida.	Elija una imagen tomada con el Modo de imagen ajustado en 16:9 (1920) , y las copias creadas con un tamaño de 320 x 240 o más pequeño utilizando la función de recorte o imagen pequeña, no pueden utilizarse.	58, 59, 90
	No hay suficiente espacio para guardar una copia.	Borre algunas imágenes de la unidad de destino.	107
● No puede guardar el archivo de sonido	La cámara ha agotado los números de archivo.	<ul style="list-style-type: none"> Sustituya la tarjeta de memoria. Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria. 	20 123
	El archivo de imagen no puede tener anotaciones de voz adjuntas.	<ul style="list-style-type: none"> Elija una imagen tomada con esta cámara. No se pueden adjuntar anotaciones de voz a las películas. 	60 –
● Uno o varios sujetos deben de haber cerrado los ojos.	Se ha guardado una imagen en la que se detectaron sujetos parpadeando.	Compruebe los resultados en el modo de reproducción.	28, 49
● Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada.	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione una imagen compatible con retoque rápido, D-Lighting, recorte o imagen pequeña. Estas opciones no se pueden utilizar con las películas. 	55 –
● No se puede grabar la película	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación de la película.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	130

Indicador	Problema	Solución	
1 La memoria no contiene imágenes	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	Para copiar imágenes o archivos de sonido de la memoria interna a la tarjeta de memoria, pulse el botón MENU . Se mostrará Copiar .	109
	No hay imágenes en la carpeta seleccionada en el modo ordenar automáticamente.	Seleccione una carpeta que contenga las imágenes ordenadas.	66
	No se pueden reproducir imágenes en el modo ordenar automáticamente.	Reproduzca las imágenes utilizando el modo mostrar por fecha.	28, 62
1 Sin arch sonido	No hay archivos de sonido para copiar.	Compruebe que se haya seleccionado la opción de copia correcta.	75
1 El archivo no contiene datos de imagen	Archivo no creado con esta cámara.	No se puede ver el archivo en esta cámara. Vea el archivo en el ordenador o con el dispositivo con el que se haya creado o editado este archivo.	–
1 No se puede reproducir el archivo			
1 Todas las imágenes están ocultas	La imagen no se puede reproducir en un pase de diapositivas.	–	106
1 No se puede borrar imagen	La imagen está protegida.	Desactive la protección.	107
1 El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	–	116
1 Error de objetivo	Error del objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	17
1 Error de comunicación	Se ha desconectado el cable USB durante la impresión.	Apague la cámara y vuelva a conectar el cable.	82
1 Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, retire la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	16, 17
1 Error impres.: comprobar estado impresora	Error de impresora.	Compruebe la impresora. Tras resolver el problema, seleccione Continuar y pulse el botón OK para continuar con la impresión.*	–

Indicador	Problema	Solución	
 Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado el papel en la impresora.	Extraiga el papel atascado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione Continuar y pulse el botón  para continuar con la impresión.*	-
 Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione Cancelar y pulse el botón  para cancelar la impresión.	-

* Consulte la documentación incluida con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none">• La cámara está apagada.• La batería se ha agotado.• La cámara está en el modo reposo para ahorrar energía: pulse el interruptor principal o el disparador.• Si el indicador de flash parpadea en rojo, se está cargando el flash. Espere hasta que haya finalizado la carga.• La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB.• La cámara y la televisión están conectadas mediante el cable de A/V.• Se está utilizando el disparo a intervalos.	17 22 13, 17 31 77 76 96
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el brillo de la pantalla.• La pantalla está sucia. Limpie la pantalla.• Utilice la mejora del brillo de la pantalla.	117 132 23
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none">• La batería se ha agotado.• La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía.• La batería está fría.	22 122 133
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none">• Las imágenes que se graben antes de ajustar el reloj o cuando parpadea el indicador "Fecha no ajustada" durante el disparo tendrán impresa la hora "00/00/0000 00:00"; las películas y las grabaciones de voz tendrán la fecha "01/01/09 00:00". Ajuste la fecha y la hora correctas utilizando Fecha en el menú configuración.• Verifique regularmente el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario.	18, 114 114
En la pantalla no aparece ninguna información.	Se ha seleccionado Ocultar info para Informac foto en la opción Config. monitor del menú configuración.	117
Impresión fecha no disponible.	Fecha no se ha ajustado.	18, 114
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando la opción Impresión fecha está activada.	No se imprime la fecha en películas o en imágenes tomadas utilizando el modo de escena Asist. panorama .	46, 68, 118
Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería de repuesto. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	115
La pantalla se apaga y la lámpara de encendido parpadea rápidamente.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volver a utilizarla. Despues de que el indicador parpadee durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente, aunque también puede pulsar el interruptor principal para apagarla manualmente.	17

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continúa, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento de surgir el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/solución	Índice
No se toma una imagen al pulsar el disparador.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la cámara esté en el modo reproducción, pulse el botón . • Cuando aparezcan los menús, pulse el botón MENU. • La batería se ha agotado. • Si el indicador de flash parpadea en rojo, se está cargando el flash. 	8, 28 12 22 31
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofocus no logra captar bien. • Ajuste Ayuda AF en el menú de configuración a Automático. • Apague la cámara y vuelva a encenderla. 	27 121 17
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Utilice la reducción de vibración o la detección de movimiento. • Utilice (selector del mejor disparo). • Utilice un trípode para estabilizar la cámara (utilice el disparador automático para obtener los mejores resultados). 	30 119, 120 95 32
Aparecen manchas brillantes en las imágenes tomadas con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Apague el flash .	31
El flash no destella.	<ul style="list-style-type: none"> • El flash está (apagado). • Se ha seleccionado alguno de los modos de escena en los que no se puede activar el flash. • Antiparpadeo está ajustado en Encendido para el modo de sonrisa. • Se ha seleccionado el modo . • Se ha seleccionado Continuo, BSS, o Multidisparo 16 para Continuo en el menú de disparo. 	30 35 49 68 95
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban películas.	68

Problema	Causa/solución	
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha ajustado Zoom digital en el menú de configuración en Apagado. El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes. <ul style="list-style-type: none"> Cuando se ha seleccionado Selector auto. de escenas, Retrato o Retrato nocturno en el modo de escena Cuando está seleccionado el modo de seguimiento de sujeto Cuando el modo de sonrisa está seleccionado Cuando se ha seleccionado Multidisparo 16 para Continuo Antes de empezar a grabar la película (se puede utilizar un zoom digital de hasta 2x durante la grabación de películas) 	121 36, 37, 42 50 48 95 68
Modo de imagen no disponible.	El modo de imagen no se puede ajustar cuando se ha seleccionado Multidisparo 16 para Continuo .	95
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado Apagado para Sonido disparad. en la opción Config. sonido del menú configuración. Se ha seleccionado Continuo, BSS, o Multidisparo 16 para Continuo en el menú de disparo. Cuando se ha seleccionado Deportes o Museo en el modo de escena. Antiparpadeo está ajustado en Encendido para el modo de sonrisa. Se ha seleccionado el modo . No bloquee el altavoz. 	122 95 37, 40 49 68 4, 24
La luz de ayuda de AF no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado Apagado para Ayuda AF en el menú configuración. La luz de ayuda de AF se apaga automáticamente en algunos modos de escena. 	121 36 – 41
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	132
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	92
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	<p>El sujeto está oscuro, por eso la velocidad de obturación es demasiado lenta o la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir:</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilice el flash. Especificando un ajuste de sensibilidad ISO menor. Utilizando un modo de escena que tenga la capacidad de reducción de ruido. 	30 97 36
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> El flash está  (apagado). La ventana del flash está tapada. El sujeto está fuera del alcance del flash. Ajuste la compensación de exposición. Aumente la sensibilidad ISO. El sujeto está a contraluz. Utilice Contraluz o cambie el modo flash a  (flash de relleno). 	30 24 30 34 97 30, 41

Problema	Causa/solución	
Las imágenes salen demasiado claras (sobreexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	34
Se producen resultados inesperados al ajustar el flash en automático con reducción de ojos rojos.	Cuando se aplica  (automático con reducción de ojos rojos) o el "flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos" del modo de escena Retrato nocturno durante el disparo, es posible que, en muy raras ocasiones, se aplique la función de corrección de ojos rojos de la cámara en zonas en las que no aparezcan ojos rojos. Ajuste un modo de flash que no sea  (automático con reducción de ojos rojos) y seleccione un modo de escena que no sea Retrato nocturno , y tome luego la imagen.	30, 37

Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> Un ordenador, o una cámara de otra marca u otro modelo, ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre. Se está utilizando el disparo a intervalos. 	<p>–</p> <p>96</p>
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede usar con películas, imágenes pequeñas, o copias recortadas de un tamaño inferior a 320 × 240 píxeles.	–
No se pueden grabar anotaciones de voz.	<ul style="list-style-type: none"> Las anotaciones de voz no se pueden adjuntar a las películas. No se pueden adjuntar anotaciones de voz a imágenes tomadas con otras cámaras. Las anotaciones de voz que se adjuntan a la imagen con otras cámaras no se pueden reproducir en esta cámara. 	<p>70</p> <p>60</p>
No se pueden utilizar las opciones de retoque rápido, de D-Lighting, de recorte, ni de imagen pequeña	<ul style="list-style-type: none"> Estas opciones no se pueden utilizar con las películas. Estas opciones no se pueden usar con las imágenes tomadas con  16:9 (1920) aplicado en el ajuste de Modo de imagen. Seleccione una imagen compatible con retoque rápido, D-Lighting, recorte o imagen pequeña. Las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o modelo no se pueden editar. Es posible que otras cámaras no puedan reproducir, o transferir a un ordenador, imágenes editadas con esta cámara. 	<p>70</p> <p>90</p> <p>55</p> <p>–</p> <p>–</p>
No se ven las imágenes en la televisión.	<ul style="list-style-type: none"> No se ha ajustado correctamente el Modo de video en el menú configuración. La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes desde la memoria interna. 	<p>124</p> <p>20</p>

Solución de problemas

Problema	Causa/solución	Icono
Las imágenes grabadas no se muestran en el modo ordenar automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> La imagen que desea mostrar está ordenada en otra carpeta. Las imágenes o películas grabadas con otra cámara y las imágenes copiadas utilizando Copiar otra cámara no se pueden mostrar en el modo ordenar automáticamente. Es posible que no se puedan mostrar las imágenes de la memoria interna o la tarjeta de memoria si se sobrescriben en un ordenador. Se pueden añadir hasta 999 imágenes a cada carpeta en el modo ordenar automáticamente. Si la carpeta deseada ya contiene 999 imágenes, no se pueden añadir nuevas imágenes. 	65 109 – 66
Nikon Transfer no se inicia al conectar la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> La cámara está apagada. La batería se ha agotado. El cable USB no está conectado correctamente. El ordenador no reconoce la cámara. Compruebe que el sistema operativo utilizado es compatible con la cámara. No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer automáticamente. <p>Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de la ayuda incluida en Nikon Transfer.</p>	17 22 78 – 77 –
No se muestran las imágenes que se van a imprimir.	La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Quite la tarjeta de memoria para imprimir las imágenes desde la memoria interna.	20
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	<p>El tamaño del papel no se puede seleccionar desde la cámara en las situaciones siguientes, incluso para impresoras compatibles con PictBridge. Ajuste el tamaño de página utilizando la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> El tamaño de página seleccionado con la cámara no es compatible con la impresora. Se está utilizando una impresora que ajusta automáticamente el tamaño del papel. 	83, 84 –

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX S620

Tipo	Cámara digital compacta
Píxeles efectivos	12,2 millones
Sensor de imágenes	CCD de 1/2,33 pulgadas; píxeles totales: 12,39 millones aprox.
Objetivo	Objetivo Nikkor, zoom óptico de 4x
Distancia focal	5,0 - 20,0mm (equivalente al ángulo de imagen del formato de 35mm [135]: 28-112mm)
Número f	f/2,7-5,8
Construcción	7 elementos en 6 grupos
Zoom digital	Hasta 4x (equivalente al ángulo de imagen del formato 35mm [135]: 448mm aprox.)
Reducción de vibraciones	Por desplazamiento de lente
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Distancias de enfoque (desde el objetivo)	<ul style="list-style-type: none">• [Angular]: Aprox. 50 cm a ∞, [Tele]: Aprox. 60 cm a ∞• Modo macro: Aprox. 2 cm a ∞ (cuando el zoom no está en funcionamiento)
Selección de la zona de enfoque	Prioridad al rostro, automática (selección automática de 9 zonas), manual con 99 zonas de enfoque, central
Pantalla	LCD TFT de 2,7 pulgadas, aprox. 230 k puntos con amplio ángulo de visión y tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajustes de brillo (incorpora una función de mejora del brillo de la pantalla)
Cobertura del encuadre (modo disparo)	Aprox. 100% horizontal y 100% vertical
Cobertura del encuadre (modo reproducción)	Aprox. 100% horizontal y 100% vertical
Almacenamiento	
Soportes	Memoria interna (aprox. 45 MB), tarjetas de memoria SD (Secure Digital)
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Comprimido: compatible con la línea base de JPEG Películas: AVI Archivos de sonido: WAV
Tamaño de la imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none">• 4000x3000 Alta (4000★)/Normal (4000)• 3264x2448 Normal (3264)• 2592x1944 Normal (2592)• 2048x1536 Normal (2048)• 1024x768 Pant. PC (1024)• 640x480 Pant. TV (640)• 1920x1080 16:9 (1920)
Sensibilidad ISO (Sensibilidad de salida estándar)	<ul style="list-style-type: none">• ISO 100, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400• Automático (ganancia automática desde ISO 100 a 1600)• Intervalo fijo automático (ISO 100 a 400, 100 a 800)

Especificaciones

Exposición	
Medición	Matricial de 224 segmentos, ponderada
Control de la exposición	Exposición automática programada con detección de movimiento y compensación de exposición (-2,0 a +2,0 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV)
Intervalos (ISO 100)	[Angular]: -1 a +15,5 EV [Tele]: 1,2 a 17,7 EV
Obturador	
Velocidad	Oblíctil meccánico y electrónico de carga acoplada <ul style="list-style-type: none">• $\frac{1}{1500}$ - 1 s (si la Sensibilidad ISO está ajustada en Automático)• $\frac{1}{1500}$ - 8 s (si la Sensibilidad ISO está bloqueada)• 4 s (modo de escena Fuego artificial)
Diáfragma	Selección de filtro ND (-2 AV) controlado electrónicamente
Alcance	2 posiciones (f/2,7 y f/5,4 [Angular])
Disparador automático	Se puede seleccionar una duración de entre 10 y 2 segundos
Flash integrado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Angular]: 0,5 a 8,0 m [Tele]: 0,5 a 3,5 m
Control del flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	
Protocolo de transferencia de datos	USB de alta velocidad
Salida de vídeo	MTP, PTP
Terminal E/S	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Idiomas admitidos	Salida de audio vídeo/E/S digital
Fuentes de alimentación	Alemán, árabe, checo, chino (simplificado y tradicional), coreano, danés, español, finlandés, francés, griego, húngaro, indonesio, inglés, italiano, japonés, neerlandés, noruego, polaco, portugués, ruso, sueco, tailandés, turco
Duración de la batería*	Una batería recargable de ion de litio EN-EL12 (suministrada) Adaptador de CA EH-62F (opcional)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 250 disparos (EN-EL12)
Peso	Aprox. 90 x 53 x 23 mm (sin salientes)
Entorno operativo	Aprox. 120 g (sin batería ni tarjeta de memoria SD)
Temperatura	Aprox. 0 a 40 °C
Humedad	inferior al 85% (sin condensación)

- A menos que se indique lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con una batería recargable de ion de litio EN-EL12 completamente cargada utilizada a una temperatura ambiente de 25 °C.
- * En base a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías para las cámaras. Medido a 23 (±2) °C; ajustando el zoom para cada disparo, activación del flash cada dos disparos, modo de imagen ajustado en **Normal (4000)**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

Batería recargable de ion de litio EN-EL12

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	CC de 3,7 V, 1050 mAh
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 32 x 43,8 x 7,9 mm
Peso	Aprox. 22,5 g (sin la tapa de terminales)

Cargador de la batería MH-65

Entrada nominal	CA de 100 - 240 V, 50/60 Hz, 0,08 - 0,05 A
Capacidad nominal	8-12 VA
Salida nominal	CC de 4,2 V, 0,7 A
Baterías aplicables	Batería recargable de ion de litio EN-EL12 de Nikon
Tiempo de carga	Aprox. 150 minutos cuando estén descargadas
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 58 x 27,5 x 80 mm (sin el cable de corriente)
Longitud del cable de corriente	Aprox. 1,8 m
Peso	Aprox. 70 g (sin el cable de alimentación)

✓ Especificaciones

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2:** esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras, Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las imágenes se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** Estándar desarrollado en cooperación entre los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Índice alfabético

Símbolos

-  AE/AF-L 47
-  Ayuda 13
-  Botón aplicar selección 10
-  Botón borrar 28, 29, 61, 70, 74
-  MENU Botón menú 12
-  Botón de modo de disparo 8
-  Botón reproducir 9, 28
-  Compensación de exposición 34
-  Disparador automático 32
-  W Gran angular 25
-  Menú configuración 110
-  Modo automático 22
-  Modo de escena 35
-  Modo de película 68
-  Modo de reproducción 28
-  Modo de seguimiento de sujeto 50
-  Modo de sonrisa 48
-  Modo flash 30
-  Modo macro 33
-  Modo mostrar por fecha 62
-  Modo ordenar automáticamente 65
-  Reproducción de miniaturas 52, 53
-  T Tele 25
-  Q Zoom de reproducción 54
- .AVI 131
- .JPG 131
- .WAV 131

A

- Accesorios opcionales 130
- Adaptador de CA 130
- AF permanente 69, 102
- AF sencillo 69, 102
- Ajuste de impresión 87
- Ajustes de película 69
- Altavoz 4
- Amanecer/anochecer  38
- Anotación de voz 60
- Asistente de panorámica  41, 46
- Autofoco 33, 51, 69, 102
- Automático 30
- Ayuda 13
- Ayuda AF 121

B

- Balance de blancos 92
- Batería 14, 16, 115
- Batería de ion de litio 14, 130
- Batería recargable 130
- Batería recargable de ion de litio 16
- Bloqueo de la batería 16
- Bloqueo del enfoque 100
- Borrar 28, 61, 70, 74, 107
- Brillo de la pantalla 117
- BSS 95

C

- Cable de A/V 76, 130
- Cable de audio/vídeo 76, 130
- Cable USB 78, 82, 130
- Capacidad de memoria 22
- Cargador 14, 130
- Cargador de la batería 14, 130
- Central ponderado 94
- Compartimento de la batería 5
- Compensación de exposición 34
- Conector del cable 76, 77, 81
- Config. monitor 117
- Config. sonido 122
- Configuración de la pantalla 117
- Continuo 95
- Contraluz  41
- Control del zoom 25
- Copia de archivos de sonido 75
- Copia de imagen 109
- Copia  40
- Correa 13

D

- Deportes  37
- Desconexión aut. 122
- Detección de movimiento 23, 120
- Diaphragma 26
- Diferencia horaria 116
- Disparador 13, 26
- Disparador automático 32
- Disparo 22, 24, 26
- Disparo a intervalos 96
- Disparo con prioridad al rostro 101
- D-Lighting 57

Índice alfabético

- DPOF 148
DSCN 131
Duración de la película 69
- E**
EN-EL12 14
Energía 17, 18, 22
Enfoque 26, 69, 99
Extensión 131
- F**
Fecha 18, 114
Fiesta/interior  37
Flash apagado 30
Flash de relleno 30
Flash incorporado 30
Formatear 21, 123
Formatear la memoria interna 123
Formateo 21, 123
FSCN 131
Fuego artificial  40
- G**
Gastronomía  39, 44
Girar imagen 108
Grabación de películas 68
Grabación de voz  71
Gran angular 25
- H**
Histograma 10, 34
Horario de verano 18, 115
- I**
Identificador 131
Idioma/Language 124
Imagen pequeña 59
Impresión DPOF 86
Impresión fecha 118
Impresora 81
Imprimir 83, 84, 87
Indicador 5, 71
Indicador de enfoque 6, 26
Indicador de flash 31
Indicador de la memoria interna 23
Indicador del nivel de batería 22
Individual 95
Información de disparo 10
- Interruptor principal 17, 18, 22
Intervalo fijo automático 97
- L**
Luz del disparador automático 32, 48
- M**
Macro  39
Matricial 94
Medición 94
Mejora del brillo de la pantalla 23
Memoria interna 20
Menú configuración 110
Menú de disparo 89
Menú de películas 69
Menú de reproducción 104
Menú de selección del modo de disparo 8
Menú de selección del modo de reproducción 9
Menú mostrar por fecha 64
Menús 112
Micrófono 4
Modo autofocus 51, 69, 102
Modo automático 22
Modo de escena 35, 36
Modo de imagen 90, 91
Modo de película 68
Modo de reproducción 28
Modo de seguimiento de sujeto 50
Modo de sonrisa 48
Modo de vídeo 124
Modo flash 30, 31
Modo macro 33
Modo mostrar por fecha 62
Modo ordenar automáticamente 65
Modo zona AF 99
Multidisparo 16 95
Multiselector giratorio 18
Museo  40
- N**
Nikon Transfer 77, 78
Nombre de archivo 131
Nombre de carpeta 131
Número de exposiciones restantes 22, 91

O

Objetivo 4, 145
 Ojal para la correa de la cámara 5
 Opciones de color 98
 Opción Fecha de Ajuste impresión 88
 Ordenador 77

P

Paisaje  36
 Paisaje nocturno  39
 Panorama Maker 77, 80
 Pantalla 6, 134
 Pantalla inicio 113
 Parpad. de adverten. 125, 126
 Pase diapositiva 106
 PictBridge 81, 148
 Playa/nieve  38
 Preajuste manual 93
 Prioridad al rostro 99
 Proteger 107
 Puesta de sol  38
 Pulsación hasta la mitad 13

R

Ranura para tarjeta de memoria 20
 Recorte 58
 Reducc. vibraciones 119
 Reducción de ojos rojos 30, 31
 Reducción de vibraciones 23
 Reducción del parpadeo 49
 Relación de compresión 90
 Reproducción 28, 52, 53, 54, 61, 70, 73
 Reproducción a pantalla completa 28, 29
 Reproducción de archivos de sonido 73
 Reproducción de película 70
 Restaurar todo 127
 Retoque rápido 56
 Retrato  36
 Retrato nocturno  37
 Rosca para el trípode 5
 RSCN 131

S

Selector automático de escenas  36, 42
 Selector del mejor disparo 95
 Sensibilidad ISO 31, 97
 Sincronización lenta 30

Smear 135

Sonido botón 122
 Sonido obturad. 122
 SSCN 131

T

Tamaño de imagen 90
 Tamaño del papel 83, 84
 Tamaño pequeño 69
 Tapa de la conexión 5
 Tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria 16, 20
 Tapa del objetivo 4
 Tarjeta de memoria 20, 130
 Tele 25
 Televisión 76
 Toma de entrada de audio/vídeo 76
 TV 69

V

Velocidad de obturación 26
 Versión firmware 129
 Visualización de calendario 53
 Visualización de miniaturas 52
 Volumen 61, 70, 74

Z

Zona horaria 114, 116
 Zoom de reproducción 54
 Zoom digital 25, 121
 Zoom óptico 25

Nikon

Este manual no podrá ser reproducido, ni en su totalidad ni en parte
(salvo en el caso de una breve cita en artículos o reseñas de importancia),
sin la autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

CE

NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

© 2009 Nikon Corporation

FX9A01(14)

6MM66714-01